中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報
The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部、採訪部、營業部、廣告部、社長室、總編輯、經理室、中區辦事處 [illegible]
電報掛號二零七五　郵箱六二號
今日出紙三張半每份叁毫
（外埠版精編一六張）
新聞紙第一七七四號

激進派仍掌實權 河南將爆發暴亂
上海大屠殺秘密處決七百餘衆

【北平十三日路透社電】據河南省電台報導，激進派「四人幫」的支持者在華中河南省仍然擁有權力。

該廣播呼籲軍隊及人民立刻展開鬥爭行動「完全及絕對地粉碎四人幫所建立的資產派系」。

「四人幫」在該省的影響力一點也未完全粉碎，該廣播又說：「甚至今天，這派系的人馬仍然在一些領導組織上擁有重要地位。」

該廣播總結說，他們「仍然有實力，又將會作垂死的爭扎」。

該報告曾在早期於鄭州廣播。鄭州是河南省首府，亦是去年十月反激進派運動期間政治派系主義的集中地。

今年早期，軍隊曾駐守接管重要的「鄭州鐵路局」，因該地是東西及南北鐵路的交匯點。激進派曾被指擴除謀破壞該地的鐵路交通。

【台北十三日合衆國際社電】中華民國來自大陸的情報星期三說，中共上海當局在本年首五個月已處決超過七百四十名「反革命分子」。

該消息說，在同一期間，該地曾有多次「秘密大屠殺」。

該消息說，其它公開的處決，包括三月二十八日在廣州有四人，天津超過二十人及在福建晉江超過三十人。該消息說，一些西南省分曾被反共軍的叛亂所困擾。它說，沿着貴州及廣西邊界的少數派族人，當被迫售賣糧食給中共政權以解決糧荒時，曾反抗及叛變。

該消息說，駐守於多事地區的共軍對叛變無力鎮壓，更有一些參加了叛亂分子。該消息說，該地形勢越來越壞，共軍已下令在入黑後對可疑分子格殺勿論。該消息又說，在早期一次杭州煤礦廠爆炸中，最少有三十人被殺。

明年油價是否提高 主要油國部長同意 年底加拉卡斯決定
市場影響料沙特石油稍減產

【斯德哥爾摩十三日路透社電】主要石油出口國的部長們已同意於十二月在加拉卡斯開會，來決定一九七八年將否抬高油價。

這些部長是來此出席每半年一次的例會的。他們表示，如果油價作任何提升，都將屬溫和的。但他們不會於事前使自己受到約束。

沙特阿剌伯的石油部長耶曼尼向瑞典記者說，他的國家想在一九七八年把油價凍結，但他沒有表明是以今日的價格抑或明年正月的調整價爲基礎。

伊朗的首席代表阿武西加說，他今次完全同意耶曼尼的說法，他以前對油價問題總是和他衝突的。

但據阿剌伯聯合酋長國的石油部長奧泰巴稱：他相信將會於明年上升。

阿剌伯聯合酋長國曾贊成沙特阿剌伯於本年首六個月凍結油價，而反對其他十一個石油出口國家的決定。這兩個國家於七月一日將油價提高百分之五與其他國家重新統一油價。

爲期兩日之斯德哥爾摩會議於今日結束，並能獲取一聯合公佈，它似乎特別強調石油出口國家組織的團結。

【瑞典沙士祖阿丹十三日合衆國際社電】沙特阿剌伯石油部長耶曼尼星期三日說，由於市場情況影響，他預料沙特的石油生產會從現在的日產九百萬桶稍爲削減。

但他在石油出口國組織的會議後對記者稱，沙特正計劃在未來兩年增加生產能力至每日一千四百萬桶。

由於沙特阿剌伯祇需每日售賣四百萬桶或更少的石油，而得到足夠的發展資金，故此耶曼尼被問及何以沙特生產比需要更多的石油。

「我們時常都考慮到這問題。」他說：「我們的解釋是，我們需要犧牲，以幫助其他國家，如果我們不這樣做，則會推毀世界經濟。」

他說，縱使其他國家的減少生產，使需要沙特供應石油的數量大增，但沙特阿剌伯並未立即有擴大日產能力超過一千四百萬桶的計劃。

耶曼尼說，他並不同意石油價格與其他經濟因素掛鈎的建議，油價應由需要決定。

卡達決意製中子彈 參院討論如何制止 但未決定在戰爭中使用

【華盛頓十三日路透社電】美國參議院今日討論採取行動去停止撥款製造一種卡特總統稱之爲美國軍方可操主動權的所謂中子彈武器。

卡特在昨天的一次例行記者會中稱：他尚未決定他是否會在戰爭中採用該種引起爭論的武器。

但他清楚地指出，他決意製造該特別幅射性武器，一種並非炸彈，但可當作砲彈射出或作飛彈彈頭的武器。

卡特說：問題是他們應否使用該種武器。它們至少可供作多一項選擇之用。

在參議院授權撥款製造中子彈之前，卡特總統在開記者會前告訴國會領袖，他很希望該項製造能進行。

但參議院可能沒有足夠欵項可撥用。今日，參議院作兩星期內的第二次辯論由共和黨議員麥克菲所提出的一項削減公共建設支出的議案。

同類的修訂案在七月一日以四十三對四十二的一票之差被否決。

北大西洋公約國的美國官員稱：該武器在開始生產後，十八個月內，便可在歐洲使用。

一項反對製造該類中子彈的評論稱：一俟開始生產該種武器，軍方的使用該武器之壓力，將不可避免地產生。

中共本年上半年 石油增產率下降
較去年同期僅增百分十

【北平十三日路透社電】中共今天消息透露，中共的本年首六個月的石油生產增長率再次下降。

「新華社」報導，今年一月至六月的原油生產祇較去年同期增加百分之十。

官方報導去年的生產增長率，較前一年增加百分之十三。

在一九七六年以前，中共的石油生產增長率甚高（平均每年百分之二十或更高）。

該官方媒介永不公開準確數字，但早期中央情報局的調查計算，中共一九七六年的原油產量爲每天一百七十萬桶與印尼的產量差不多。

該項本月早期出版的調查預測中共的石油生產增長率將繼續下跌。在一九八零年，每天的產量可能達到二百四十萬桶與二百八十萬桶之間，但大部分均供自身使用。

據中央情報局預測，若然以每年的石油生產增長率爲百分之十計算（與本年的比率相同），中共主要的蘊藏量將在二十年內用罄。

卡特支持製中子彈：卡特總統七月十二日一個記者招待會席上說：他支持製造備受爭論的中子炸彈，而不認爲這會對美蘇解除軍備一事會有影響。

米格十九投奔台灣 中共恫嚇將予報復
金門前線國軍全面備戰

【台北十三日合衆國際社電】軍方靈通人士消息，因中華民國上週接納一名駕米格十九式機投奔自由的中共空軍，中共已在恫嚇說要向中華民國報復。金門前線的國軍已奉命「全面警戒」。

剛從金門回到台灣的軍方人士說：中共軍隊用巨型的擴音器向距離大陸不遠的金門島上的中華民國守軍重復廣播恐嚇的言論。共軍聲言將要「懲罰」台灣，因它收容投奔自由的米格機駕駛員范園焱和不把該噴射戰鬥機交還中共。

范園焱在上星期四駕機作例行巡邏時投奔自由。這是中華民國首次獲得一架米格十九式機。

拒絕透露身分的軍方人士稱，共軍並無說出採取何種報復的手段。

在一九五八年被共軍密集炮火轟擊的金門守軍被命令取銷休假，準備作戰。

中華民國國防部發言人在星期三拒絕證實或否認上述中共的威嚇和國軍的戒備。

高華德認爲卡特派范斯訪平前 應表明不背棄我國
聲稱美外交政策軟弱而不明確
周以德認爲是污蔑道義和人權

【華盛頓十二日中央社電】參議員高華德昨天批評卡特總統的外交政策是「軟弱而不確定的政策」，並促請這位美國總統「挺直背脊」，告訴中共說，美國絕不會背棄中華民國。

這位來自亞利桑那州的共和黨參議員在參議院發表演說時表示：他繼續爲美國向世界揭示的外交政策而感到驚訝和恐懼。他指出：「這是一種軟弱而不確定的政策，而本人認爲：它應該是強硬的，而且可以經由總統方面做適當的決定和聲明，而變得強硬。」

高華德說：如今國務卿范斯現已決定前往北平，則卡特總統最好表明美國絕不會背棄其在台灣的盟友。

高華德說：「本人——以一個美國人的身份，以及以台灣友人之一，兼任何漠視人權的國家的敵人身份，謹希望總統挺直背脊，告訴范斯說：如果他必須前往中國大陸——本人不認爲他必須前往——則我們將徹底表明，在北平政權可能提出或可要求的任何情況下，我們都絕不會背棄在台灣的友人。」

身爲卡特政府採用雙重標準以評估外國人權情況行爲的激烈抨擊人士之一的高華德說：他無法瞭解卡特總統何以希望一個較世界史上任何一個國家更爲歧視人權的政權「關係正常化」。

高華德說：「人人都讚譽總統作所有關人權的聲明，本人認爲美國民衆仍很高興他曾做這項聲明。」

他問道：「但是，何以一位曾做過這種聲明的總統，竟又堅持與這個世界上一人——較世界史上任何一個國家更爲歧視人權的政權打交道？」

高華德指出：中國大陸上曾有數以百萬計的中國人民慘遭謀害，他又說：「究竟有多少，我們永遠也不會知道。」

高華德說：中國大陸上絕沒有自由選舉之類的事。他又說：「在中國大陸上，絕沒有言論自由或甚至其他任何自由之類的事。」

【芝加哥十二日中央社電】周以德呼籲卡特總統，取消范斯國務卿即將進行的「綏靖姑息嘗試」，因爲此舉明確的顯示出對道義和人權的最大污蔑」。

這位明尼蘇達州前衆議員在致卡特總統的電報中說，承認北平政權與卡特在全世界提倡人權的運動背道而馳。

周以德告訴卡特：「我們之中有數以百萬計的人因閣下強烈聲明美國外交政策將重視道義與支持人權而感到興奮。」

他稍後向丹佛郵報記者楚斯特拉普解釋他的電報說，很難理解何以卡特一而再，再而三的向北平讓步，而且對「全球侵犯人權最嚴重的中國大陸上的人權地位問題不提片語隻字」。

這位資深中國問題專家說：「范斯被派去北平就像張伯倫和戴拉第當年前去慕尼黑一樣，是去宣佈我們決心卑躬曲膝，一步一步的投降。這并不是我們與亞洲國家交往的一貫態度。」

中共對台惡毒宣傳 全屬向壁虛構
范園焱目睹台灣實況後指出

【台北十三日美聯社電】中華民國參謀總長宋長志上將星期三日要求去週來歸的中共飛行員范園焱向世人說出大陸的眞相。

這是在六天之內，范園焱反正後拜會高級官員的第三次。

范氏說，他相信「台灣的電視機，也許比大陸全境的收音機還要多。」他又說，他在台灣看見的事物愈多，便愈加感覺共黨對台灣所作的宣傳，全屬子虛。

卡特欣然指出 中東和平樂觀
以埃雙方均作善意表示

【華盛頓十三日綜合外電】在殷切期待與以色列新領袖會晤之前不及一週，卡特總統指出以色列和埃及都已放出樂觀希望的訊號，反映謀求中東和平之新心境。

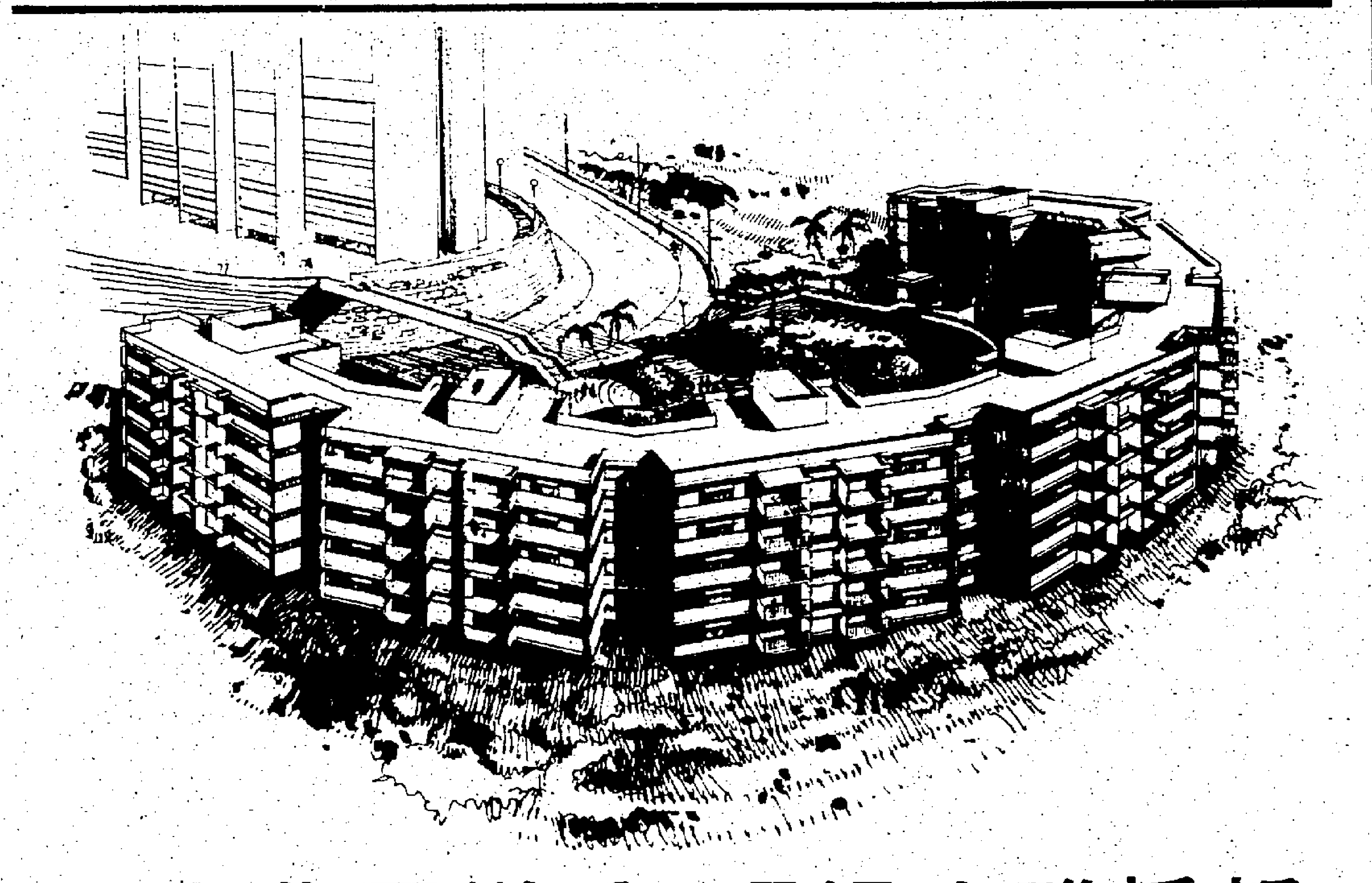
他昨天在記者會談話中表示：他所指的訊號，包括埃及承諾遵依西奈協定，撤回其派駐西奈之超額（超出該協定規定之駐兵限額）軍隊，及以色列之願意參加中東和談，「一切問題均可談判」。

他說：「近日來，我已看見中東各方面之一般傾向，是趨於謀求和談成功，我已接獲埃及總統沙達之一項私人函件，表示他將再次盡一切努力，遵照西奈協定而行。現在西奈地區駐有一些超額的埃及軍隊，他將予以撤回，他在函件中已表示願赴日內瓦之會（中東和談），不並且囑我宣布：他將把埃及境內十九名以色列士兵遺體，歸還以國」。

儘管卡達最近與以色列，有多少外交上磨擦，他對以色列新總理比堅，仍抱趣向和協態度。比堅即將于七月十九日抵華府訪問。

卡特稱：「我想，他下週到此間來，將抱着開誠的心境，並且能夠參加選日可能召開之中東和談，一切問題均可談判」。他曾公開作此表明，亦已就此點修函告我」。

富樂滿家園　置業謀安居



置富花園洋房　環境幽雅恬靜

「置富花園」內建有七座組合成半圓型的花園洋房，設計獨具匠心。每座樓高五層，一梯兩伙，環境恬靜，背山面海，園林景緻，幽雅清新，份外怡人。

洋房入口處設於一樓與二樓之間，上落方便；入口處連接停車場及花園，住戶可使用行人路及天橋，直達「置富花園」內每一個角落，家長大可放心讓子女自行往區內學校上課及遊樂場嬉戲。

「置富」花園洋房將於明年六月間完成；戶內裝置一應俱全，具一切現代化家庭必需的設備；同時大厦管理完善，兼有最先進的保安系統，誠爲最理想的居所。

「置富」花園洋房現已接受申請，不日預售，歡迎查詢及索取說明書。置富花園有限公司設於皇后大道中公主行3樓。

- 每單位面積1049方呎，實用面積944方呎，三房兩廳，售價每單位約三十五萬元，首期百分之十五。
- 每戶均有獨立露台；客廳與露台之間，裝有鋁質趟門。
- 採用特美固塑膠面鋁水鋼窗，裝有雙重防水膠條；柚木窗口板；美觀窗花；睡房及客廳均設冷氣機位。
- 設備齊全，主人睡房裝置大型衣櫃；浴室及廚房分別安裝新式煤氣熱水爐等。
- 保安措施完善，每座入口處裝有門閘及閉路電視攝影機；每戶鐵閘裝有防盜暗掣；戶內有電話對講機連開閘按鈕，緊急報警系統；並設特備之公共電視天線，住戶只需按鈕室內電視機，便可看到大厦入口處之情形。

置富花園有限公司　電話：5-251375
置富花園
香港置地集團之直屬公司

999年期
灣仔大佛口商業中心
東[illegible]大廈
大道東12—22號
旺舖商場　特價租售
地庫：特大樓梯上落，面積5,763呎
地下：旺舖二間，2,015呎及2,915呎
一樓：寫字樓，面積6,220呎
適合銀行、陳列所、傢俬公司、社團會所、教會、學校、酒樓及餐廳等各行業。
面積由550至585呎，僅售十八萬元起
建築完成　經已入伙
一成首期　十年付款
示範單位　歡迎參觀
長江實業（集團）有限公司
香港德輔道中六號廣東銀行大厦七樓（9字）
電話：5-262381（8綫）
地盤辦事處電話：5-281979（假日照常辦公）

柯式印刷 附機廉讓
柯式印刷用之美國自動洗版機及日本洗水轆機割價廉讓電話五—二七九三〇七歐先生洽。

亞洲大廈召開業主大會通告
香港干諾道中三十三號
茲根據多層大厦（業主組織法團）條例，謹定於一九七七年七月二十八日（星期四）下午五時正假座香港干諾道中三十三號亞洲大廈地庫舉行亞洲大廈業主大會，議程如下：
（一）討論成立大厦管理委員會。
（二）選舉管理委員會會員。
敬希各業主屆時撥冗出席爲荷。
召集人：亞洲無綫電工廠（香港）私人有限公司
香港海京股份有限公司
施高企業有限公司
通用財務有限公司
ACTIVE EQUITY LIMITED
楊深貞
一九七七年七月十四日

清華研究所招生
研究學部：（入學資格大學或大專畢業）
（A）國際關係研究文憑（兩年制）
（B）亞洲問題研究文憑（一年制）
專業課程部：
（A）國際事務文憑（入學資格大專二年，兩年制）
（B）社會事務文憑（入學資格中六畢業。一年制）
（C）勞資關係文憑（入學資格中六畢業。一年制）
報名地點：尖沙咀漆咸道八十三號金德大厦四樓
報名時間：上午九時至晚上九時
電話：三—六七八一〇一
所長：黃學海
教務長：陳偉宏
本所出版有關國際事務之新著，歡迎購閱
（A）黃學海著「世界風雲」每册港幣七元
（B）陳偉宏著「中東問題」每册港幣三元
請參加由本所及國際事務協會聯合主辦，逢星期日中午十二時至下午二時在香港大會堂九樓之每週國際關係公開講座，由黃學海教授主講。

內容雖構虛·剛剛碰啱啱 名字既一樣·身份亦雷同
影片確無意影射 報販却有心發財

【倫敦十三日路透社電】前報販喬治·亨利·史丹飛烈治，去年和妻子往觀看電影時所遇到的「異常的巧合」使他今日獲得一筆可觀的誹謗賠償金。

該電影「命運之手」的劇情敍述一名報販在第二次世界大戰時謀殺妻子，然後改名爲喬治亨利·史丹飛烈治。

原告向高等法院提出其他的巧合之處如下：

㈠真實的和影片上的史丹飛烈供在倫敦拱道地下車站門前擺賣報紙。

㈡史丹飛烈治和影片的男主角外貌頗有相似之處，

史氏的代表律師宣佈控告該影片的發行人以誹謗罪。他對法官陳詞，說出史氏在一九二六至一九三七年在拱道車站賣報，後來在一九五八年移民澳洲。

史氏從西澳洲威勒基回到英國遊玩，當他看到這齣電影時，大爲震驚。

西代電影發行公司被告知後，即將該片停止放映。

史氏的律師說：「史丹飛烈治認爲名字與職業的相同是絕不尋常的，雖然它看來似是全屬巧合。」

電影公司的律師說：公司方面現已付給史氏一筆可觀的賠償金，另負責他的訴訟費用。

頭頸照得愛斯克光多 可能會生「甲狀腺癌」
美癌會加强宣傳使人提高警惕

【華盛頓十三日美聯社電】美國政府官方人士正加强一項計劃，欲藉此警惕超過一百萬名美國人，因爲他們在過去曾接受的頭部及頸部之愛斯克光治療，將可能因此而容易染上「甲狀腺癌」。

據「國家癌病機構」的官方人士於星期三日公佈謂：該項擴大之行動，乃是在於警惕那些曾接受與甲狀腺癌有關而以增加冒險性的輻射治療的人士，他們應由醫生作定期性的檢查。

該機構稱：超過一百萬名人士相信已被列入範圍內，他們曾於過去四十年內曾因多種毛病如金錢癬、扁桃腺發炎及痤瘡等而接受愛斯克光治療。

據官方人士估計，在這些曾接受治療的人士中，約有四分一至三分一將會引起甲狀腺發炎，而在這部分人士裏面則約有三分一人會染上癌症。

該項全國教育性運動包括有派發小冊子，它的目標有二。

據官方人士稱：第一個目標是要督促那些曾接受頭部和頸部愛斯克光治療的人士，要立即並每兩年作定期性之檢驗，據他們稱：假如你認爲自己或許會接受過此等治療但却無法證明時，則你應該要接受檢驗藉以預防。

至於該運動的第二個目標乃指示醫生如何去診斷和處理這些甲狀腺癌。

美韓將於月杪擬定 撤軍原則性計劃

【漢城十三日路透社電】美國副國務卿哈比今日於此間稱，美國和南韓會在本月稍後時的安全籌備會議上，擬定出計劃中撤退駐韓美國地面部隊的一般性原則。

美國國防部長白朗預訂於七月廿五至廿六日在此間與南韓國防部長會晤。

哈比在完結四天訪問時在機場向記者說：「將會在會議中定下一般原則，你將會在公報中獲悉……。」

社論
美決定產製中子彈的意義

美國政府經過審愼的會商後，卡特總統昨日宣佈，決定產製中子彈，請求國會批准撥欵，而且將在十八個月內，裝配於駐西歐的飛彈部隊。這一決定是卡特總統上任後首次對製造最新式武器的行動，使未來戰爭又出現一種更犀利的武器。

中子彈其實即是「迷你氫彈」，也就是氫彈的第二代。它的特質是殺人不毀物，爆炸力據云僅有一千噸，與氫彈的五萬噸爆炸力相比，差距甚大。中子彈在九十公尺的低空爆炸時，在八百公尺半徑範圍以內的士兵，將無法逃生，它的致命之處是中子通過穿透力，坦克可以變成一具棺材，坦克內的士兵被殺死後，坦克仍不會毀壞。美國在五十年代已開始發展這種殺人而不毀物的武器，但因各方面對它的功能與後果爭論不休，一直未決定作進一步的發展。

卡特總統的最後決定產製中子彈，顯然是鑒於蘇俄的軍力擴張與新武器發展，已凌駕美國。最近發表的「北大西洋公約」軍事報告，僅以坦克部隊而論，「華沙公約」集團即以三比一的懸殊對比，壓倒「北約」。美國是「北約」的主力，如果不急起直追，將來的歐洲局勢就無法繼續維持如同今天的均衡對抗態勢。同時，此舉也表示卡特政府的「重歐」傾向，實踐卡氏的一再聲明全力加强「北約」的諾言。

美國決定產製中子彈後，「北約」會員國對此自然喝采，可使「北約」的防禦實力加强。但是，蘇俄可能因這一決定而對美、俄限制戰略武器和中歐裁軍兩項談判，採取延宕反應。莫斯科對於限制戰略武器的第二回合談判，採取不合作態度，美國務卿范斯不久以前的莫斯科之行和在日內瓦與蘇外長葛羅米柯的會談，毫無新的進展，當時的一般評論，僉謂俄共頭子布里什涅夫因欲對卡特政府採取觀望態度，所以不願在談判中作任何讓步；同時因爲蘇俄主席波德哥尼失勢，布里什涅夫企圖奪取波氏權位，克宮權力傾軋激烈，無暇顧及限制戰略武器的談判。現在克宮權力鬥爭已暫告一段落，布氏經控制黨政大權，他可以集中力量來從事限制戰略武器的談判。在美國決定產製中子彈後，無疑將促使俄方的態度愈形頑強，很可能使第二回合的談判出現更嚴重的僵持局面，更難突破。「北約」統帥海格將軍雖然否認產製中子彈將影響美、俄限制戰略武器的談判，但那是主觀之見。「巡弋」飛彈與「逆火」式戰機的問題已相持不決，如今又出現了一項新的因素——中子彈的趕工產製，莫斯科怎會接受這一新的要求？

莫斯科與華盛頓的關係，自卡特總統主政後，顯然重返低潮階段。白宮揭櫫的人權外交，觸到蘇俄的要害，因此引起了蘇俄對民主黨政府的公開攻擊，甚至連布里什涅夫也赤膊上陣，詆毀卡特，指他干涉別國內政。卡特總統對俄方抨擊的反應，不稍示弱，聲明人權外交的主張，絕不會因莫斯科的攻訐而改變，即使因此而影響到美、俄關係，亦在所不惜。共和黨政府時代的「與俄修好」氣氛，至此消散，化作雲烟。在五月間舉行的「北約」外長會議與國防部長級會議時，美方即强調惟有加强歐洲國家軍力，以抵抗蘇俄的侵略，顯示卡特總統在對西歐聯防這一方面，態度較前任爲强硬朗爽。決定產製中子彈的舉動，不容否認是對莫斯科的嚇阻示威。

從全局觀察，產製中子彈的意義是多方面的。其一是一種新穎的武器將被介紹至戰場。氫彈所具的破壞力，迄今仍是最強大的武器，中子彈既是氫彈的第二代，破壞力雖僅限於生命的摧毀，但較氫彈易於使用，使新的戰爭改觀，一切戰術和戰略可能需要革新。其二是新的戰爭危機，可能因此而加劇，且在戰爭未爆發之前的一段期間內，必定帶來更大規模的武器競賽，過去所有的裁減軍備協議和正在進行的談判，可能因此而前功盡棄。其三是每一新式武器出現，自必帶來對人類安全的新威脅，兵器的推陳出新，往往是人類災禍的嚴重性的增加，但也是對人類安全所提供的新保障。這是極端矛盾的現象，人類爲了安全，不受共黨集團的侵略，在兩害相權取其輕的選擇下，祇有希望美國能以更新的武器，壓倒蘇俄。

卡特撤消扣除稅欵 導致消費直線下降
經濟增長率亦較前緩慢

【華盛頓十三日美聯社電】第三次每日消費的直接下降現正導致有關美國將於未來數月面對經濟衰退的問題而起。

消費下降現象始於四月，當時卡特總統撤銷對每名美國人扣回五十美元稅欵的建議。卡特表示並不再需要用該折扣來刺激經濟。

有些政府經濟學家私底下表示他們認爲該次撤銷折扣計劃乃是一個錯誤，而現在的經濟狀況則要付出代價。

但據一名具領導性貿易部經濟學家美勒·坎米斯稱：至目前爲止仍太早下斷語說經濟是否將會走向顯著的衰退。

他說：卡特政府曾期望在下半年的經濟，會較上半年百分之七的增長率有較緩慢的增長速度。坎米斯承認：「有很多方面與一九七六年很相似」。但他隨即補充謂：「我並非說這將會停頓下來。」

在一九七六年的經濟在上半年迅速增長，但隨後便因消費者購物、生產緩慢和失業人數上升而幾乎陷於停頓階段。

卡特總統在星期二的記者招待會席上表示對經濟展望感到樂觀。他說：「那些傾向長期性的計劃曾給予我留下深刻印象，我覺得我們的經濟很好。」

商務部星期二報告說，六月份的零售總額爲五百九十二億三千三百萬元，較五月份的五百九十二億四千七百萬元稍低。

這項低降不及千分之一，五月份降低率爲千分之三，四月份爲千分之一。

卡特於四月十四日宣佈他撤銷減稅計劃。二月份和三月份的零售生意，增加很多。

因爲零售數字沒有依照通貨膨脹來調整，故其實際的購買量的減少，可能大於美元的下跌。

由一九七六年放緩的經濟復甦，消費人的開支，是一項重大的動力。除非商業投資，能補償放緩，否則經濟將會又再衰退。

星期二日另外一項經濟發展的消息是一個不牟利的商業研究組織——「會議委員會」——說，政府每月所作出來的失業率，用來作政策的基礎，是「不適宜的」。這個組織，包括勞工秘書馬招爾在內，認爲過去二十年來，勞工人數的變化，已使到更雜與更複雜，方能達成失業率爲百分之四的或較低的目的。

抗議白宮意圖媚平 甄珍劉家昌 在美率領示威

【芝加哥十日中央社電】著名影星甄珍和導演劉家昌，預料將抗議白宮有關與北平建立外交關係的顯然一廂情願的承諾。

他們將于十四日中午在威斯康辛州米瓦基聯邦大廈前面領頭進行示威。

甄珍與劉家昌係于昨天抵達芝加哥作短期訪問。預料他們也將參加本月十六日在此間舉行的芝加哥被奴役國家週民衆大會。

影歌星戴安娜羅絲將拍新片：歌星兼演員的戴安娜羅絲將在「仙履奇緣」一片中扮演桃麗菲。圖中是她早期訪問印度時坐在大象上以兩把傘遮陰。當她訪問印度時，她付在一特別房間內冥想，該房間曾是木坦那打修行十二年的地方。她說，該房間彌漫着他的力量，好像其它他住過的地方一樣。她感到心內摸摸，手部及腿部顫抖。

茅招取勝：雪梨市星期日一次慈善項目中，市郊乙組欖球隊與他們的太太及女友比賽，結果女子隊以二十八比零大勝男子隊。但女子隊茅招百出（包括拉脫對手的褲子）。

南韓兩軍機墜毀 美軍三死九受傷

【漢城十三日美聯社電】一名美軍發言人星期三宣稱：在離此間以南一百七十里地方，星期三發生兩宗直升機墮毀事件，有三名美軍死亡及九名受傷。

死傷者名單在未通知彼等至親之前，暫不發表。

發言人稱：失事中之一架美海軍陸戰隊直升機上的八名傷者中有七名是陸戰隊員，另一名爲海軍人員。

發言人再說：另一架直升機在第一架直升機失事之現場協助搶救行動中亦告墮毀，引致三名美軍死亡另一名受傷。

傷者已被送往漢城的美軍醫院，情況穩定。

該發言人又稱：兩機失事的原因正在進行調查中。

非共國家物價 今年首季上昇百分十一點三
日用品價穩定·咖啡售價下跌

【華盛頓十三日法新社電】國際貨幣基金會在此間報導非共產國家今年首季的零售價格，較去年上昇了百分之十一點三。

它又指出，日用品的價格趨於穩定，尤其是咖啡價格的下降。

工業國家首季的入口數字，從去年同期的一千四百六十六億美元升至一千七百四十三億美元，但較去年第四季的一千七百三十六億美元祇輕微增加了少許。

工業國家在首季的收支不平衡數字爲一百四十八億美元，較去年同期的七十九億爲高。

在一些西歐及亞洲國家，價格的上漲甚爲特出，工業國家的價格上昇率，與去年比較，增加了百分之七點七。

鑑於毒品問題日趨嚴重 東協國擬採取行動 聯合對付區內毒販

【吉隆坡十三日法新社電】副司法部長拉斯今天說，東南亞國家協會諸國，正在準備採取聯合行動，來對付該區的毒品。

他說，此項行動，包括在可倫坡計劃的援助下，準備對毒品的問題，進行全面的研究。

拉斯在全國反毒協會向到訪的印尼女國會議員發表演說時發表此項演說的。他說，在開始的時候，馬來西亞將派遣一名高級毒品官員，前往印尼，研究該地的毒品情況。

拉斯說，泰國和馬來西亞在邊境地區，亦曾有過相似的合作，警察、海關及毒品官員，都有參加。

馬來西亞和新加坡，正在研究交換官員，接受禁毒的訓練。

菲大學生入會 慘被戲弄致死
包括毆打與飛踢

【馬尼剌十三日法新社電】馬尼剌警察期星二日指控馬尼剌大學的廿一名學生，在兄弟會的入會儀式中，以殘暴的戲弄，致令一名青年死亡之罪。

受害人廿二歲，是菲律賓刑法學院的學生，他於星期日參加該大學兄弟會入會儀式時，曾受拳頭毆打與空手道的飛脚踢擊而因傷死於醫院中。

被控的廿一人中，有若干名是女生，各生的年齡由十七歲到廿四歲不等。據報在這次戲弄新人時，有些人已喝醉。

羅曼蒂克雖堪回首 積琪蓮家有難唸經
童年農舍｜忍痛變賣

【羅德島·紐波特十三日美聯社電】船王奧納西斯遺孀積琪蓮童年時代的家園由於這位前第一夫人的媽媽等錢用而迫於拍賣。這是她和甘迺迪談戀愛及後來結婚的地方。

珍納·奧珍克羅斯於透露這個估地五十八畝的坎瑪斯密農莊要賣九十八萬九千元時，引述她著名的女兒的話說：「我不要你把它賣掉。」

奧珍克羅斯夫人星期二日說：「所有我的孩子們都不要賣掉它，我也不要賣掉它，但不賣是絕對不行的。」

她解釋說：她的已故的丈夫奧珍克羅斯於一九七六年十二月逝世前，曾決心用全部財產，來挽救他在華盛頓的經紀行。

「我對他這樣做感到自豪，」她說：「即使我知道這樣做是行不通的。」

坎瑪斯密是紐波特最後一處仍有耕作的農莊，該地充滿著令人懷念的事。積琪蓮在十四歲的時候，因偸吸香煙，而燒着了圖書室中的沙發椅。

全身癱瘓的人毋須絕望 眼睛能移動便能傳訊息

科學造福殘廢病人 眼睛「寫」字表心意

【麻薩諸塞州劍橋市十三日美聯社電】從頭到腳都癱瘓的人，只需將眼睛移動，就可透過一個電視螢光幕來傳遞訊息。

他們利用一個簡單系統，就可組織訊息，繪畫和玩遊戲，而這個需一個電視銀幕，一部攝影機和一架燈柱。

「這是爲那些除了眼睛外，就不能移動身軀任何地方的人設計。」設計人理察華倫稱：「我們爲脊脊硬直，但需要一個傳訊系統的人設計這種儀器。」

儀器的使用程序是：病人幾呎外架着一架燈，而燈光則將病人的眼睛反映入一部錄影用的攝影機內，之後攝影機便在電視銀幕上記下該個光源，螢光幕呈現出綠色光點。

當病人移動眼睛時，綠點便從螢光幕上的一邊跳往另一邊，留下一條咖啡色痕跡，約一分鐘後，咖啡綫便慢慢消失。

因此，病人便可以「寫」出簡單語句或繪畫和玩遊戲，以消磨時間。

給後，退伍軍人醫院將安裝一部該種儀器，而三年內一套更複雜的儀器將會更廣泛的被應用。

據巴寶驗室現時正發展該個系統，該實驗室是一間不牟利的研究實驗室，附屬於麻省理工學院。

麻省理工學院一名從事該計劃的研究生高爵華稱：「只要數秒鐘，你就可以學會『寫』名字和說『你好嗎？』」

華倫說，儀器的各部分很容易購買得到，而醫院祇需五百美元就可以買齊整個系統。

吃香腸競賽刷新紀錄：美國密芝根州[illegible]於七月十二日在寶城歐德運動場贏得吃香腸比賽冠軍，她以三分十秒吃掉二十三條香腸而打破世界紀錄。圖爲[illegible]地正拿起最後吃掉的香[illegible]。

快意法國經理被綁 付二百萬美元贖參

交款地點卻在日內瓦進行

【瑞士伯恩十二日法新社電】瑞士警方今日透露，一筆二百萬美元的贖款於上星期五在日內瓦交付之後，被綁架的快意汽車公司法國地區經理博歌特於是獲得釋放。警方稱，付款的地點和時間是於黃昏時分在日內瓦市中心的羅河岸邊進行。

負責交款的人今天通知警方此事。

警方拒絕說明該人身分，並不允透露贖款是由博歌特家人抑或快意公司支付。

博歌特今年五十八歲，在爲綁匪禁錮達九十九天後，於昨日在巴黎市郊凡爾賽的附近獲警釋放。他是在四月十三日於巴黎寓所前被綁架，綁匪起初要求三千萬美元贖款，但稍後減至八百萬美元。

美一自稱教長男子 催眠兩少女 擄往墨西哥

途中並加以强姦

【舊金山十三日美聯社電】據「聯邦調查局」報導：一名三十歲自稱爲教長的男人，因爲在費士路一間商場內將兩名少女綁架往墨西哥而被拘捕。

「聯邦調查局」稱：因爲自一名被催眠的受害者而獲得的線索，於是在星期二晚在東灣的海事特區內，將嫌犯巴保沙拘捕，這名墨西哥籍的綁架者當時正在其寓所內。

據在此間處理該案的特工麥基龍謂：受催眠十五歲的強克路斯人質・美莉金，在該綁架者於南加利福尼亞州一個服務站內安裝汽車冷氣機時，竟能夠清楚憶起她被綁架。麥基龍說：在審查該站時便發覺了巴布沙的行蹤。

美莉金和十七歲的基蘇汀娜・艾康在加利福尼亞州貝克菲爾的巴士站被釋放。那是自她們在費士路一間商場內被擄走後已有九十六小時。艾康的母親曾在該地區之一次擄車事件中受傷。

賽士路警方曾報導謂：美莉金在這次苦難的經驗中曾被強姦三次。

麥基龍說：當巴布沙的寓所被特務人員包圍後，他未有作出反抗而被拘捕，巴布沙與她的妻子和三歲女兒同住在該屋內。麥基龍又謂：他的寓所乃位在一間猶太教信徒的廟宇旁邊，而巴布沙自稱爲教長。

斯里蘭加總理 競選中小插曲

不肯接受殊榮 拒踏人髮地毯

【可倫坡十三日美聯社電】斯里蘭加總理班達蘭乃基夫人在斯里蘭加南部進行競選運動時，拒絕在一張用生人頭髮織成的地毯上走過。

有十八名少女，穿着藍色衣服，伏在地上，披散她們的頭髮，形成一張黑色的地毯，讓班達倫乃基走過。

這位總理不肯接受此種保留給極特別的賓客的「榮譽」。

北韓高級人參 戰後首次輸日

打破南韓壟斷之局

【東京美聯社十三日電】星期三日，一間貿易公司宣稱，自第二次世界大戰後，北韓出產的人參首次在日本出售，打破南韓多年來獨佔日本人參市場的局面。

日本人每年從南韓輸入價值二百億日元的人參及人參製成品，將這種被譽爲活血及寧神的藥物供應日本百份之九十九的市場。

在日本的日韓（北韓）貿易有限公司宣佈，它的初步計劃，將在六月二十日起，一年內輸入北韓高級人參三噸，價值十二億日元。

該公司說：北韓人參在品質不遜於南韓所產，但其價格卻比南韓產品低廉約百份之二十。

戰後多年，北韓並無人參輸入日本，因北韓沒有出產用人參製的

澳珠寶商提醒旅客 小心選購咪做老襯

【坎培拉十三日路透社電】澳洲珠寶協會今天警告東南亞的旅遊人士說，他們在購買珠寶時小心被騙。

該會在一篇聲明中說，有事實證明，實地較差的金、銀及寶石，時常以超過本身所值的價格賣出。

該協會的發言人說，時常發現所購買的珠寶，只值買價的小部分。

該協會的訂價附屬委員會主席法高湛上週答覆政府的詢問有關在上期星羅的亞洲交易會上購買的兩隻標明十八K的金戒指。

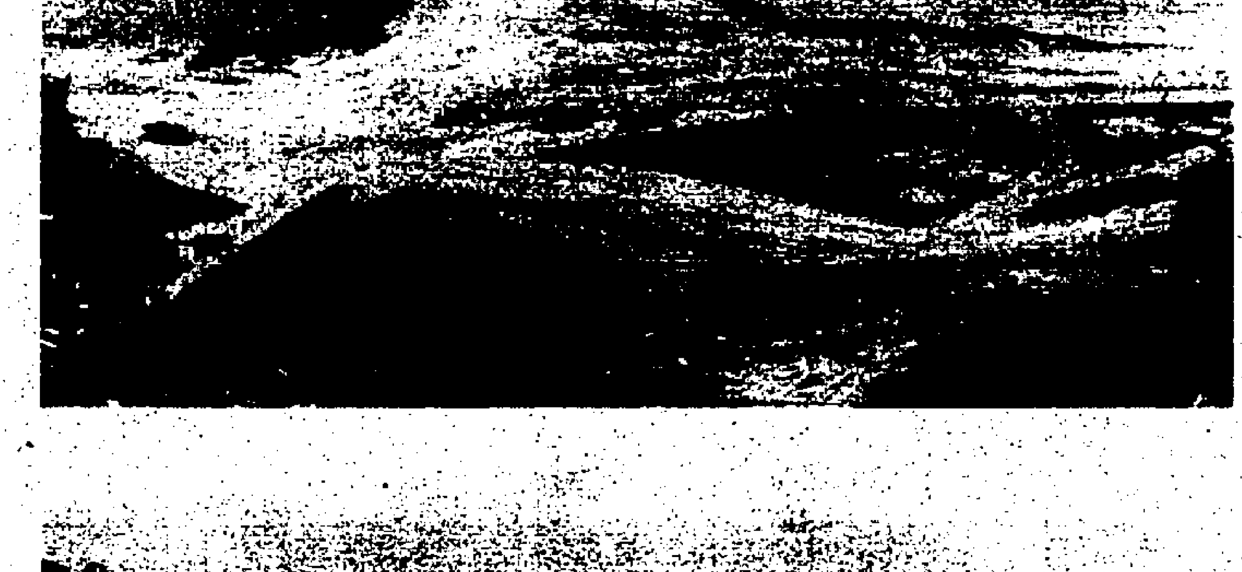
但澳洲的化驗顯示，其中一隻只是四K，而另一隻[illegible]美元（一百四十六英鎊）及二百四十美元（一百五十五英鎊）賣出。而它們的實價只值八十至九十美元（五十二至五十八英鎊）。

珠寶戒指等經常「超值」出售

茶、酒、補品、藥劑等。該公司續稱，它計劃增加輸入北韓人參，包括人參酒、人參滋補劑及其他製成品。日本本土只出產極少量人參。

抗議經濟緊縮 秘魯流血暴動

【利馬十二日合衆國際社電】星期二日，宛如卡市發生廣泛性暴亂，導致二人死亡和超過十五人受傷。暴亂是爲抗議軍政府嚴厲經濟緊縮政策，政府方派出坦克和裝甲車控制暴動。宛如卡是位於利馬以東一百哩，當局已頒佈由十點到翌明實施宵禁。過去一個月來，政府的經濟政策已掀起國內十多個城市的暴亂和抗議。



台灣蘇澳港填土工程：十項建設之一的蘇澳港輸送帶填土作業工程，在榮工處全體員工通力合作下，進展快速，港區新生地填築顯現一片新氣象，迄今已完成填土一百六十八萬多立方公尺，使蘇澳港建港工程已獲得更大的安全屏障。

圖上：蘇澳港內港填土作業爲陸。

圖下：巨型輸送帶填土作業情形。

「流行性感冒」 在菲律賓流行

【馬尼剌十三日路透社電】菲律賓衛生部今天警告市民，小心染上流行性感冒。在過去兩週，僅在馬尼剌一市，已有一百七十人因染上流行性感冒需進院留醫。

該部門指出，在同期接到報告的霍亂病案已顯著下降，又說，霍亂的病案已較過去每週的平均數字爲低。

恐怖組織威脅生命 瑞典皇后痛失自由

衛隊寸步不離 生活形同軟禁

瑞典皇后施維亞正被「軟禁」中！

事實上，她並非被「軟禁」，所謂「軟禁」乃是受到嚴密的保護，以免受到西德的暗殺黨——巴遮・敏賀夫組織——所謀殺。

這位名叫施維亞的西德籍少女於一年前下嫁給瑞典皇帝斯遮夫，目前她正在懷孕期中，且於本月中旬便告初爲人母，由於恐怕成爲該暗殺團的第一號目標人物，所以她便在斯德哥爾摩一間堡壘中受到廿四小時的保護。據悉：該暗殺團的成員目前已混進瑞京，伺候時機去射殺這位瑞典皇后。

卅一歲的瑞典皇現正在瑞典國內各地巡視，而卅四歲的施維亞則不准與他同遊，甚至乎亦不准返回奧倫地方的避暑勝地行宮，她祇准由其母親——愛麗絲——陪同下住在斯德哥爾摩一所環境優美的堡壘，但沒有人知道確實的地點，不過，她們目前唯一的消遣節目乃是在窗櫥後看守衛人員的換班情形。

警衛人員爲了保護她的性命，竟然連施維亞在堡壘內的花園散步時間也予以限制，一位警衛人員透露稱：「我們不希望有任何冒險的可能性，甚至乎在花園內有某些地方我們似乎難以進行任務的地方，也禁止皇后前往，而且她的妊娠期例行散步的時間也沒有硬性規定，以免給敵人們有機可乘。」

施維亞在公衆場合最後的一次露臉是在斯德哥爾摩的一間醫院內，當時她到醫院探望她的嫂嫂剛生下一個兒子，但她的探訪可謂陣容龐大，除了警衛人員護衛之外，還有數以百計的[illegible]似的。

當施維亞在卡羅[illegible]安人員最頭痛的日子，[illegible]一層將會被「包起」[illegible]鎊，當然包括臨時僱用[illegible]內。

一位瑞典駐倫敦的[illegible]「他們將採取特別的保[illegible]保安辦法則未見透露，相信這是高度[illegible]巴遮・敏賀夫暗殺集團已在歐洲[illegible]他們不斷製造謀殺、炸彈事件，打劫[illegible]罪行。在四月間，瑞典警方曾拘捕[illegible]發出他們欲在瑞典國內所實行的恐怖[illegible]括了意圖暗殺瑞典皇后施維亞。

長途電話次次唔通 建築工人暴跳如雷

扯斷五個電話聽筒 帶埋前往警局自首

【日本名古屋十三日法新社電】據警方報告：一名三十九歲的建築工人於今日突然變得暴怒，並猛然扯斷日本中部城市內的五個公衆電話的聽筒。他自稱每次欲打電話給在北部的親戚時，總是聽到自動錄音說：「請再撥你的電話號碼」。該名叫松山的男子其後在中午帶同這五個聽筒到警局自首。他被拘捕。

英倫女鬼多過男鬼

它們在可陀王朝時代的酒店、中古的府第及毀壞了的修院出現——飄過餐廳，躲在床上，在午夜扭動門柄。它們是英國的女鬼；似乎女鬼比男鬼多。

女人見鬼又比男人多，這可能是她們更願意承認此種現象存在。男人如果說在樓梯上走郎看見一些甚麼有趣的事，多恐被人譏笑。

作家安德魯格連在所著的「女鬼」一書內，描寫英國的捉鬼趣事：從劍橋至康和爾，從歐爾斯至威爾特郡，他告訴你可以在何處及何時，看見女鬼。

但是，並非一切鬧鬼事情是發生在深夜的。一九七五年的一個上午，一名計程汽車司機報告，他在倫敦門雞場石梯附近，看見一個無頭的女人橫過馬路。根據推斷，她是十八世紀時的陸軍上士的妻子。丈夫砍掉她的腦袋，把她的屍體扔在附近的聖占姆士公園的湖內。

克立普咸的兵爲遊戲大廳的鬼，亦不時出現的。一九零五年，有一名失敗的音樂家爬上此遊樂場的天台，昂首高歌，然後從天窗處跳下，有如她唱的天鵝曲一般的悲慘收場。

這個女鬼自一九七三年以來卽經常出現，當保安警衛在舞台上留下一具錄音機，後來再放出一個女人唱歌的聲音。

在約克郡，從約克城駕車赴馬爾頓的貨車司機，時有報導在路上看見女鬼南茜，她通常是在霧中出現，在貨車車頭燈旁邊跑着，與他們幾乎跑至約克城那麼遠。如果前面有甚麼困難，她會緩慢下來，作爲對司機的一個警告。

安德魯格連發現南茜是十八世紀時的一個農人的女兒，避開未婚夫與一名強盜結婚，她的未婚夫是一名馬車伕。數月後，她的未婚夫發現她在約克城的大路上，懷嬰孩。他把她帶到約克酒店去，照料她，可是南茜與嬰孩均死去。

據說，她永遠不忘未婚夫對她的仁慈，爲了報答他，便在那條有危險性的幹綫上幫助駕車的司機。（大文）

美國靈學家白哈德預測 本港下月中發生地震

這位漂亮的女預言家還預測許多地理上的變化

預測地震曾獲驚人準確紀錄的通靈學家，最近又作出美國表面，將會有一連串變化發生的預言。

因爲她的預言非常準確而被譽爲「地震女士」的克麗莎・白哈德預言說：

（一）洛杉磯與聖地牙哥，將會變爲島嶼；

（二）太平洋下面的陸地將會隆起，使到夏威夷與大陸相連接；

（三）阿利桑納州的鳳凰城，將變成一個海港。

白哈德夫人並預言極端的天氣，將會繼續下去，天氣的類型，將會發生重大的變化。

這位來自加利福尼亞州聖克拉的現年三十八歲的漂亮女士，於一九七四年時，預測該年的感恩節日，下午三時，在加州的凱里斯特，會發生地震——果然在三時零一分的時候應驗。她的預測能力，首次使科學家對她獲得深刻的印象。

她亦曾預測去年六月廿六日印度尼西亞會發生地震，結果，她的預言亦應驗。

白哈德夫人向政府地震情報處——美國地質研究所的一個部門——的政府協調員約翰達爾博士登記了她的預測。

達爾博士說：「克麗莎預言的準確性，實在令人難以忽視。在她所曾作出過的十九項預言中，有十二項是準確的。」

白哈德夫人說：「我熟識地球的音響。我有時感到電磁的磁力很強，而要爬上牆頭上去。」

以下是白哈德夫人最近向美國地質研究所作登記的預測：

（一）一九七七年八月十四日，香港區將會發生雷克特制地震儀的六點五級大地震。菲律賓亦可能受到部分的影響。

（二）一九七七年九月十四日，加州，薩克拉門多之北三十五哩的阿米恩堤壩附近，將會發生三點九級的地震。

（三）一九七七年十月八日，中國大陸天津區附近，將會發生雷克特制七點三級的地震，該區去年已受到慘重的地震災害。

（四）明年將會有多處以前沒有發生過地震的地方，會有地震發生。這些地方包括阿肯色、新墨西哥、北卡羅萊納及東西德。

（五）一九八七年四月，南卡羅萊納的查爾斯頓，將會有六點八級的地震發生。

（六）一九七八年三月八日，加利福尼亞州南部，將會發生強度約爲四點五級的地震。這次地震，將是未來五十年極端性的地震的開端，美國的外貌，將會因此改觀。

白哈德夫人說：「三月八日的地震，將會使巴姆第爾博布島裂開。（該島沿加州的聖安特里斷層伸展，在過去十五年內，已昇高了一呎。）

「海水將流入帝王谷，把棕櫚泉完全淹沒。海水將流至科羅拉多河和向東流到阿利桑納州的鳳凰城去。有朝一日，鳳凰城將會變成一個美麗的海港。

「同時，海水並將向西注入太平洋內。洛杉磯及聖地牙哥，與一部分的山頂，將會變成島嶼。

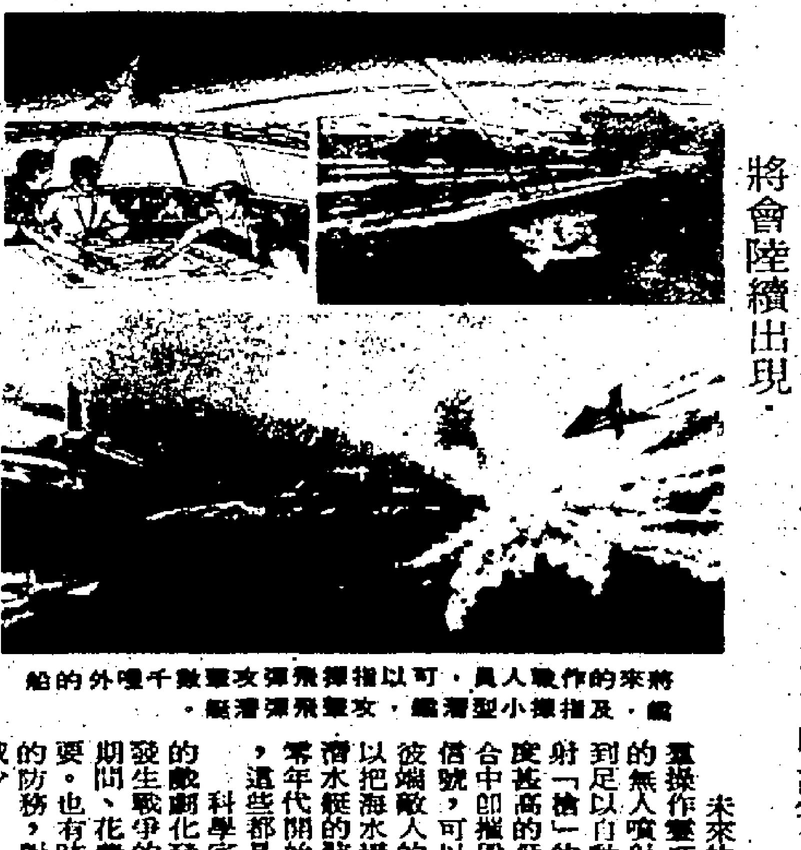
「與此同時，像跳跳板那樣，陸地將會在加利福尼亞州的中部和北部隆起。大自然將會

未來戰場的戲劇化發展

科學家預測，好些武器，將會陸續出現，像神仙的法寶一般，

未來的戰場上，會出現成羣操作靈巧的雙人坦克；小型的無人噴射轟炸機，「精緻」到足以自動找尋目標；裝有照射「槍」的軌道太空船；準確度甚高的飛彈，可以在第一回合中即摧毀敵艦；來自太空的信號，可以告訴指揮官地平綫彼端敵人的一切活動；一種可以把海水變成透明，暴露敵人潛水艇的裝置……。在一九九零年代開始時，在技術上而言，這些都是可以實現的。

科學家也預測到其他方面的戲劇化發展，有些會影響到發生戰爭的機會，戰爭的持續期間、花費、武器及人力的需要。也有跡象顯示，西方未來的防務，對核子武器的依賴會減少。



將來的作戰人員，可以指揮飛彈攻擊數千哩外的船艦，及指揮小型潛艇，攻擊飛彈潛艇。

美國科學家和軍事分析家對不久的將來的戰爭形態，作了以下的描述：空戰方面，遙控飛機將擔負多數的摧毀戰場目標，攻擊敵人軍事設施，及空中偵察任務。這些都是小型的噴射機，比較人噴射機操作更爲靈巧。

戰略轟炸幾乎完全由新型飛彈擔任，準確度甚高，它們可以攻擊五千哩外的目標，命中核心五尺以內的地區。結果，可用傳統彈頭代替核子彈頭，因爲目前的核子彈頭目的在轟炸較大的地區，以彌補目前飛彈準確度的不足。

科學家們說，一旦兩個超級大國發現，可以用奇準的傳統武器打洲際戰爭時，它們必然決定不再需要成千的核子彈頭。

在地面戰爭方面，科學家們預見成羣的快速遙控人坦克，用電子協調，對敵人的部隊及設施採取打了就跑的戰術。它們的攻擊行動由戰後的指揮噴射機或直升機指引，或由地下的總部指揮。這種攻擊要致敵人於死地，任務要在數分鐘內完成。數個戰役要在一小時內結束。介入戰爭的地面部隊要比過去少很多，但是，訓練更著重戰術，而且更要加強。

不久將會出現中子炸彈，用輻射殺傷人員，而不摧毀建築物或設施。空中支援由無人噴射機擔任。步兵班長用一本書大小的裝置，利用衛星訊號報告他的人員的正確位置。

在海戰方面，未來的水面艦隊將以快速飛掠水面的軍艦爲骨幹，這樣可以增加速度，減少水面下的目標，以免受到飛彈和魚雷的攻擊。

目前的許多海軍任務，將由小型、非常快速的無人潛艇擔任。它們在遙控下，可以攻擊敵人的潛艇及水面艦艇，進行水底偵察，在危險地區巡邏，甚至運輸重要的軍事補給。

在外太空方面，很有可能在地球上空幾百哩的地方，發生我們看不到的戰爭。一艘裝了激光的「死光」太空船，可以重創對方的太空船。由成千個矽片組成的巨型太空「眼睛」，可以監視小至戰場上坦克般物體的活動，「像皮膚」可以幫助激光瞄準，並協助「眼睛」的作業。有些科學家對這三項發展的結合感到興奮，他們認爲，現在有可能建立太空中沒有漏洞的彈道飛彈防禦系統。首先運用這種系統的國家，可以使自己不受飛彈攻擊，而且使敵人無法利用太空。這表示它控制了太空通訊、偵察、航行，以及飛彈防禦。

在海底戰方面，到了一九九零年代，最不容易受到攻擊的核子動力潛艇，也會遭到困難。目前美蘇英法均有核彈頭飛彈藏於大海下的核子潛艇內，這是用它們，但是，科學家們認爲，最後總有可能使海洋變成透明（至少在有限的地區），使這些潛艇無藏身之地。

研究中的計劃之一，係用船拖帶一連串感應器，然後將所錄的聲響演成電波，經人造衛星三藩市總部，然後用電腦判斷何者爲潛艇及其位置所在，通知飛彈或軍艦予以毀滅。

科學家們也預見其他可能大大改變戰場形態的發展，將腦波用於戰爭方面，已日益受到注意。最簡單的一種技術是，用電腦監視腦波偵察時，確定他們已了解任務的內容，而且對所擔當的任務，不怕危險。如果可以從歷史中學到一課，那麼，這一課是：未來的武器可能比今日最具想像力的科學家所能想像者，更爲玄妙。

去歲售出樓房值千多萬美元

青年地產商拜爾・六載前祇是保安員

六年之前，李克・拜爾因工作時瞌覺，便失掉了每小時一元六角五分的工作。今年，他已經廿八歲了，他已成爲一家大地產公司的主持人，該公司每年的營業額超過六千萬美元。再沒有人會因爲他工作時打瞌睡而將他開除了。

「我祇不過是好運氣罷了，」這位少年得志的識途青年說。他去年一年，替他的公司做成了一千萬美元的生意，其餘的買樓生意，他讓公司的其他職員去做。

但祇不過在幾年之前，這個青年人在大學裡趕不上功課而中途輟學時，看來一生注定要當體力勞動的工人。初時，他在火車上當保安員，每小時工資一元六角五分。

拜爾追述往事時說：「因爲我在工作時睡着了，於是便被開除。」

拜爾曾參加過舉重比賽。那時，他曾打算到一間訓練酒吧侍應人員的學校就讀，後來，有一位「像我一般壯健」的人，使他相信當物業推銷員會有出路。

八個星期之後，拜爾便領得加州物業推銷員的執照，和加入他友人所開的公司工作。

「我以前所做過的工作，都是很辛苦的和需要體力的。但從事物業買賣這一行，祇要『鼓動油滑的舌頭』，便可以賺錢了。」

他獲得了驚人的成功。四年來，在新港哥士打・美沙區海灘一帶的房子，大部分都是由他經手賣出的。

一九七五年的時候，拜爾在哥士打・美沙組織了世界地產公司。他專門做出售屋宇給退伍軍人的生意。這些退伍軍人是有資格向退伍軍人署貸款買屋的，其他許多公司都怕手續麻煩，不肯做他們的生意，而拜爾卻爭取到這些退伍軍人的支持。

拜爾本人也是一個退伍軍人，他僱用了一些退伍軍人擔任售樓員。這樣，因爲他和他們都最了解退伍軍人的需要，和他自己也有出身時入息不多的經驗，所以，做退伍軍人的買樓和抵押生意，特別勝人一籌。

他說：「他們從街上走進來，身上沒有錢，但卻要找房子住。而我們便替他們找到一間房子，使他們有屋好住。」

他的訣竅是協助他們向政府辦理貸款買屋手續，因爲退伍軍人是有這種權利的，雖然手續繁一點，但做多了，倒也駕輕就熟。

艾爾遜的米高按揭公司主持人阿倫・史納曾說：「拜爾的公司，去年做成了六千萬元的生意」世界地產公司所做的退伍軍人貸款買樓生意，大部分都是與米高按揭公司爲他們談判借錢而做成的。（古錫佐）

美國的官僚作風

公路建設經費 白花四分之一

指定用來建築公路的美國聯邦稅款中，約有四分之一（每年十二億五千萬美元）是被花在架牀疊屋的文件上。

大量對環境影響的聲明文件，大批航行、鑽探和濬深河道的申請許可書——這一切都浪費掉大量用作建造亟需的公路的公款。

美國國家公路及運輸協會的執行主任亨利・史提夫爵斯說：「我們的人民說，須樣做，弄到整個建路計劃的全部款項浪費掉百分之二十五。」

「我說，每年因文件往還所花掉的款項，達十二億五千萬美元之多。這是個很可觀的數字。我們認爲花掉這麼多的錢在紙面工夫上，是很不值得的。」

聯邦撥款設立的州公路局，是要經常向聯邦公路局作出各種報告的，例如環境所受影響的聲明，及各種許可的申請書（它們估計此種文件的大部）。

史提夫爵斯說：「要興建一條公路，所要寫的文件，往往等於兩套大英百科全書那麼厚。一項大工程對環境的影響（以沒有爭論提出的情形下來說），往往要花最少一兩年的時間在紙面工作。」

全國灑青馬路協會主席約翰・格架對此也有同感。他說：「這種文件工作，越來越多。最不幸的，是塡補路洞，是不能用紙的。很顯然地，納稅人士要付出全部無謂的花費——紙上的工作。

依阿華州共和黨衆議員查理士・格萊斯利說：「我們的制度顯然有些很不得當的地方：我們每年花掉數以百萬元計的金錢在紙面工作上——尤其是重複又重複的紙面工作。」

但聯邦公路局的發言人說，要減少這種架牀疊屋工作的努力，注定是不能成功的。

聯邦公路局的公關負責湯瑪斯・希倫解釋說：「每當計劃中發生問題時，公衆人士總要發表一些意見，要求制訂更多的條例，當然，這麼一來，便又造成更多的紙上工作了。」（沈德芳）

在朝派勢力大 年會閃電結束
足總改選多此一舉 新閣產生全是舊人
李高鄧家雄撤銷競選有內幕

【本報訊】足總昨夕舉行週年同人大會，改選下屆新職員，奇怪得很，今屆的改選竟然在風平浪靜的情況下產生新閣，全是舊人，會議僅須時卅餘分鐘，進行的順利及快速，雖甚少見，此中原因，是另有文章的。

較早之前已知道會長及主席級將會全部蟬聯，而乙丙組代表六席原有八人提名角逐，可是李高與鄧家雄卻先後撤銷提名，遂形成昨夜出現集體提名一致通過的現象，究竟李高與鄧家雄為什麼突然打退堂鼓呢？

據一項可靠消息指出：「在朝派」未把原有六名前任乙丙組代表提名之前，曾約晤石也谷及李高兩人，徵詢他們是否「去馬」，當時石也谷已表示若「在朝派」肯支持，他是極希望再成為執委會的成員一份子。但「在朝派」方面認為石也谷最好再休息多一年，所以石也谷欲動無從，何況「老拍檔」畢得利已離港返回蘇格蘭，故此，石也谷曾向「在朝派」保證不會去角逐乙丙組代表的職位，同樣的保證亦出自李高的口中，但不知何故，李高卻突然入紙提名，有部份人士從提名及和議的兩間球會來推測，李高是屬於「在朝派」推出來去威脅以「獨行俠」姿態競選的鄧家雄，事實上，李高是在友好的慫恿下而提名的，此舉使到「在朝派」不滿，並指李高不够義氣，因此「在朝派」便技術李高希望他遵守諾言，李高經不起「在朝派」人士的壓力，於是李在星期一下午便撤銷提名。

鄧家雄將出任卜公足總代表

至於鄧家雄的一方面，「在朝派」認為鄧家雄無非希望能够成為足總執委之一，所以派人與卜公會及鄧家雄分別接頭，終於經「在朝派」人士安排下，鄧家雄願意支持卜公會部份經費，條件是代表卜公出席足總執委會，在如此選般下，鄧家雄便自動退出競選，所以，昨夜的足總同人大會，便在毫無競選氣氛下產生新閣。現在把全是舊人（僅得華人副會長一職更換人選）的新閣列出如下：

會長：霍英東；英籍副會長：鍾逸傑；華人副會長：趙不弱、張錦添；英人副會長：倍士晴中校；主席：許晉奎；乙丙組代表：張志威、樊金滿、陳棟球、李饒敬、游樹培；李兆能；核數師羅兵咸會計師樓。

讀者捐千三百餘元 托本報轉交梁樂琪
捐款昨日已送交梁樂琪母親

茲收到
工商日報轉來熱心讀者
捐助梁樂琪君之捐款
(1)上海滙豐銀行支票 1020元
(2)渣打銀行支票 三百元
合計 港幣壹仟叁佰貳拾圓正
領款人：
見証人：
一九七七年七月十三日

梁樂琪母親收到本報熱心讀者捐款一千三百二十元收條。

【本報訊】在上月廿八日（星期二）華人七人足球淘汰賽中，黃大仙球員梁樂琪因頸部與腰部間的脊髓神經被壓重傷，因而送往伊利沙伯醫院救治，現時情況已稍為好轉，並且已脫離危險時期，但仍須要用「螺絲」附着他的頸部，約需六星期，使其受傷部位好轉及將骨扶正，才能着手作進一步的治療。

由於梁樂琪要負担家中年老的母親生活，自梁入院後，家中入息全無，祇靠一些親戚朋友協助。

本報於本月一日及二日分別報導梁樂琪的遭遇後，熱心讀者紛紛解囊相助，先後收到善款一千三百二十元，昨日本報由經理劉國雄親身前往梁君黃大仙下邨家中，將收到讀者善款一千三百廿元支票交與梁君母親朱苑文女士親自收下。

據梁老太稱：「此次很多謝社會各熱心人士幫助，現時樂琪仍要吊着頸部約六星期，同時每三小時轉動一次（即仰臥三小時後，便要轉換為俯臥三小時，床是特製的，可以自動轉）。現時樂琪左手微微可以活動，其他則不能。已可以講幾句話，由於用「螺絲」附着頸部已有兩個星期，故頸骨有些瘀腫。」

現有一名熱心讀者來函全文錄出如下：

「逕啓者：連日自貴報獲悉因參加華人七人足球淘汰賽而受傷人梁樂琪，甚感難過。茲隨函附上港幣一千元，祈代轉梁母，作為其暫時之生活費用。同時亦在此向貴報能詳細報導該事，及發起援助梁母之義舉，謹致敬意。

不過，由於此事發生，熱心足球運動人士，實應切實檢討、及自我反省。吾人均深知足球運動屬一種劇烈運動，如屬盃賽，則過程更加激烈，從事足球運動，均屬青年人，血氣方剛，好勝心強，置己身危險於度外，不時有球員受傷，幾屬無可避免者。

既然如此，何以主辦單位，不替所有參加比賽的球員購買保險，以便發生意外時，有所保障？雖知比賽，乃有收入者（發售門票）以保險費用，與門票收入比較，僅區區之數，而可保障在場上拚命之球員，亦可保障其家人之萬一之生活費用。

只要主辦單位負責人士，對此感見，予以考慮，則華人足運幸甚矣！

華人足球聯會會長泰國楨，一向熱心公益，如能為各球員建立保障制度，誠功德無量矣。

此致

工商日報編輯先生

讀者：足運平安敬上」

本報經理劉國雄（右）將讀者捐款港幣一千三百二十元正的支票交與梁樂琪母親朱苑文女士。（本報記者黎志強攝）

畢偉康已簽字加盟 東方組軍大功告成
元朗與東方球員紙遞入足總

【本報訊】組班大功告成的東方，經各球員動筆簽字效力後，昨午已由負責人，將各球員註冊紙遞交足總，共有十五位球員。較早時已答應加盟的呂忠賢，突然表示需要再加考慮，所以未與東方簽約，反之突然有畢偉康揮筆加盟，是東方昨午遞入足總十五位球員註冊紙其中一人。據悉，由於畢偉康的加盟，東方可能會將呂忠賢列入「考慮」名單中。

昨午遞入足總註冊的東方球員名單是：陳雲忻、羅小文、黃樂成、文錦棠、陳長強、盧洪瀚、余國森、畢偉康、胡錦良、温耀球、付劍球、黃銘雄、李樹芬、譚瀾華。

在上列名單中，新加盟的有黃樂成、余國森、畢偉康、付劍球、黃銘雄，再配合各舊將，下屆東方實力，仍屬不弱，據身為東方教練兼球員的文錦棠稱，他們將於本月廿日召集各球員在大坑東球場作輕微的操練，下月中再放隊往烏溪沙集訓兩星期，九月初返回市區與友隊作熱身賽。

另方面，元朗亦不甘後人，於昨午將各簽字球員註冊紙遞交足總，暫時有十三人，名單是：黃兆光、陳發枝、劉榮根、葉振發、林鏡樹、陳進智、游煜華、張耀東、吳汝賢、馬天雄、李龍國、李龍基、曾錫昌。

已口頭答應加盟元朗的鄭潤如及正在「斟介」的宗孝明，如無意外，亦可能於一兩日內動筆。

新人原是舊人的足總新閣（本報記者戴天華攝）

傑志體育會 昨選出新閣 明回國觀光

傑志體育會，昨在該會舉行會員大會改選，新閣名單列后：

會長黃傑，副會長羅能芳、張蔭鄉、謝滄城、陳少泉，（顧問）翁國裕、何靈陸，主席劉錫榮，副主席衞政持、梁仲偉、劉劍鳴、總幹事曾境康，副黃榮聰，司庫陳國雄，稽核王德白，足球部主任何慶雄，副（保留），籃球部主任楊開將，康樂黃景聰，副曾榮，會所部黃善仁，小型球部組趙，游泳郭崇聰、王家麟，音樂陳國雄，會員甘經，執行委員張光卿、李仁智、游華興、周桂昌、黃樹明、丁其華、陳宗杭、任培。出席華足聯代表黃景聰、何慶雄，出席華協會代表黃景聰。

又該會組團回國觀光，定明日由該會副會長謝滄城率領啓程，屆時將遍遊國內日月潭、阿里山、高雄、花蓮等名勝。

我國田協訓練中心有成就 在中美田徑賽中 創五項全國紀錄

【綜合外電報導】在台北舉行的一項中美田徑賽州四個比賽項目中，中華民國選手曾刷下五項全國新紀錄，使成立僅得七個月的田徑協會訓練中心也為之吃驚。

由紀政所擔任的田徑協會總幹事，對於此次的成績也甚感滿意，在刷新全國紀錄的五個項目中，以男女子的三項接力紀錄最為難得，一九六八年墨西哥奧運會由紀政、林純玉、葉菊妹與田阿妹所創女子四百公尺接力的四十七秒二紀錄，竟被現在另外四位中華民國女田徑選手——林美華、丁春秋、黃秋錦與林瑞娥——所打破。

男子四百公尺接力賽，則由潘榮宗、陳進龍、林民安、楊國華四人所創全國新紀錄而擊敗了美國隊。

四百低欄女將賴利嬌，今年已經是第四度刷新全國紀錄，連接力項目，賴利嬌已經是第六次改寫全國紀錄了。

在日本東京大學執教的陳全壽（我國十項全能運動的接班人），在此次田徑賽後表示：「短距離的進步，將帶動田徑運動的全面進步，因為速度是運動的基礎。」

去年十一月在台北成立的田徑協會訓練中心，全部由紀政策劃及主持訓練，在短短的七個月內，已經有十二項刷新全國紀錄，其中包括「中印」及「中美」的田徑邀請賽的新紀錄。

世界盃亞大區外圍賽

日期	對賽隊	比賽地點	賽果
六月十九日	伊朗隊對香港	香港	二比零
六月廿六日	南韓勝香港	香港	一比零
七月三日	南韓和伊朗	南韓	零比零
七月十日	澳洲勝香港	澳洲	三比零
八月十四日	澳洲對伊朗	澳洲	
八月廿七日	澳洲對南韓	澳洲	
十月二日	香港對科威特	香港	
十月九日	南韓對科威特	南韓	
十月十六日	澳洲對科威特	澳洲	
十月廿三日	南韓對澳洲	南韓	
十月廿八日	伊朗對科威特	伊朗	
十月卅日	香港對澳洲	香港	
十一月五日	科威特對南韓	科威特	
十一月十一日	伊朗對南韓	伊朗	
十一月十二日	科威特對香港	科威特	
十一月十八日	伊朗對香港	伊朗	
十一月十九日	科威特對澳洲	科威特	
十一月廿五日	伊朗對澳洲	伊朗	
十二月三日	科威特對伊朗	科威特	
十二月四日	南韓對香港	南韓	

香港學界體育協會 同人大會選出職員

香港學界體育協會在香港大會堂演奏廳召開第二十六屆週年大會，由該會會長教育司陶建主持。出席大會包括副會長兼主席郭慎墀太平紳士、副主席黃昌傑校長、署理首席體育督學招等波嫻、胡紹聲英、執行秘書高威林及中、小學代表共七十餘人。結果選出七七至七八年度該會中央行政會成員如后：

會長：教育司陶建；副會長：郭慎墀太平紳士；主席：郭慎墀太平紳士（兼）；副主席：陸敬平校長（中學）；副主席：黃昌傑校長（小學）；顧問：白守達首席體育督學；執行秘書：高威林；義務司庫：黃區璧瀞；技術顧問：黃楊子深、督學（中學）、督學（小學）、胡高普。

體壇萬花筒

本年默盃足球賽僅七隊角逐

△定本週末揭幕的第廿屆默迪卡盃足球賽，賽會經過分別去信各國要求派隊參賽，目前只得六隊答允到吉隆坡參戰，賽制採單循環進行，連同主辦大馬，本屆只得七隊角逐，全部賽程亦已編定，由七月十六至卅一日在吉隆坡默迪卡球場舉行，七支參賽隊伍是：緬甸、伊拉克、印尼、南韓、利比亞、泰國及主辦國馬來西亞。

羽毛球作為奧運項目有難題

△大馬羽毛球總會秘書阿茲布加里說：國際奧委會已經承認羽毛球為世界奧林匹克運動會的競賽項目之一。國際羽總理事之一的阿茲布加里表示：國際奧委會於最近的會中，作出以上的決定。但他繼續指出，羽毛球運動員的職業與業餘資格問題，將會是項難題之一，但這個問題將會在明年紐西蘭舉行的國際羽總常年大會上作進一步的討論。

星四角足球賽紅星勝阿仙奴

△在新加坡舉行的四角足球錦標賽首天比賽中，南斯拉夫紅星隊以三比一擊敗英國阿仙奴，下仗將與蘇格蘭些路迪或新加坡國家隊爭奪冠軍。紅星與阿仙奴兩支國際馳名的足球勁旅經過九十分鐘比賽後，雙方仍以一比一平手未分勝負，在加時作賽中，紅星連下兩城而取得此仗之勝利。

公開分齡網球賽 進入第四天 形勢漸明朗
今大小戰役卅二場

【本報訊】香港分齡網球邀請賽今日進入第四天秩序，賽會已編排了卅二場賽事，由早上九時起在中遊會舉行，今日的比賽包括了男女子十八歲單打八強半準決賽，女子十五歲單打準決賽，男子十五歲單打半準決賽，男子十三歲單打第一週及第二週比賽，男子十五歲雙打第二週及半準決賽部份賽事。

在上述各項比賽中，以女子十五歲單打爭奪決賽權的比賽最惹人注目，由於獲得準決賽權的四名選手均來自菲律賓，所以這項賽事肯定由菲籍球員包辦冠、亞軍，這四名菲律賓選手均屬種籽球員，其中有兩人更是姊妹，巴運杜林姊妹分別出戰郭瑪雅及卡尼莎，預測郭瑪雅可以輕易地把C巴運杜林擊敗，而A巴運杜林則可以把卡尼沙淘汰而奪得決賽權，因為她們兩人的技術及比賽經驗均較其他兩人為優。

在昨日的四十場賽事中，未有冷門戰果出現，不過，情況已較為明朗，在男子十八歲單打比賽中，全屬韓、泰、港的球員天下，其中香港球員佔去八強的三個席位，預料霍家慶最有機會突圍而出，至於陳紹傑及洋將巴尼斯則似乎較微，理由是他們的對手實力甚強。

女子十八歲單打比賽中，半準決賽八強席位中有四人是韓將，事實上，南韓女子球員在本屆的賽事中有極優異的表現，而敢於挑戰的菲律賓好手郭瑪雅的演出也很突出，她是這一組比賽最有資格爆冷奪標的球員。

聯合書院籃訓班 十六日開始上課

【本報訊】熱心與中文大學聯合書院合辦之暑期籃球訓練，班定本月十六、十七兩日上午九時三十分至下午四時，在新界沙田中文大學聯合書院上課，凡中學男女生均可參加，預定學員人數為一百名，原定明（十五）日下午五時截止報名，為便利愛好籃球運動的青少年學生，特予以放寬，凡於本月十六日上午九時以前到達聯合書院體育部報名者，仍准許參加。

此次舉辦之籃球訓練班，由中文大學聯合書院體育主任潘克廉碩士狙任上課，潘氏曾當選我國籃球「國手」，出席世界盃及亞運籃球賽，並曾任美國羅省體加聯業籃球暑期訓練營助教，經驗技術均佳。今次主持暑期籃球訓練班，將使受訓學員獲益良多。

元朗區舉辦太極初級班

港府康樂體育事務處元朗區將於七、八月間舉辦多項康樂體育活動，區內居民有意參加者希留意日期、時間及地點。

㈠元朗區太極初班：（甲班）由下月十五日至十二月九日，逢星期一、三、五上午七時至八時在元朗大球場舉行。（乙班與元朗邨街坊福利會合辦）由下月十五日至十二月九日逢星期一、三、五上午六時半至七時半假元朗邨籃球場舉行。

㈡元朗區太極展暉：（甲班）由下月十六日至明年三月二十五日逢星期二、四、六上午七時至八時在元朗大球場舉行。（乙班與元朗邨街坊福利會合辦）由下月十六日至明年三月廿五日逢星期二、四、六上午六時半至七時半在元朗邨籃球場舉行。

㈢錦田太極初班：本班與錦田康樂中心合辦，由下月十五日至十二月九日逢星期一、三、五上午七時至八時在錦田周王二公祠舉行。

上列各班參加者每人收費十元，索取詳細章則及報名表格可往元朗理民府二樓一〇七室港府康樂體育事務處（元朗區辦事處）、元朗邨第五座（元朗邨街坊福利會）、錦田大馬路（錦田康樂中心）、錦田鄉事委員會。

如蒙惠刊本報日報晚報廣告 請電H二二七九三〇七或二二五四九五洽

葵涌億元藏毒案重審
藏毒罪名不成立
船主梁仕根無罪

【本報訊】葵涌海面億萬元大麻藏毒案，已判監十一年因上訴得直，判發還重審之機動貨船船主梁仕根，昨在高院審訊終結，陪審員經過退庭一小時半後，卒一致裁定所控被告藏毒罪名不成立，法官即判被告無罪釋放，被告聞判無罪，不斷稱謝致謝。

法官判處時指出，被告於去年五月被拘捕，迄今年餘，法官對此深表遺憾，但無能爲力，且被告之貨船在一同被扣押期間，曾受損壞，被告可請求法律援助處協助，另循法律途徑索取賠償，法官更警告被告，今後替人運貨要加倍小心，要查清所運是何種貨物，不要受人所利用。

被告男子梁仕根，四十三歲，機動貨船船主，被控於七五年五月廿五日在葵涌海面貨櫃碼頭對面一艘機動貨船上藏有雜品生鴉片一千四百八十二公斤，另一百零九公斤嗎啡混合物，總值達九千八百餘萬，被告由法援處派出文禮大律師代辯，否認控罪，女檢察官克理士主控，案由高院按察司麥理莊聆訊，陪審員五男二女。

案情透露，雜品調查科幹探於案發日傍晚在葵涌與貨櫃碼頭附近埋伏監視一艘機動貨船，不久見一漁船駛離與另一船會面，幹探即採取行動截查，發現船邊有繩垂下海，將之扯起，是一批沉於海中膠袋，內有大批毒品，乃將被告拘捕。

被告自辯時說：男子郭佳以五百元租其船運貨，並說所運的貨物是布碎，他完全不知原來是毒品，此案原共有被告男女三人，於去年十二月九日在高院審訊結果，首被告郭佳，五十二歲，無業船主，被判入獄十五年，次被告梁仕根，判入獄十一年，第三被告女子郭帶好，四十一歲，即梁仕根之妻，因裁定罪名不成立，無罪釋放，至本年五月十八日首被告郭佳與次被告梁仕根向高院上訴庭提出上訴，由上訴庭法官首席按察司與理士、副按察司克健士及碧克靈聯同聆訊結果，裁定首被告郭佳上訴被駁回，次被告梁仕根，則因原審法官當時阻止代表次被告辯護大律師盤問首被告，實屬不合，故判其上訴得直，發還重新再審。

曾有案底虛報清白
期貨出市代表
判罰款五千元

【本報訊】一名期貨經紀之男出市代表，於填寫表格向期貨交易會申請爲出市代表時，虛報全無刑事案紀錄，但爲警方揭發其實犯有一次案底，遂將其拘控，昨午解中央裁判署審訊，被告承認控罪，高富法官聆聽案情後判其罰款五千元。

被告張汪騰，卅四歲，期貨經紀，被控於五月三日，在本港地區於申請爲期貨交易所出市代表之表格上，虛報全無刑事案紀錄，查實爲假的。

案情透露，六月廿九日，期貨交易會事員向警方報告及附有被告之申請表格表格影印本，要求警方刑事檔案組調查被告是否犯有刑事案紀錄，結果查出被告於一九七五年三月十一日被廉政署檢控，而被判罰款一千元，警方遂於本月七日向被告調查，被告承認上述之紀錄，並表示當時填寫表格時未有注意到表格內之一段提示，及不知道自己該次被控而判罰款，並會有案底紀錄，警方根據所得證供，乃將被告落案提控。

寧波鄉會獎助學金
資助港九清貧學童

【本報訊】寧波旅港同鄉會，年來積極發展會務，不遺餘力，該會於本年三月間，爲紀念成立十四年，特籌集教育基金，發動以來，蒙該會同人及各界人士之熱心捐輸，成績斐然，短期間籌集教育基金款項達四十萬元之鉅，爲此特組成教育基金委員會，專責處理基金一切運用事宜，務求達成協助政府推行教育，造就人才之目標。

頃該會教育基金委員會已擬定頒發獎助學金辦法，舉凡在本港肄業之中小學生，不分籍貫，不論班級，家境清貧而有志向學者，經就讀該學校校長之推荐，均可向該會申請獎助學金，申請詳細章則，可逕函香港中區德己立街業豐大廈四樓或電話：（五）二三〇六四八號該會查詢。

聖匠社區中心
絲印參觀實習

聖匠社區中心絲網印刷訓練班第一屆畢業同學，定今(星期四)晚在紅磡蕪湖街尾黃埔新邨側之聖匠大廈舉辦絲印實習，包括製版、印刷及彩版三部份，歡迎參觀，吸取經驗，爲加強實際操作，該絲印班定於十六日星期六下午二時由會所出發，前往西灣參觀絲印版，該中心之新班定本月二十日開辦，歡迎入學，詳詢K六二〇三〇一詢問。

黃學海陳偉宏
新著作已出版

清華研究所所長，國際事務學院校長黃學海教授新著「世界風雲」及該所教務長，國際事務學院副校長陳偉宏碩士新著「中東問題」經已出版，內容豐富，圖文並茂，柯式印刷，可電三—六七八一〇一或到尖沙咀漆咸道八十三號金德大廈四樓該所出版部購閱。

奉命解款盡飽私囊
護衛社隊長候判處

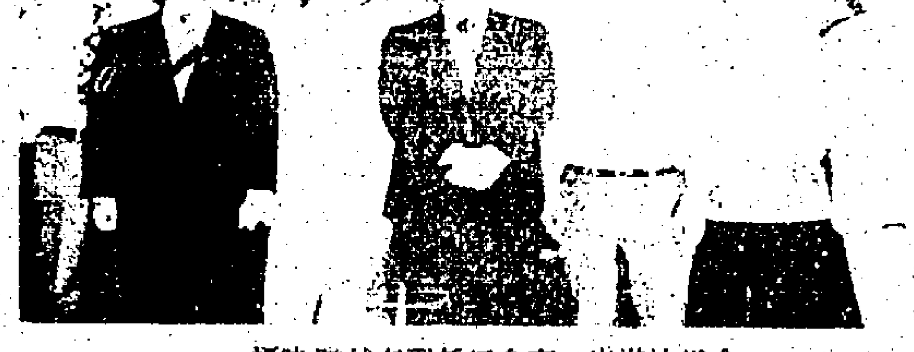
【本報訊】護衛社隊長奉命向淺水灣酒店收款存入銀行，卻中飽私囊，不將款項存入淺水灣酒店戶口，而存入自己之戶口，再而提出作爲賭本輸光，事敗被揭發，昨解上西區裁判署審訊，認罪後，裁判法官將案押候七月廿七日，待社會福利署感化官調查被告身世後判案，候判期間內還押臨房，不准保釋。

被告男子王其芬，廿五歲，爲香港安全護衛社隊長，被控：㊀六月廿七日監守自盜該社一萬零六百六十三元四角五分，㊁七月七日，監守自盜該社二千一百卅八元一角。控方述案情稱：被告任職四年，最近擢升爲隊長，六月廿七日，奉命到淺水灣酒店收取第一筆款項，解往香港仔滙豐銀行存入淺水灣酒店戶口，但被告卻將款存入自己戶口，七月七日，被告奉命再到淺水灣收第二筆款項，照辦煮碗之後，淺水灣酒店會計部核計銀行存款，始被揭發，被告承認該筆款項已因打麻雀輸光，遂被檢控。

食用油進出口商會
新職員舉行就職禮

香港食用油進出口商總會成立至今已十餘年，會員均爲經驗豐富之食用油進出口商，所進口之食用油約佔全港進口總額百份之九十。該會第十一屆新職員就職典禮一九七七年度年會已於上月廿五日舉行，本屆理事長爲大昌貿易行有限公司，副理事長爲南成行有限公司及聯興發有限公司，秘書爲不豐洋行，財政爲國豐行。

大昌貿易行有限公司梁智斌主席致詞指出：本會成立十餘年來，在歷任理事長之領導及各成員之努力下，會務不斷推進，今後更應羣策羣力，共謀發展。梁氏希望會員共同注意，第一，如所週知，香港並無原料出產，全靠外來供應，本會應負起廣闢來源之責，第二，應挑選品質優良之食用油，供應本港民食，第三爲配合業務擴展，竭誠歡迎新同業加入本會，在熱烈之氣氛中結成。



食用油進出口商會新任理事就職時攝。

浪漫美容品
係男性恩物

今日之時代男仕，都喜歡自由自在，無拘無束的生活方式，浪漫美容品正合時代男仕之需要。法國「浪漫」男仕高級美容品，有古龍香水，鬚髮香水，活潑爽朗，清新脫俗，最能突出今日男仕之性格。浪漫美容品，都是採用多種珍貴植物用料以最先進方法提煉製成，用後令你充滿青春活力，快樂逍遙，最能發揮現代意境形象。

法國「浪漫」高級男仕美容品備有多種款式，任君選擇。並有噴霧庄及普通庄，名貴大方，美觀簡潔，是今日男仕之恩物。

藝術中心新廈
十月中旬啟用

【本報訊】香港藝術中心新廈將於本年十月十四日向公衆開放。

藝術中心這個機構，成立已經好幾年，一方面籌建新廈，一方面則在本港廣泛不同的場地，大力開展藝術活動。諸如首次主辦本港海陸豐地區「鶴佬戲」，以及粵劇、潮劇、京劇及中國木偶戲的演出。此外尚主辦每月兩次的藝術展覽、午餐音樂、風琴獨奏、晚間音樂，中國民間藝術包括彈詞說唱等的表演。上述不過是藝術中心四年半來舉辦藝術活動的犖犖大者。該中心每年舉辦藝術活動達一百五十次，這是有案可稽的。

藝術中心是一個獨立自制的團體。參加這一機構的人士，幾年來以無比的毅力和決心，向香港市民努力宣揚藝術中心的宗旨。新廈的建成既體現了該中心提倡和鼓勵藝術活動的宏旨，同時亦爲藝術實踐的學習和排練，以及與其他具有同樣目標的文化和教育團體的合作，提供便利。

藝術中心大廈位於灣仔海傍，係由政府免費撥地興建。前望海港，景色至美。中心內有：一劇院，有座位四百六十三個及樂隊演奏池、一排練室、一放映室、兩個複式畫廊。尚有供訪港藝術家使用之便利，餐廳、圖書館、藝術中心會員俱樂部等。

十月十四日藝術中心新廈將由港督麥理浩爵士正式主持開幕。開幕之日，乃係藝術中心涉過文化交流的重要跨步。就事論事，藝術中心早已有了相當的發展，以其無窮之精力及一貫的高水準，人們確信：登彼岸爲時必然不遠。

工作小組檢討
幼兒中心規例

【本報訊】社會福利諮詢委員會已於兩週前一次會議中，委出一個工作小組，參照分三期實施的幼兒中心規例在第一年實施期內所得的經驗，檢討該規例的需要。

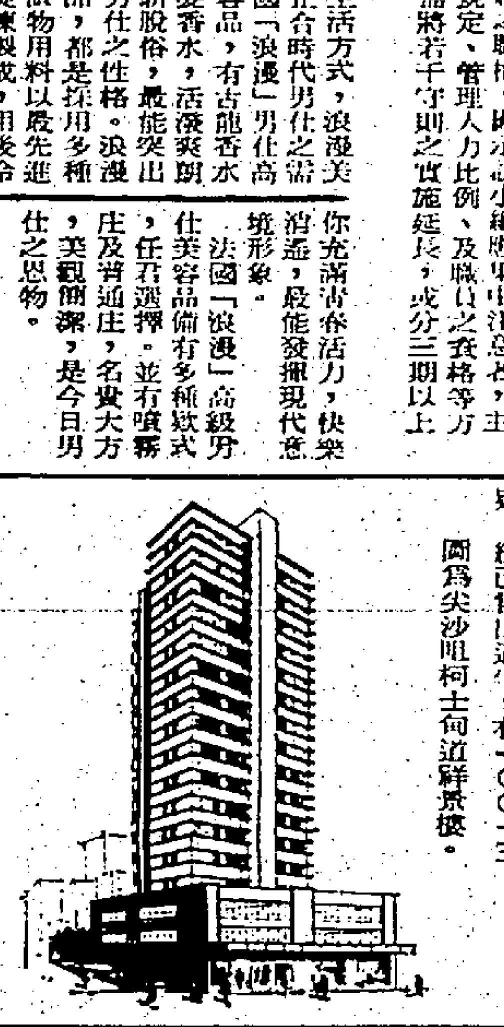
社會福利署署長李倖融，昨日在立法局答覆社會福利諮詢委員會並要求工作小組在今年十月初遞交其檢討報告。

他又謂，工作小組包括諮詢委員會之三位成員與其他經委任之成員，計有三位來自與托兒工作有關之志願團體，兩位來自社會福利署，及一位具有辦理幼兒中心經驗的幼兒中心東主。

在答覆高苔華議員另一項有關負責檢討機構時，李倖融表示，該工作小組之職權，顯示該小組應集中注意者，主要乃標準及有關地方空間的規定、管理人力比例、及職員之資格等方面。工作小組並將考慮是否需將若干守則之實施延長，或分三期以上進行。

尖沙咀祥景樓
即日上市預售

位於尖沙咀柯士甸道一四四號祥景樓，由梁恩記建築有限公司興建十七層高洋樓一座，地下舖位，二、三樓商業，四樓以上住宅，兩梯兩伙，面向球場，視野廣闊，鄰近學校、公園、戲院、酒樓、銀行及百貨公司等，乃尖沙咀繁盛之區。住宅配有顏色潔具三件頭。室內電燈、煤氣設備，公共電視天綫，防盜設備等。首期一成，十五年分期付款。經已售出過半，有意置業人士請到中環德輔道中二十號德成大廈五〇四室梁恩記建築有限公司，或地盤洽，電話五—二三八九〇五，地盤電話三—六九〇〇一三。

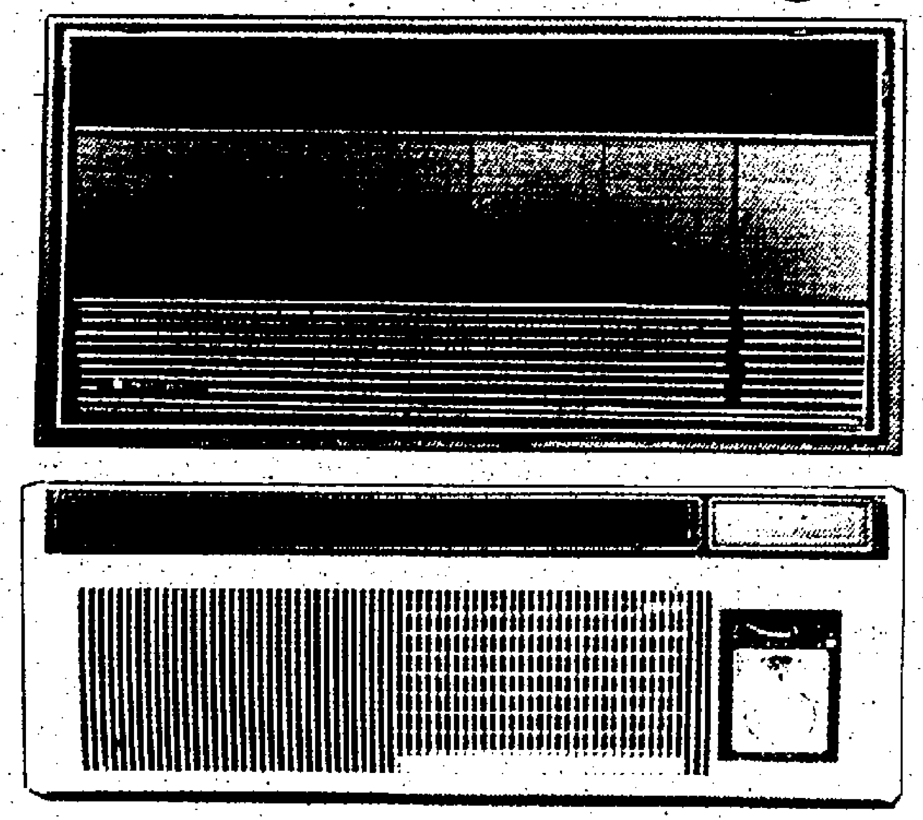


圖爲尖沙咀柯士甸道祥景樓。

歎冷氣 贏巨獎

旺角樂聲牌陳列室
電器化世界
大開眼界
除星期日及例假外
每日上午十時至六時
星期一下午一時至六時
星期六上午十時至下午五時
歡迎光臨參觀

＊樂聲牌電器特約電視節目
「家家笑哈哈」，逢星期五晚八時至八時半於無綫電視翡翠台播映
「美國流行音樂合」逢星期日晚七時至八時半於佳藝電視台播映
敬請留意欣賞



窗口式冷氣機			
型號	熱量單位	馬力	闊 高 深
CW-72Y	7,000 BTU	¾	21" x 13½" x 20"
CW-90Y	9,000 BTU	1	22½" x 16" x 21"
CW-100P	10,000 BTU	1	26" x 16" x 23"
CW-120P	13,000 BTU	1½	26" x 16" x 24"
CW-171P	17,000 BTU	2	26" x 18" x 30½"
CW-221P	22,000 BTU	2½	26" x 18" x 32"
窗口式冷暖氣機			
CW-90K20H5	9,000 BTU	1	26" x 16" x 21"
CW-120Y20H5	13,000 BTU	1½	26" x 16" x 25½
掛牆式分體冷氣機（一對一）			
CS-227CK2	9,000 BTU	1	30" x 13½" x 10"
CS-322CK2	12,000 BTU	1½	30½" x 19" x 14½"

樂聲牌噴射冷氣機款式新，慳電夠凍，用戶一致信賴

樂聲牌噴射冷氣機
一九七七年幸運用戶抽獎
獎品總值三萬餘元

辦法：即日起至本年八月卅一日止，凡購任何一款樂聲牌全新噴射冷氣機，奉贈幸運獎券一張，可參加一九七七年樂聲牌噴射冷氣機幸運抽獎。

獎額及獎品：
頭獎三名，各得價值HK$5,500.00之樂聲牌NV-5120A型彩色錄影機乙座。
二獎六名，各得價值HK$1,850.00之樂聲牌NE-6720型微波電子爐乙座。
三獎六名，各得價值HK$820.00之樂聲牌NR-60型雪柜乙座。
四獎三十名，各得價值HK$160.00之樂聲牌PJ-1RF型濾水器乙座。

抽獎：一九七七年九月十二日，在本公司，聯邦大廈樂聲牌陳列室內，由松下電器貿易株式會社駐港代表中嶋和雄先生主持公開抽獎，最先抽出之三券爲頭獎，次六券爲二獎，餘類推。

公佈：中獎名單於一九七七年九月十六日在星島日報、明報、虎報及英文星報公佈。

注意：分期購買者如獲中獎，須俟款項清付後，方可領獎。

NA906

National 樂聲牌

九龍彌敦道625號 華斯大廈二/三樓 電話：3-315111
香港中環聯邦大廈1401室・電話：5-256161-8
信興電器貿易有限公司
九龍官塘創業街36號 豐氏工業大廈・電話：3-410321-8
香港軒尼詩道4號陳列中心・電話：5-271808
修理部電話：3-430161

亞比林哥
無綫電學校
暑期原子粒機工程科
學費25元包括書藉器材發送回家實習每週選時回校上課三天
無綫電及電視全科日夜基本班
小學程度 七月廿九日開課
無綫電及電視全科日夜深資班
中學程度 七月廿九日開課
船舶電台電訊科九月五日開學
保送考取無綫電生執照
校址：九龍深水埗保安道20至26號自置校舍設備規模龐大歡迎到校參觀索章請電K862483K789115即免費寄上

晚報聯刊
特別分類廣告
每段二吋二格或四吋一格
每天日晚報
合共收費三十五元
連刊七天
上期收費 不折不扣
此種廣告祇以書通廣告爲限
故事及喪類除外。

特價雙週
日用品 電器
一律四折至九折
另有大量特價貨品 售完即止
最後今天 勿失良機
台灣民生物產有限公司

善基英文中小學
招寄宿走讀生
班級：小一至小六 F.1至F.5
詳情請電：⑫七六〇三三四 ⑫七六八六九七
地址：元朗洪水橋丹桂路12號

基督教挪威信義會
慕德小學幼稚園招寄宿生
①學制——全日上課免學費，教導認真。
②宿舍——分男女生宿舍專人護理
③招考班級——幼兒至高班（三歲以上可入宿）小學一至六年級。
④報名——即日起到調景嶺本校辦理。
⑤考試——報名時通知。
⑥交通——九龍彩虹總站90號巴士直達香港西灣河碼頭合成恭小輪。
⑦電話K481506(日)K480600(夜)
註：本校八月一日開設暑期補習班

女青年會主辦
家庭電器修護班
不論男女年齡學歷
人人可學廿課速成
簡單易明派發講義
報名查詢朝九晚八
香港中環忌連拿利道號三樓（娛樂戲院側與成街直上聖保羅堂對面華昌大廈）
H265599・H265590
九龍文福道五號（四海保齡球場對上）
K039211職青部

台灣麥浩然
科學掌紋 摸骨命運
經驗豐富 直言不隱
應邀赴美 路經香港
會客兩週 欲看從速
寓九龍彌敦道普慶戲院
中興酒店 五樓一五一室
早九時至晚八時

西貢三車連環撞 釀兩死三傷慘劇

西貢清水灣道，昨生三車連環相撞，造成兩死三傷慘劇。

【本報訊】西貢清水灣道昨午發生三車連環相撞，造成兩死三傷慘劇。昨午二時許，一輛駛向九龍，編號AV七六九三的私家車，在清水灣道近西貢公路時，意圖超越一輛貨車，結果與迎面而來的另一輛BH六〇二四貨車相撞，而被爬過頭的貨車亦隨之撞過去，遂造成三車連環相撞慘劇。

私家車內的司機及一名女乘客受重傷，送院後不治斃命，此外，在BH六〇二四貨車上的司機與兩乘客均受輕傷，送伊利沙伯醫院敷藥後已出院。

兩名死者的名字是：貫遠康（譯音），男，五十歲，蘇張瓊（譯音），女，二十七歲。三名男傷者姓名譯音是：歐陽國強、二十二歲，袁天貴、二十六歲，袁尉新、二十歲。

警方現仍在調查中。

十三咪半車禍 小巴翻落沙灘
傷十二人一人須留醫

【本報訊】新界青山道青龍頭交通黑點昨晨發生一宗小巴翻車意外，有十二人受傷，其中一人傷勢嚴重，仍在院留醫。交通部已展開調查失事原因。

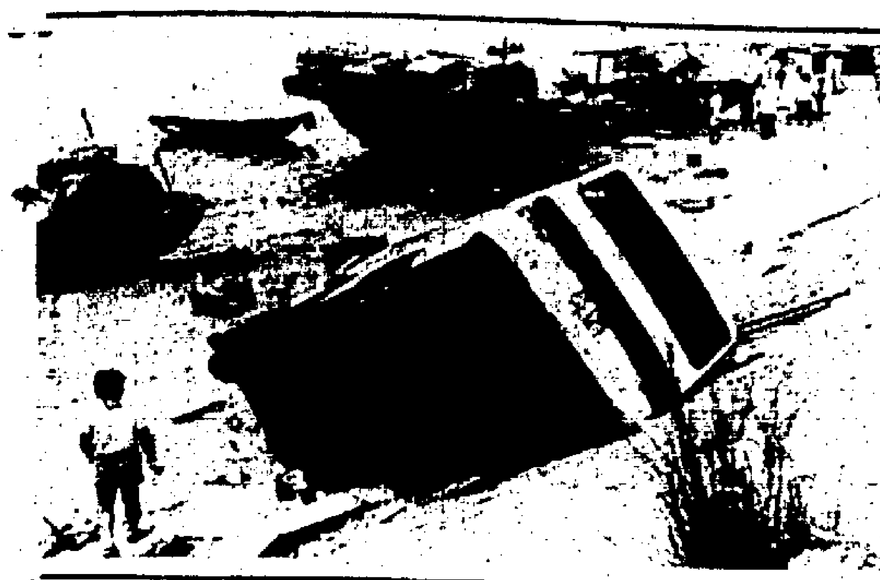
失事地點為青山公路十三咪半青龍頭附近的一個彎角。據悉：該段路經常發生車禍。

失事之小巴編號BS四二五，司機姓鄒，車上載有十一名乘客，於昨晨七時卅分由深水埗駛入元朗，經過該處時，突然失去控制撞向路邊鐵欄，隨著被撞脫長約廿呎的鐵欄，飛墮十餘呎下的沙灘，車身翻側。

車上司機與十一名乘客立告受傷，而其中一名五十六歲小販胡眾跌出車廂再被壓於車底，頭部重傷，血流披面。

傷者全部送往荃灣醫院，十一人敷藥後已出院，至於該小販，由於傷勢嚴重，現仍留院中。

據一名姓麥的傷者指出：該小巴一直以快速每小時五十多咪的高速向前疾駛，以致轉彎時越過火位，險與迎面而來的一輛黃色私家車相撞，司機立即扭呔閃避，結果失事撞向路邊鐵欄後墮下山坡。



昨晨新界青山道十三咪半發生小巴翻下沙灘事件十二客當場受傷。（記者邑國榮攝）

博羅同鄉會 組團回國觀光

惠州屬博羅同鄉，僑居港九新界各地。人口眾多，非工即商，為聯繫鄉僑情誼，共謀同鄉福利，特發起組織僑港博羅同鄉聯誼會有限公司，經香港政府核准註冊，在元朗首設新會所，並公推梁宰所歸股商張偉基、何惠坤、朱熾昌等為選舉委員會正副主任委員，定期七月廿七日召開第一次常年會員大會，選舉首屆理監事，[illegible]

又該會同鄉已組織回國觀光團三團，第一團團長何惠坤，第二團團長鄒惠昭，第三團團長陳天光，每團廿餘人，一俟聯誼會首屆理監事舉行就職後，即乘中華航機飛台。

冷月孤星劍無情 今日起公映

朋友影業公司創業新片「冷月孤星劍無情」，今日在嘉禾院線正式公映，十四影院聯線，計有：皇后、皇都、太平、金明、帝后、嘉禾、黃金、帝國、國資、國際、萬年、油麻地、好景、元朗。

「冷月孤星劍無情」是陳明華導演，張玲主演的一部奇說新派武俠片，男主角有侯華、宗華、羅烈、古龍、江明，這次「冷月孤星劍無情」在香港上映，配了「保鏢」原班人馬，將予觀眾看來有親切感覺。

許賢發在鑽峯獅會演講 政府應邀志願團體參加 制定新市社會服務政策

【本報訊】香港社會服務聯會總幹事許賢發，昨日促請當局讓志願機構直接派代表參予新市鎮管理委員會的政策制定。

許氏是在昨日的鑽峯獅子會午餐例會席上作如此表示的。

許氏此論點，乃基於以下兩原因。

首先，志願機構一直在新市鎮提供了大量社會福利服務，以後亦會不斷提供，若要保証在適當的時間、地點提供適當的服務，自然應直接有志願機構的代表參予委員會的工作。

其次，以往政府與志願機構共同策劃的好些計劃均甚成功，新市鎮的策劃和管理工作可循同樣方式進行，以期收到最大的效果。

許賢發表示：他們十分欣賞政府為新市鎮大量人口提供居住環境所作的努力，其中尤以發展荃灣、沙田及屯門三市鎮，以期在一九八零年中容納二百萬人這計劃，特別感到讚嘆，不過，與此同時，他們亦警覺到：社會福利服務的提供未能趕上建設發展龐大的進展。

許氏強調：志願機構在這發展過程中一直扮演了非常重要的角色，這是因為志願機構時刻留意新市鎮居民的需要，隨時準備聯同政府解決居民所需，從而達到新市鎮發展計劃所訂定的社會目標。

許氏促請當局邀請有關的志願團體參予新市鎮的策劃和管理的工作，以保証社會發展能在時間上與建設發展上取得協調。

鑽峯獅子會昨午假文華酒店舉行本月份月會，由會長黃偉慶主持，出席該會有前會長何銳棣、郭振猷，副會長梁家齡、高福申、高振申、林南思，總務梁鈞華，司庫陳鋼豪、屈廣群，董事獅兄二周蓮傑、周啟如、陳嘉林、張劍龍、侯文、鄧世成、鄧倪富、許錫賢、蘇兆滌、黃秀森、吳步巖、文俊、黃振賢等數十人。

圖為鑽峯獅子會社聯會委會許賢發專題演講（右）旁為會長黃偉慶。

瑞士富商溫克納 五十萬元贈港大

【本報訊】香港大學最近獲得港著名瑞士富商溫克納先生捐贈巨款港幣五十萬元。溫克納氏在港經商垂四十年，他表示這次捐款，是個人略盡綿力以回報社會對他的支持。

這筆捐款用以資助港大的研究工作及書籍的出版。溫克納氏十分關心本港工業，故以捐款之四十萬購置電子工程新研究實驗室的儀器及設備。該實驗室將設於一九七九年建成的新工科大樓，並以溫克納氏命名。其餘的十萬元捐款，則用以資助港大校史的研究和出版，用以表示溫克納夫人熱心支持香港歷史的研究。

港大校史的研究和出版計劃，由該校畢業生及教員組成的評議會發起，並已由該會數位熱心人士認捐十萬餘元開始這項計劃。溫克納先生有意將其捐款資助研究和出版一九〇八年至一九一二年間港大創校一頁實錄。是項研究的資料整理和編寫工作已於幾年前由港大前任教務主任梅樂彬博士及現任圖書館長賴廷士着手進行。港大校長黃麗松博士在日前的捐贈儀式中表示，這次獲得巨額贈款，實在令人感到鼓舞；並深信這個出版計劃其他部分的研究，將因而陸續獲得熱心人士的支持。

警察公關凌基理透露 推行社區警務計劃
加強警民合作撲滅罪行

【本報訊】由於警民的緊密合作，本港兩三年來的罪案數目已有顯著下降，市民將生活在更輕鬆的氣氛中。

香港警察公共關係科主任凌基理昨日在一午餐會上，列舉「撲滅罪行」成功的因素，並介紹一項「社區警務計劃」的新措施。

這個新計劃，[illegible]一個有專人作後店的中心小組，負責多層大廈（例如工廠大廈）的治安，希望能減少樓梯及電梯的劫案，並且促進居民或工人間的合作。

凌氏認為，香港罪案減少有三大因素，一是市民對警方的信任，由於電台、電視及報章對警方的措施有充份的報導，恢復市民對警方的信心。

其二是互助委員會的成功。當政府在一九七三年首次成立互助委員會時，某些人士還恐怕會做成私行法律的自衛團，但結果會員的責任感使這恐懼不致成為事實，反而在反罪惡行動中，起了極大的作用。現時，本港有超過二千四百四十一個互助委員會，會員有二百萬人。

其三是社區關係組及派出所，兩者都是取得市民合作及支持的主力。社區關係主任較超著的工作，便是成立了少年警訊，下週便是三週年紀念，這個會至今已有廿萬由八歲至十八歲的男女會員，由於每個會員參加少年警訊都要家長的許可，更可以估計有近四十萬的成年人，至少對警方及法律感興趣，而派出所的措施，由於長期設立在各屋邨中，能夠接觸到當地居民，對遏止屋邨中的罪案，亦有一定的成就。至目前為止，共有四十七所派出所及六十九間報案中心，今後，這個措施還會繼續增加。

此外，凌氏亦提到通過電視取得的成就，他表示，數月前，警方在電視台的警訊節目中，加入了「熱線電話」，鼓勵觀眾幫助警方解決重要及特別的案件，自從去年十月以來，警方接獲二千四百零七個「熱線電話」，使警方能夠拘捕兩名涉嫌謀殺的男子，尋回一名被擄去達一星期的女孩，以及得到其它許多案件的資料。

自從兩週前設立「熱線電話」以來，警方已接獲六十一宗投訴了。

凌氏強調，香港警方最明白到與市民建立緊密聯繫的需要，並正採用種種方法以達至此目的。

凌基理表示，罪案已日漸減少。

葛師四百學生畢業 僅有一成獲得官津小學教席

在一片放滅超額官小教師聲中，今年又有大批師範學生畢業。葛量洪教育學院昨日舉行畢業禮，由民政司李福善之夫人頒發證書。

【本報訊】正在執教的官小教師已向教育當局從新釐定官小教職政策之聲明，而正感傍徨之際，葛量洪師範學院于昨日又有一批為數四百餘名的同學畢業，他們的出路如何？相信他們在興奮的畢業典禮中提雜着迷惘的心情。據消息傳出，在四百名畢業生中，已找到官津教師職位者，大約僅有一成，其餘的尚無下落，祇有向私校謀出路。

葛量洪教育學院昨日舉行一九七六至七七年畢業典禮，今屆畢業學生共四百五十四人，其中包括全日二年制學生一百零七人，全日三年制學生六十六人，一年制特科日間訓練學生十八人，在職訓練班學生二百六十九人。

民政司李福善在典禮中勉勵各畢業學生要當進修及善用教師的影響力。

他表示：社會文化時時在進步中，教師若不隨時去研究補充，對於傳播文化的工作，必然不能勝任愉快。此外，世界科技知識日新月異，教材的選擇和運用也需要新的方法，假如不繼續進修，不但使自己成為落伍者，而且不能妥善地完成所負的使命。

李氏讚揚葛量洪教育學院開辦的第三年各科進修課程和特別進修課程，此等課程使到已畢業的兩年制同學或各小學的現職教師，有機會就個人興趣在專科方面更求深造，以便將來能夠到中學去服務。這點不但切合目前本港教育發展趨勢的需要，而且更符合教師須要經常進修的原則。

談及教師的影響力，李氏認為，社會的安定和進步，人民知識、道德、生活水準的提高和教師有直接的關係。因為社會的健全與否、要[illegible]

老人服務 綠皮書將發表

【本報訊】社會事務司何鴻鑾昨日在立法局中透露，一份有關各種老人服務的綠皮書，將於立法局新會期開始時發表。

何鴻鑾說，政府在考慮公眾對綠皮書的評論後，將會發表一份白皮書，說明當局在以後十年，對於提供給老人的各項服務的政策。

何鴻鑾是在回答方心讓議員的問題時，作以上表示。

方心讓議員的問題是政府有何計劃在老人醫學、護理安老院、公共屋邨與社康護理及家務助理各方面改善對老年人之服務。

何鴻鑾續說，計劃中的服務，其範圍包括老人在社會保障、健康服務、社會工作服務方面的需求，及居住在老人院者在房屋、就業、交通、休憩及照顧方面的需求與及死後殮葬等。

他補充說，此等服務計劃現正由社會事務科與香港社會服務聯會，及所有有關政府部門洽商釐訂。

台統一公司十週年紀念 本港代理公司舉行慶祝

台灣統一企業股份有限公司創業十週年紀念，並名列台灣八大企業之一。圖為香港統一產品總代理統一福邁貿易有限公司同人於海天酒樓慶祝盛典時留影。

台灣物產價廉物美

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

玫瑰書院 ROSARY GIRLS' COLLEGE

招考各級女生

班級：英文中學中一至中五（三年政府補助）

報名：即日起接受辦理，考試日期在校內公佈。

校址：香港堅道九十七號。

電話：5-244787，5-244450

（3.4.12.13.23A.23B.24.103號巴士直達）

東南無綫電專招男女生

科別：(一)高級無綫電及電視工程科 (二)高級彩色電視工程科 (三)無線電報務科 (四)無綫電及電視技術科（夜校）

試期：七月十六日

校址：旺角花園街七十五號

電話：K九六零一二六

（本校聘請教員致函教務長收）

監督兼校長鄭文燈

本港八大旅遊機構

信譽卓著 歷史悠久 專業旅遊 服務週到

（排名不分先後）

雅達 5-237171（4綫） 3-684411

澳洲，紐西蘭	十二天	16/7 8/11 22/12
鹿兒島南北九州	七天	16/7 30/7 20/8
鹿兒島南北九州東京	七天	25/7
名古屋，本州	六天	22/7 19/8
歐洲豪華團	二十天	16/7 23/7 6/8 13/8 17/9
曼谷，芭提雅	五天	29/7 26/8 16/9 4/11 23/12 28/12
菲律賓，碧瑤	六天	逢星期四出發
東京週末遊	五天	逢星期五出發

香港德輔道中歷山大廈2101室
九龍香港酒店大堂

安樂 5-266171 10綫 3-674001 3綫

美國加拿大：	18/7 30/7 8/8 26/9	日本本州：	30/7 13/8 28/8 10/9 24/9
台灣阿里山：	23/7 6/8 13/8 21/8 10/9	鹿兒島東京：	16/7 30/7 25/8 10/9 24/9
菲律賓碧瑤：	22/7 29/7 5/8 12/8 26/8	本州韓國：	30/7 13/8 28/8 10/9 24/9
曼谷芭提雅：	17/7 24/7 31/7 14/8 27/8	九州韓國：	16/7 30/7 25/8 10/9 24/9
泰馬星聯遊：	17/7 24/7 31/7 14/8 21/8	韓國濟州島：	31/7 14/8 28/8 11/9 25/9
馬星聯遊：	20/7 27/7 3/8 17/8 24/8	非洲仙境遊：	25/9 16/10
夏威夷羣島：	18/7 30/7 8/8 26/9 8/10	澳洲紐西蘭：	31/7 21/9 19/10 21/12

（九龍東英大廈商場分公司，假日下午照常）
香港德輔道中51號其昌人壽大廈三樓2室
九龍彌敦道100號東英大廈商場地下11號

半島 3-694951（10綫） 5-249201（5綫）

台灣六天及九天遊	7月16,23,30	8月3,6,13,20,27
全日本鹿兒島富士	7月16,23,30	8月6,11,13,16,20
日本本州及北海道	7月16,23,30	8月6,13,20,27
日本韓國聯遊九天	7月16,23,30	8月6,13,20,27
泰馬星金馬崙高原	7月17,24,31	8月3,7,14,21
馬星七天直升機遊	7月20,27	8月3,6,10,17,24
泰國芭提雅及清邁	7月16,23,30	8月3,7,14,21,28
菲律賓碧瑤六天遊	7月16,23,30	8月6,13,20,27
馬星菲律賓十天遊	7月20,27	8月3,6,10,17,24
美加東西岸夏威夷	7月23,28	8月6,15,22
歐洲西班牙滿堂遊	7月18,29	8月8,18
澳洲紐西蘭十二天	7月27	8月3,10,17

本公司代理各大航空公司客票及總代理世界各地大酒店歡迎查詢定位

九龍尖沙咀星光行808室至809室
香港德輔道中其昌人壽大廈七樓

大地 5-233260 5-227471

東京：	[illegible]	台灣：	[illegible]
名古屋：	[illegible]	菲島黃金六天：	[illegible]
珍珠：	[illegible]	馬星泰：	[illegible]
九州本州	[illegible]	泰國明珠：	[illegible]
韓日：	[illegible]	美加：	[illegible]

免費協辦各地簽証，代售世界各地機票

香港德輔道中萬宜大廈二樓一二〇至一二四室

鐵行 5-263181（4綫）

歐洲風光好・鐵行導君遊

十九天特選博覽團

廿一天逍遙渡假團

廿四天豪華博覽團

三種行程 各異奇趣 全部於七月至九月間出發

餘額無多 報名從速

專人協辦各地簽証，代售世界各地機票

香港德輔道中[illegible]行大廈三樓

安達 3-686231 5-248127

菲律賓：	逢每週六出發	台灣：	[illegible]
6天東京：	25/7 22/8 19/9 17/10	日本本洲：	25/7 22/8 19/9 17/10
星馬泰：	22/7 5/8 19/8 2/9 19/10	7天馬星：	22/7 5/8 19/8 2/9 19/10
16天歐洲：	17/7 7/8 14/8 18/9	21天歐洲：	[illegible]
28天歐洲：	[illegible]	美加西岸：	[illegible]
美加東西岸：	[illegible]	黃石公園：	[illegible]

九龍尖沙咀亞士厘道九龍中心大廈五樓
香港威靈頓街14至24號威靈頓公爵大廈四樓

康福 5-258131（4綫） 3-693271（2綫）

台灣	8月1,6,10,12,14日 9月3,10,17,24日	美加東西岸22天	7月21,30日
台灣日本北九州韓國	7月28日 8月11日	歐洲十九天	8月15日
日本日光九州	7月22日 26日	馬星泰聯遊	7月24,31日
日本南北九州韓國	7月30日 8月18日	馬星七天	7月24日
鹿兒島南北九州下關	7月21日 8月11日	馬星菲九天	7月19日
韓國日本東京日光	8月16,30日	菲律賓	7月29日

香港德輔道中萬宜大廈622室
九龍尖沙咀碼頭星光行909室

世界 3-673121 5-225181

南非洲豪華十四天遊（七月卅一出發）

（SAA南非航空公司贊助，住宿五星豪華酒店，節目豐富，妥善安排，遍遊鑽石皇國之約翰尼斯堡，多爾本，伊利莎白港，羅達侖斯，浪宋，好望角城，平頂山，柏多利亞，鑽石礦場，野生動物保護區等）

菲律賓五天暑期特價酬賓團

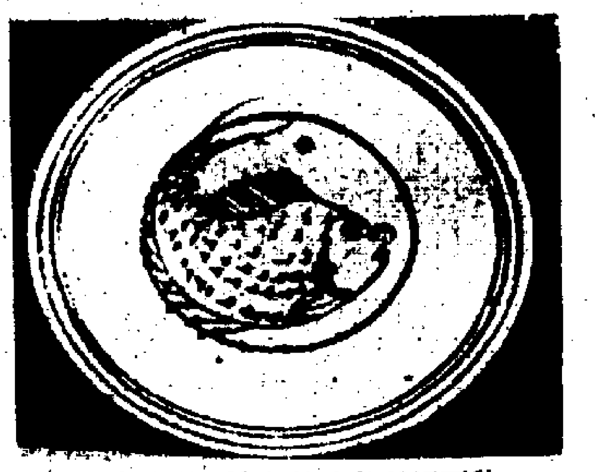
（住半島大酒店）

本社旅行團路線凡多，精美說明書備索查詢

海外旅遊部：九龍彌敦道東英大廈107室 電話：3-686147

九龍尖沙咀半島酒店大堂
香港太古大廈一一〇五室

青釉（軍持）式淨水瓶（宋加洛）十四至十五世紀



釉下褐彩魚紋盤（遠古臺）十三至十四世紀

青釉鴨形水盂（安南）十五至十六世紀

香港藝術館舉辦 東南亞陶瓷展覽

【本報訊】對於東南亞陶瓷，尤其是對印支半島古陶的研究，至今仍不斷有新的發現。市政局香港藝術館已於本月八日推出一個名爲東南亞陶瓷的展覽，內容包括越南、泰國的重要古陶。

除以上介紹的印支半島古陶之外，同時展出的還有中國外銷東南亞的青花瓷器，五彩及抬花汕頭外銷瓷等。這些較粗重的外銷瓷，與館中正展出之中國明清青花瓷的優美官窯製品，成爲一個強烈的對比。

機場檢獲毒品 值六百三十萬

搜查九龍六樓宇獲毒品值十一萬

緝私處人員在啓德機場內，展示檢獲之六百三十萬元毒品。

【本報訊】香港機場海關一向非常嚴密，特別是來自泰國的班機，緝私人員特別留意來自泰國的旅客的行李；雖然如此，但利之所在，很多人亦甘冒此風險，千方百計將毒品偷運來港。

因此緝私人員往往有很大收獲，在嚴密的海關檢查下，毒品很難由此路綫流入。

前晚所檢獲的毒品，可能由於走私者慣於海關搜查的嚴密，而不敢領取該件行李。

緝私人員日前在啓德機場檢獲價值六百三十萬元之海洛英及嗎啡，迄今仍未有人被捕。毒品是在一架由曼谷飛抵本港的班機上，一件無人認領的行李內發現。

緝私人員將行李打開時，發現內藏一磅四號海洛英及十五塊嗎啡磚，共重四十五磅。以目前市價計算，該磅四號海洛英值十三萬六千八百元，而四十五磅嗎啡可製成一百三十五磅三號海洛英，總值六百一十五萬六千元。

（又訊）警方毒品調查科探員，昨日在九龍突擊搜查六所樓宇，搜獲兩磅半海洛英，拘捕兩名男子，經已落案。

上述行動警方同時派出警犬「咩喳」協助，被捕兩名男子分別爲卅一歲及卅九歲，檢獲的兩磅半海洛英，時值約十一萬六千元。

掃毒組目前正加緊搜集各方綫索，希望藉此搜出更大批的毒品。

五十四期六合彩 頭獎八票中獎 每票五十六萬

【本報訊】英皇御准香港賽馬會現已公佈於一九七七年七月十二日攪珠之第五十四期六合彩獎券之頭獎及二獎獎金。

本期的幸運號碼爲：六、十八、十九、廿四、卅五、卅六，及特別號碼十二號。

頭獎：獎金每二元一注派港幣五十六萬三千八百五十五元，中獎單位數目爲八個。

二獎：獎金每二元一注派港幣二萬零六百六十一元，中獎單位數目爲五十三個。

三獎：六百六十五個單位數目中獎，每二元派二千一百九十六元。

特別獎：四千六百六十三點五個單位中獎，每二元派一百元。

安慰獎：一萬九千八百九十二點五個單位中獎，每注派五十元。

本期可供派彩的獎金基金共五百一十一萬零九百二十元四角。

天氣・潮水

吹輕微和緩西南風，部份時間多雲，有驟雨，可能有雷雨。最高氣溫約爲攝氏卅二度。昨晚十一時室外氣溫爲攝氏廿九度，濕度爲百分之八十一。

高潮：上午七時四十五分。下午九時三十九分。

低潮：上午零時廿四分。下午三時零五分。

昨晨本港存水統計

昨日上午九時，本港各水塘之存水量爲三百一十四億六千六百萬加侖，即佔總貯量百分之四十六點七。

去年同日之存水量爲五百一十四億八千二百萬加侖，即佔總貯量百分之七十六點五。

教育團體聯合秘書處 加强團結展開抗爭 解決超額教師出路

【本報訊】有關官小超額教師將被強迫提前退休或轉業事件，十三教育團體聯合秘書處曾舉行緊急代表會議。會上一致通過了有關此事所發表的聲明及其他決議：（一）一九七三文憑教師、薪酬事件後所籌募得的爭取權益基金，將撥作支持這場抗爭的經費，倘仍不敷應用，甚至變賣會所亦在所不惜。（二）恢復出版「教聯報」，對本處各成員團體的會員作廣泛深入宣傳，把他們動員起來。（三）成立常務小組，執行本處行動計劃，指揮工作。（四）加强本處十三成員團體的內部團結，加强與本港各教育團體和各公務員團體的團結。

政府華員會認爲 公僕應有職業保障 不應遣散超額教師

【本報訊】香港政府華員會對教育司署最近公佈於未來三年間將有一千一百名超額教師須要轉業提早退休一事，極表關注。該會現以嚴正的態度，注視今後事態之發展，並呼籲政府教師以坦誠的態度繼續談判，共同尋求一合理的解決途徑。

同時該會認爲公務員，特別是永久公務員，應享有職業之保障。蓋公務員最初考慮是否加入政府服務時，除薪酬外職業保障是最重要的決定因素。因此，公務員除非犯了重大過失，或健康不良外，政府是不應隨意予解以僱或強迫提早退休的。政府應作出妥善安排，使每一公務員起碼在職業保障問題上不致發生恐懼。這不僅是作爲「良好僱主」應有的責任，也是維持政府與公務員間良好關係之基本條件。

政府如認爲學童減少，引致大量超額教師的存在，則政府絕對不應予以遣散方式來解決超額教師問題，政府應尋求積極的可行辦法，例如減少官小每班學生人數，及改善現行官小教師與班數的比率，這不但有助於解決超額教師問題，並且可以提高官小教育的質素。

如果盡了一切積極可行的辦法後，仍然有超額教師存在，則政府應該與勞方密切協商，主動的安排將這些超額教師調往其他適應的職位，而不應猝然間單方宣佈，以遣散方式，強令其自行申請轉業，或強令其提早退休。因爲此種措施，不獨嚴重打擊教師士氣，打擊學生的學習情緒，影響官小教育的前途。

教署否認超額教師 三年後人數達五千 指教協統計不符事實

【本報訊】助理教育司（小學）梁重順昨日一稱，教育事業人員協會指稱到一九八〇年時將出現超額教員五千名係「與事實不符」。

他指出，教育事業人員協會在計算到一九八〇年之超額教員人數時，似乎係以一九七一年之學生人口及一九七九年之估計學生人口作爲比較，只將過去縮減的班數及聲稱之超額教員人數加起來，用以作爲這個悲觀的估計的基礎，卻沒有考慮到新開的班數及再行受聘之教員人數。

梁氏謂：「教育事業人員協會作出此舉，使其本身犯了一個基本，或是故意造成的錯誤：該會已設想在資助小學任教之超額教師人數至一九七一年起便開始累積，而今後亦將如此。但此乃極不正確，因至一九七一年起至今，因縮班而成爲超額之資助小學教師，均已在新開辦及發展中之資助小學內覓得教職。」

「衆人均知，此一程序之進行係與一九六五年教育白皮書之政策相符合。該政策定明，應設法在資助學校方面擴展教育。

教育事業人員協會是知道教育司署在爲資助小學教師覓得教職之成就。他說：「正如近在本月十二日時，本人向司徒華君所說，現時教育司署有四十一個空缺，可供本年資助小學的四十名超額教師申請。事實上，可以說在一九七七年是沒有超額的資助小學教師。」

他說：「在一九八〇年，將會有五千名超額資助小學教師，亦即表示由現在至那年爲止，資助小學班級將會縮減大約四千五百班，此一說法實在太不合理。」

逾期不交定額罰欵 電腦發出傳票控告

羅德丞指摘交通標誌不清楚

【本報訊】旨在簡化及加强主例之一九七七年定額罰欵（交通違例事項）（修訂）法案，昨日雖獲立法局通過，但三位非官守議員曾批評該法案若干細則。

鍾士元博士對該法案第十條（乙）表示反對，理由是他不能漠視個別市民的利益。因方便電腦而支持修訂法案。

鍾士元謂，由於目前政府所採用之電腦之制限，實在無法採用一項合理之繳付罰欵及附加費的手續，結果一位被告如因疏忽或離開香港之故，未能在最後繳欵之日繳付罰欵，他在收到電腦自動發出之傳票前，係不能繳付罰欵的。

他指出：主例及修訂法案的用意均爲方便駕駛人士。他說：「電腦應是服務人類的工具，其應用及制限實不應用作指揮市民日常生活之藉口。」

羅德丞議員代表其他議員動議修訂法案第十六條，他認爲該條欵在措詞上，對於設備有別於法例指定之交通標誌方面，給予當局過量的彈性。他說：「我們經常見到含意不清之交通標誌，或在面對沒有車輛通行之方向設置的標誌，又或貼上字體細小難以看清之紙張之標誌。」

羅德丞並且展示一張圖片爲例。該圖片爲一張「不准停車等候」之交通標誌，但上面則貼上一張告示，而據他所知，該告示並非屬法例所規定者。駕駛人士在因違反此類未經許可之標誌而被罰時，感到忿忿不平，實屬情有可原。

環境司鍾信在作答時謂：現時所採用之繳交罰欵手續乃由電腦程序決定一說，並非屬實。

環境司就繳交罰欵的實際手續，作出詳細解釋。他說：首先，一名違例駕車者，其車輛將夾上一張告票，准許他在七日內繳交罰欵。假如逾期未交，他將收到一張通知書，規定他在首張告票發出日期起計二十一日內，或在通知書發出日期起計十日內，繳清罰欵，以何日爲遲而定。所需繳交的欵額則與告票所寫相同。

他指出，逾例者在正式最後繳欵日到期後仍可得到五天的寬限期，然後電腦始會發出傳票，而在此期間，所有遲交罰欵的事件均由庫務署轉知政府電腦中心，將資料輸入電腦內。

他說：「事實上，此等手續無論是由電腦或衆多的文員負責執行，均無分別，原因是傳票一經發出，該宗事件已成爲法庭而非政府處理的事務。此等手續係由一九七一年開始採用，而當時之正按察司及律政司均同意定額罰欵辦法若要發揮其效用，此等手續至爲重要。」

住客拖欠兩月電費 重慶大廈面臨 無水無電供應

【本報訊】每日供水八小時的二級制水聲中，九龍一大廈居民可能連全日無水供應。

可能受影響的是九龍重慶大廈，據悉，該大廈日前曾接獲中華電力公司的通知，限令該大廈管理處須於今日（十四日）將所積欠已逾兩月之一萬六千二百五十九元九角二分的電費清繳，否則將切斷該大廈之公共電力供應。

倘電力公司真的截斷該大廈公共地方電力來源，則將會造成以下各項後果：

（一）全大廈將無食水供應，因水泵欠電力開動。

（二）所有升降機將因缺電而停用。

（三）走廊及公衆地方均無電燈照明而成黑暗世界。

據該大廈居民指出，上述三項後果中，當以無食水供應影響最嚴重，普通住家會因缺水而影響飲食，沖洗等日常生活。最苦者實爲一些商戶如茶樓、酒館等，將因無水供應，而大大打擊生意的經營。

此外，電梯停用，走廊欠照明，也勢將大大影響居民的起居及治安。

重慶大廈居民又指出，大廈管理處是於七月九日在大廈當眼地方貼出有關因欠繳電費，而將被斷電的告示。內容謂斷電原因是因部份住客遲遲不交管理費，致管理處欠欵繳交電費達兩月之久。

有關大廈停電對造成種種不便及影響，由於大廈居民間一向甚少聯絡，且無什麼互助委員會等組織的設置，加上大部份人均抱「到時先算」的想法，故目前爲止居民間尚無作出任何應付因停電可能帶來影響的對策。

保障消費者權益 立法局昨通過 售賣貨品法案

【本報訊】保障消費者重大權益的一九七七年售賣貨品（修訂）法案，昨日在立法局獲得通過。

此項法案嚴防賣方在合約中只制定對他有利的條文，而令到消費者的利益遭受損害。

羅德丞議員在恢復辯論該法案時指出，此法案在保障消費者方面有很大貢獻。

羅德丞稱：損害消費者利益的最顯著例子，是列載在廠家售出貨品時發出之所謂「保證書」內。這些條文將消費者的權利予以排除，以致消費者這些權利逐漸減少，甚至幾乎完全被剝奪。

他說：「買方與賣方經常處於對立地位，買方期望獲得的某些權利，正是賣方所設法加以限制的。例如：以供給樣本方式售賣貨品的交易中，買方要求的權利是整批貨品的品質與樣本相符；若以描述方式售賣貨品，則貨品必須符合描述，並且大致上具有適合銷售的品質；假如買方說明需要貨品作某種用途，他期望的權利就是所買得的貨品能夠相當適合該項用途。」

羅德丞說，鑑於本港有小額錢債審裁處之設，因此這項對消費者的新保障會來得特別有用。「假如消費者不滿他所買得貨品而提出申訴，而賣方付出不超過三千元的欵項即可對所投訴的缺點加以解決的話，則小額錢債審裁處將有權聆聽這宗申訴。」

他指出，上述審裁處甚至可以幫助不識字的市民辦理申訴手續。

羅德丞促請消費者委員會負起責任，盡力宣傳此法案，使到消費者知道在它生效時將會獲得的保障，因爲除非法案的各項規定爲消費者所週知，否則它給予消費者的保障將會大爲削減。

非法駁水管太多 引致上元嶺缺水

工務司說與地鐵工程無關

【本報訊】上元嶺居民在制水期間未能獲得充足食水供應，其原因是該處非法接駁之水管導致供水量減少了近百分之二十。

工務司麥德霖昨日在立法局否認上元嶺居民因制水關係而不能得到食水供應。他指出該處的水壓減弱，是因非法接駁的水管所造成，而非因制水的關係。

麥德霖指出，在六月二十三日，水務署接獲一項有關該處的十條公共街喉中的兩條供水量不足的投訴後，隨即進行調查，結果發現供水予該等街喉的水管已被非法接駁取水。此等非法接駁的水管，於六月二十五日被拆除後，街喉的供水量已回復正常。

麥德霖指出，雖然當局並無再度接獲缺水的投訴，但民政署提出在該處增設一條公共街喉的要求，已獲得批准，並將於一星期內安裝。

胡文翰議員並詢問工務司是否因上元嶺附近集體運輸鐵路動工導致該處水井乾涸。

工務司麥德霖表示，集體運輸鐵路工程對該處井水之存水量，並無任何顯著影響。雖然，該處的水井的正確數目無法獲悉，但據稱約有五十個之多。而其中在工程地盤附近的六個較大水井，曾於七月八日予以檢查。此等水井直徑約一米，深度由八點五米至十三點二米不等，當時水位高度約爲二米至十米不等。

他指出，由於過去數天連綿下雨，該等水井的水量已獲得補充，由此可見，過去該處水井的乾涸，是由於特別乾旱的天氣所致。

太多「兒童不宜觀看」 張有興請製片商 要替小朋友設想

【本報訊】電影中暴力及色情的問題昨日在立法局上提出討論，非官守議員張有興希望政府採取積極行動，去鼓勵電影製片商及發行上演更多適合兒童觀看的電影。

張有興問政府是否知道電影及電視中渲染暴力，對兒童產生不良後果。

民政司李福逑回答此問題時表示，政府已注視此問題。他會通知影視及娛樂事務管理處處長在下月或九月與製片家及片商舉行會談時提出上演更多適合兒童觀看的電影的問題。

民政司表示，影視及娛樂事務管理處處長每年會與電影製片商及發行人作一或兩次的非正式會談，討論彼此有關共同興趣的事宜。

今天盛大獻映 ・請早定座・

歐洲公司 蓋世巨片

史蒂華遜暨「奪標」原班人馬主演

提倡體育運動的精神，題材現實！表達父子骨肉的親情，感人肺腑！

各項運動多姿多采在歐美各地放映 盛況空前，創有史以來最高寶座紀錄！

劇力雷霆萬鈞！震撼觀衆心靈！

公務員加薪

本年四月起生效

低級人員百分七點五首長級百分七

【本報訊】財務委員會昨日批准公務員加薪[illegible]

逾千政府文員 新級已達頂點

[illegible]

獨行盜騎電單車刧灣仔銀行

鳴槍一響制服護衛員 一分鐘刧去二萬八千

容貌與匪相似一青年被截獲

【本報訊】[illegible]高五呎六吋，行刧時戴白色頭盔，身穿紅色T恤，深色牛仔褲，逃走時駕駛一輛電單車，任何市民如曾目擊該案，或目擊刧匪所駕駛的電單車逃現場，或車牌號碼，逃走方向等等。請撥電話五—七四九二四一，內綫二八。與灣仔警署聯絡。或向任何警署報告均可。

警方相信：該名獨行賊可能是一名經驗老練的刧匪，亦懂得「把握時間」。整個行刧過程僅約二分鐘。

被刧現場爲灣仔軒尼詩道四十一至四十三號廣東銀行灣仔分行。上址係去年十二月底才開業，店內右邊設行三個櫃檯，一個經理室及店內左側詢問處。平時有六名男女職員，包括一名經理，兩名男職員，二名女職員，及一名護衛員。

昨日下午四時許，銀行內當時並無顧客，各職員正在進行埋數工作，年約四十歲編號五五八六五姓莊的護衛員則在銀行內左邊門口站崗，突然有一名獨行盜，手持一個黑色帆布袋，進入銀行內，並站在護衛員的背後，迅速拔出一枝輪手槍，指嚇護衛員背部，首先迫令護衛員將手上的長槍棄在行內左面的牆角，繼而喝令各職員起身面牆而站，並聲言打刧，隨即迫令護衛員向前一步，走近櫃位側，然後向面對大門口的一幅大牆上鳴槍一響，向各職員警告手槍是「眞槍」，並恐嚇職員勿按警鐘，否則槍彈無情。

匪徒鳴槍一響控制行內各人之後，即上前行近護衛員，再以手槍指着其背部，並取出一預先帶備的黑色帆布袋交予護衛員，命他將帆布袋交予櫃位一名女職員周鳳芳，吩咐女職員將現款放入袋裡，匪徒並恐嚇女職員，要銀紙而不要硬幣。

據一名銀行男職員稱：刧匪的行動頗爲敏捷，神色顯得頗爲鎮定，站在櫃位側，而向門口作監視狀。當女職員在抽屜內取出現款時，以命令般快速的口吻，命女職員先將銀紙的面額予他過目然後才放入袋內，匪徒共掠去二萬八千元，其中大部份爲五百元及一百元面額的鈔票，得手後再命令各人轉身向後，始行奪門向東逃去。

當時護衛員亦曾一度尾隨追出，惟祇見匪在軒尼詩道近店押道一個地盆附近便失去蹤影。

其實在刧匪鳴槍一響的時候，坐在經理室的一名男經理已按響警鐘，由於警鐘是直接通往灣仔警署，故不爲匪徒發覺。

職員又稱：匪徒很懂得把握時間，看來是一個「經驗老到」的能手，由鳴槍至掠款逃走時，其間歷時約一分鐘。

當一名配備無線電話器的巡警，接獲警方通知趕至現場時，刧匪剛已逃去無踪。

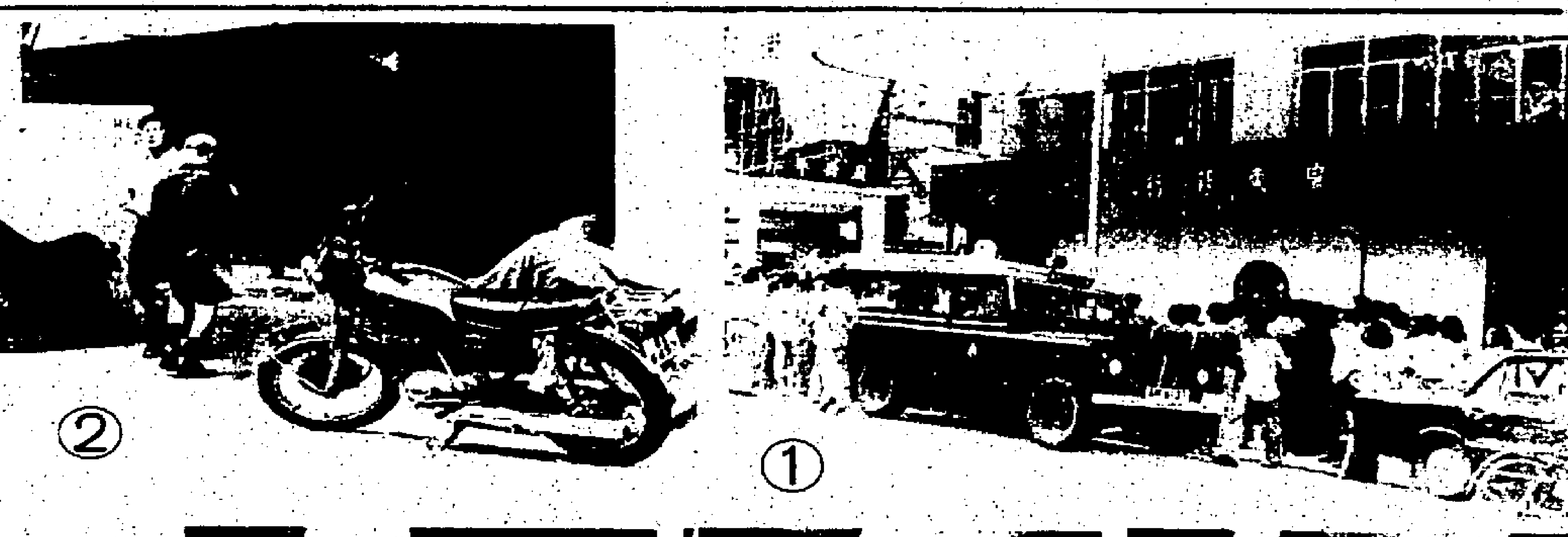
此時，警方立刻根據現場的刧匪描述，下令由灣仔至銅鑼灣一帶的警員通緝該名戴白色頭盔，身穿紅色T恤並駕駛一輛電單車的刧匪。

案發約十分鐘後，在警員的無線電通話網的包圍下，警方先後截獲三名值得懷疑，並駕駛電單車的可疑男子。

首先警員在灣仔堅拿道東與軒尼詩道交界附近，截獲一名戴白色頭盔，穿紅色衫的可疑男子，該名男子當時駕駛一輛BE六四九三鈴木牌GT二五〇〇型的電單車。警員並在電單車尾一個箱內檢獲一包物品，事後已被帶返警署協助調查。

同時間，警員又分別在北角糖水道近渣華街與銅鑼灣與發街截獲兩名可疑的電單車鐵騎士，但經帶返警署調查時，證實與案無關，不久已獲釋放。

軍火專家及後在現場檢獲一顆彈頭，子彈相信係由一柄左輪手槍發出，但幸該案無人受傷，該案警方仍在展開調查中。



獨行賊鳴槍刧銀行

①廣東銀行東區分行昨午發生獨行賊鳴鎗械刧事件，警方人員趕抵現場進行調查時情形。②沙嫌與廣東銀行東區分行械刧案有關之疑匪乘駕電單車於事發後在東區堅拿道天橋下被發現。③這位姓莊的護衛員，先被威脅下奪去鳥鎗，繼而被脅持爲人質，在鎗咀指嚇下將款項交與該刧匪。④警方獲現場目擊者提供疑匪衣飾及裝備下，在軒尼詩道近堅拿道截停一名相似的青年帶署調查。⑤在械刧發生時同被刧匪持鎗指嚇及喝令下，這位女職員周鳳芳，自櫃內取出二萬八千元付與護衛員交給該刧匪。（本報記者張榮光攝）

半山區建屋限制

延至明年四月底

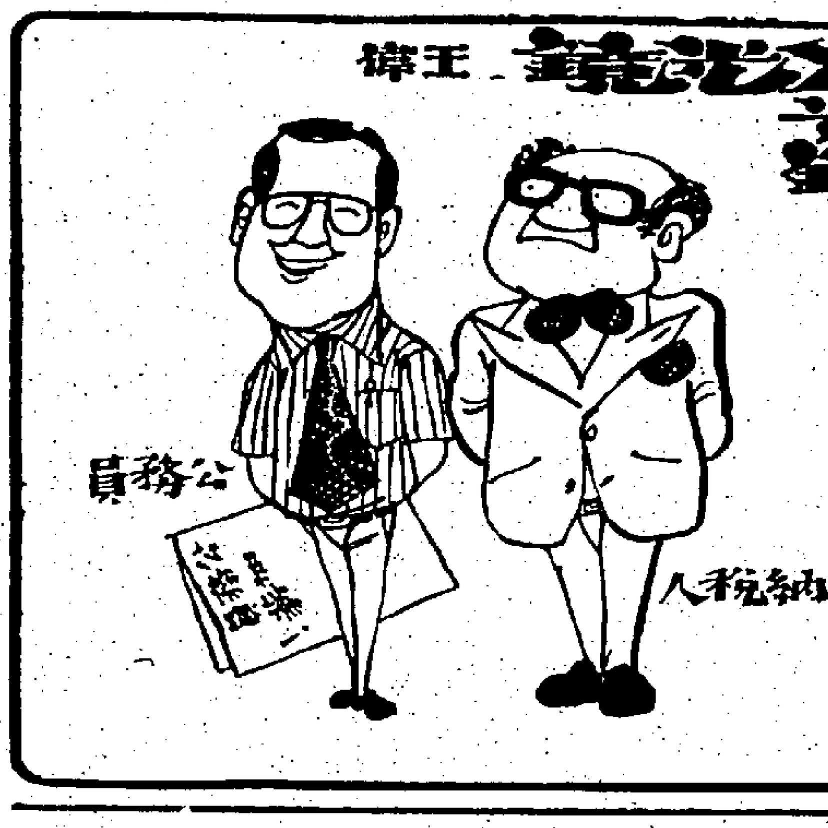
工務司保証屆時決不再延期

【本報訊】[illegible]間大致配合。雖然，若干此等道路工程有良好的進度，但尚有小部份工程計劃的進度是不足夠，因而不能與私人建設同時完成。他說，因此，工務司署需再延遲九個月才能接受半山區私人發展計劃的建築圖則。他表示，上次他曾說過，如果撤銷限制，則在現行契約條件及設計管制下，展半建設便可以進行，這可使半山區的人口增至五萬五千人，即比一九七三年之人口增加幾達一倍。

他又指出，當時曾說過一九七四[illegible]

[illegible]他又說，由於大家都知道[illegible]該法定限制措施於明年四月三十日後不再延長關係，大家都支持工務司的動議。

雖然這動議獲得通過，但胡文瀚議員在投票時棄權，胡議員表示，在兩年前提出這動議時，他曾說從半山區到中環，不需經過十二分鐘，而交通方面亦不成問題；現在半山區的屋租增加了一倍，兩年前支持這動議已經是十分勉強，所以現在對這個延長限制的動議的投票棄權。



一段新聞，兩副表情！

立法局昨會議

三項法案三讀通過

【本報訊】三項法案昨日在立法局完成二讀及三讀程序，獲得通過。該三項法案爲一九七七年銀禧體育中心法案，一九七七年售賣貨品（修訂）法案及一九七七年定額罰款（交通違例事項）（修訂）法案。

$2,250
歡迎同業聯繫
7月19,22；8月2,23；10月18；12月20,23

$2,680
經濟實惠抵玩
7月25；8月11,25；10月20

豪華遊船
7月25；8月9,25

創新設計
7月22；8月19

$3,250
7月8,22,29；8月5,12,19

8月9日 27日
12月23日

公寓內殘酷傷人案

割雙耳·挑脚筋

疑係因與桃色事件逞兇

【本報訊】一宗涉嫌桃色殘酷的傷人兇案，昨晚在九龍洗衣街一間公寓內發生，一名男子遭六七名大漢揮刀削去雙耳及挑去雙脚脚筋，傷重暈厥倒於房中，其女友則未受害，傷者事後被送院救治，目前警方對該宗傷人兇案極其重視，已加緊展開追尋逞兇者下落。

傷者名黃炳坤，三十七歲，據說是某漂染粉公司任推銷員。

據悉，該宗殘酷之傷人兇案發生在昨晚八時許，傷者在居住之洗衣街六十五號二樓華山公寓二〇二號房內，遭六七名大漢衝入，不由分說，即合力將其按倒，混亂中被人揮刀削去雙耳及被挑去雙脚脚筋，各大漢逞兇後，即逃離公寓作鳥獸散。

傷者由於痛苦過度，亦當場暈厥房中，據說在兇案發生時，一名女子亦與傷者同在一處，但僥幸該女子當時未受傷害，同時在兇案發生後，公寓管房見各逞兇者逃去，才敢撥電報警，警方據報後，即派出大批人員到場調查，並轉召救傷車將傷者轉送醫院救治，由於傷勢嚴重，現尚須留院醫治中。

警方人員在現場展開初步調查時，發現傷者之受傷情形，懷疑是一宗有計劃的逞兇案件，同時再由與傷者同在一室之女友口中殘悉傷者被斬原因，涉嫌與桃色有關，事後一併帶署查究。

昨晚被帶返警署協助調查該案之女子姓許，二十八歲，據說已嫁夫姓孔，最近有人見她經常出入上址公寓，至於傷者則於七日前才租上址公寓二〇二室，傷者與昨晚被帶署之女子，兩者亦在上址認識，在案發前，曾有兩名大漢於三日前亦租住上址二〇一號，至昨晚又有三大漢租住上址二〇五及二〇六號房，各大漢所租住之房，包圍傷者居住之房間。在昨晚案發時，傷者竟遭人施殘酷傷害。

有關該兇案內情値相如何，警方仍在進行調查中。

今後凡有大場波

藍帽子出動警戒

播音員如有煽動言論會被控

【本報訊】足球比賽不容再發生騷亂事件，警務處長已作出決定，以後凡有叫座的球賽舉行，[illegible]八名爲一連的藍帽子到場防範。

[illegible]人員亦加派人手，混入人羣中監視。

[illegible]在立法局指出，警務處長在最近兩次足球賽事發生事故後，已對有關安排[illegible]擾秩序事件，不再發生，以及確保在有此等事件發生時，將其控制於球場範圍內。

[illegible]長已答允香港足球總會的請求，在重要的足球賽事中，供應更多警員來協[illegible]序。

[illegible]常情況下，有重要的球賽舉行，警務處會部署一連機動警察隊及兩排輔警，再加上十名刑事偵緝人員到場駐守。而在普通的球賽中，到場的警員[illegible]

[illegible]後，大批交通警察亦被部署於通往球場的各處路口，負責指揮交通和人羣[illegible]賽結束後派出四輛載有人員的警車到在各要點，協助交通警員監視人羣的[illegible]機動警察隊後備連除了作爲球場內警方人員的後備外，亦將協助管理離場[illegible]

[illegible]經過緊頓的措施將會加以檢討，以決定應否根據實際經驗再行調整。

[illegible]覆張奧偉議員一項問題時表示，政府會特別使電台及電視台評述員留意公[illegible]該條例規定，任何故意或可能煽動公衆集會中羣衆對任何其他人士或物件造成損害之批評或言論，將會構成嚴重之罪行。對於張奧偉議員的另一項問題，政府會否檢控觸犯公安條例第二十六節之電台及電視台評述員？律政司答覆說，如有証據顯示任何人士違反該條例之規定，政府通常時會考慮提出控告。

最後國際金價

（香港時間十四日凌晨二時電）

倫敦（最後收市價）	（買）	一四三·三〇美元
	（賣）	一四三·八〇美元
瑞士	（買）	一四二·七五美元
	（賣）	一四三·五〇美元
紐約（八月一百安士期貨）		一四五·三〇美元
芝加哥（九月一百安士期貨）		一四五·七〇美元
加拿大（十月四百安士期貨）		一四五·九〇美元

港美未簽紡織新約

現行協定延至年底

【華盛頓十三日路透社電】美國與香港間同意將目前的三年紡織品協定由九月延長至本年底，而新協定將于明年初開始，對此項報導美國商務部發言人加以証實。

發言人稱：除非兩者間簽署新協定，否則無法披露詳細內容，而在未來兩週內雙方即可簽署。

他亦未提及新協定的有效期間，同時對于今年本港輸美的九億四千三百萬平方碼配額將會增加也未有說明。

他說，由于美國試圖與輸美紡織品的國家完成新協定，而該等協定要到明年初才能完成，所以將本港與美國間的協定也一併在同一時間處理。

嚴懲高空擲物

最重罰五萬及入獄一年

【本報訊】立法局昨日通過一項法例，任何人士由建築物拋擲物體危害大衆，都受到重罰。

這項法案規定，對由一座建築物掉下物體科以一萬元罰款及入獄六個月。假如有關建築物係在興建、裝修或修葺中，則罰款將爲五萬元及入獄一年。

這項一九七七年簡易程序（修訂）（第三號）法案昨日在立法局通過時，受到非官守議員熱烈支持。

王澤長議員指出，適當地將罰則大幅度提高，可收阻嚇之效。關於法案中將責任推展至樓宇佔用人的規定，王澤長表示高興知道律政司同意放棄這一項不合理的規定。

石籬傷人案 藍田兇殺案

兩名疑犯定期提訊

【本報訊】涉嫌與日前新界石籬新邨六國大封相傷案有關而被警方拘捕的一名男子，於昨日已被落案，控以傷人及意圖縱火罪名，今早將被解往荃灣裁判署提堂。

嫌疑青年威×輝，十八歲，控以傷人及意圖縱火兩罪。

另一宗在本月十日在藍田新邨一宗謀殺案有關而被捕的一名姓甄少年，現已被落案控以謀殺罪。

該宗謀殺案發生在本月十日，一名無業青年范漢彪被殺。

港府盈餘出預算

財政司有解釋

因入息稅、博彩稅、利得稅多收

【本報訊】七六至七七財政年度的實際盈餘，比預算多出五千三百萬元，財政司夏鼎基對此有所解釋。

他在立法局上說：一九七六至七七年度的實際支出爲六十五億九千一百萬元，比預測的祇少九百萬元，其偏差祇是百分之零點一。而該年度實際收入則爲七十四億九千四百萬元，比預測多出四千四百萬元，偏差率僅爲百分之零點六。財政司表示，出現偏差之原因是由於博彩稅，入息稅及利得稅的收入較預期爲多之故。

夏鼎基說：不能爲人爲錯誤作出辯護，但卻可以就入息稅及利得稅收入較預期爲高而提出部份理由，原因是約有九萬名繳納薪俸稅人士在一九七七年三月卅一日前一次過繳交全部稅款，而不採用分期繳稅方法，將四分之一的稅款延期繳交。

他指出：該項差額僅爲五千三百萬元，祇佔一九七七至七八年度全部收入預算一百六十五億元的百分之零點三二而已。而從另一方面來看，在本財政年度開始時本港財政儲備，在保留二十五億元作支付或有償項之用後，仍比本財政年度預算支出少百分之十五。所以一九七六至七七年度的實際盈餘對七七至七八年度預算政策並無影響。

鄧蓮如議員於提出補充問題時說：是否同意根據現時之財政盈餘狀況，同情地去考慮新的開支計劃。

財政司說，據他所知，最近由立法局通過的支出預算，可使政府能在一九七七年至七八年年度內，根據預定的時間，實施它的政策和計劃。他並不是說在本年度內，該項支出預算不須作任何更改。更改是無可避免，但與供不可預料之開支之用的一億元撥款有關的補加政費程序已爲此作了準備。

財政司說，任何一年內由於收入有與正意料之外的增加以至出現盈餘或意料之外的減少而至出現赤字是一回事，而由於無法開支款項或不能控制開支而出現的盈餘或赤字，則屬另一回事。

財政司說，除了一九七四至七五年度外，在控制開支方面的成績是值得稱讚的。

觀塘三工廠

被連環行刦

【本報訊】四名持刀匪徒，昨日凌晨頭打刧觀塘偉業街三家工廠，先後綑綁看更及工人，掠去財物一萬二千元後逃去無踪。

現場爲偉業街二三一號美德工業大廈，據悉：於昨晨三時半左右，四持刀賊，乘黑潛入十樓僞美皮褸廠，然後以利刀指嚇廿五歲之巴籍看更，將他綑綁，在辦公室內搜掠，刧去現款兩千多元。

刧匪得手後，仍感不足，續上十一樓B、C兩單位，同屬一老闆的捷安及大偉拉鍊廠，將廠內一姓胡四十多歲的女工綑綁，掠去制之現金及手飾一批，約值一萬元，得手後逃去。

根據供水協議

每年八九月間

中共暫停供水

水務局表示不影響制水計劃

【本報訊】根據本港與中共訂立的供水協議，每年八、九月內，中共方面暫停供應東江淡水，以便進行維修及所需的保養喉管的工程。在這兩月期間，本港制水計劃將不會因此受到影響。

水務局發言人表示：當局擬定制水計劃之初，早已考慮到在八、九月期間中共暫停輸入淡水，故此現時本港制水計劃將不受影響。

自從七月一日實施二級制水至今，轉眼已過兩星期，連日來天氣炎熱，陽光普照，市民多關心制水是否會在短期內升級。據六月一日開始一級制水後，雖然在六月底曾有數天大雨，但水務局長[illegible]「雨」不落在水塘區，一級制水實施四星期後便升爲二級。

根據粗略統計，一級制水期間，每天耗水量約爲二億加侖。二級制水實施後，水務局至今未有公佈每天正確耗水情況，但根據過去數天的各水塘總存水量，計算所得，現時每天耗水量大約是在六千萬加侖至九千萬加侖之間。

據水務局公佈：本月十一日上午九時的各水塘總存水量爲三百一十六億一千七百萬加侖，十二日則爲三百一十五億五千四百萬加侖，十三日總存水量則爲三百一十四億六千六百萬加侖。過去三天未有錄得雨量紀錄，從存水量計算所得，十一日耗水量約爲六千三百萬加侖，而十二日的耗水量爲八千八百萬加侖。

至於存水進賬方面，根據本港與中共最近的供水協議，去年十月起至今年七月本港獲供水二百四十億加侖，即平均每日供水八千萬加侖，而青山樂安排海水化淡廠六單位全部投入生產，每日平均生產約四千萬加侖。換言之，假如天公不降大雨，本港現時每月仍有約一億二千萬加侖進賬，扣除每天耗水約八千餘萬加侖，本港水塘仍有三千餘萬加侖盈餘。

觀音堂儲水池

發現男童屍體

【本報訊】慈雲山觀音堂一儲水池內，昨日發現一具男童的屍體。該男童年約十二歲、身穿白色背心，黑短褲，於昨日下午一時卅分，由一名遊客發現，其後通知觀音堂職員撥電報警。

據該堂的人員指出：該水池所儲的水是作爲淋花之用，不過，經常有些小童喜歡在該池捉魚。

他續表示：相信該男童是在昨日失足跌下儲水池，可能發生在前日，因爲當日曾經有一名女子拖着一男童到該堂尋子，但未有所獲。警方現正希望該名女子前往辦認是否其失踪的兒子。

男子遇刧反抗遭毒打

三角銼插腹

【本報訊】一名夜歸男子，昨晚在九龍牛頭角道住所樓宇，遇匪截刧，在發生糾纏時，遭對方用三角銼刺中腹部，由於傷勢嚴重，在送院途中三角銼仍插在腹中連同送院。

傷者名李浜，三十五歲，報住牛頭角道九十六號立誠大廈三樓三一七室。

該宗截刧傷人事件發生在昨晚九時三十分，傷者獨自由外返家登樓至地下與二樓梯間時，突遭一名年約二十餘歲刧匪，傷者由於不甘損失，與該名刧匪發生糾纏，混亂中傷者遭三角銼刺中腹部，而提兇之刧匪得手後即奪出梯口向街外逃逋無踪。

傷者扶傷高呼求救，同時因遇刺時三角銼深入腹部無法拔出，倒於梯間痛苦呻吟，事後由鄰居聞呼救聲代撥電報警，警方據報到場，召救傷車將他送院救治。

警方找尋失踪男子

【本報訊】警方呼籲市民提供有關一名十九歲名陳大偉（譯音）的失踪男子之下落。據報他於本年四月八日離開其旺角乃路臣街住所後便一去不返。

陳姓男子約五呎六吋高，瘦身材、長面、長髮及膚色白晰，最後見他時穿着一件灰色恤衫、灰西褲、黃皮鞋。

任何人士知悉有關陳氏的話，可電三—八〇〇三三一內綫三一四與旺角警署聯絡，或向任何警署報告。

五台山大動好戲還未完
傳佳視力邀何掌邦
鍾景輝系亦將歸隊

△麗的節目總監鍾景輝昨日在一項招待會中證實，宣佈有關該台今年八月份及十月份兩齣的戲劇演出工作。由於何掌邦辭職一事的風波，有消息傳出鍾景輝稍後會聯同何掌邦一齊「跳槽」到佳視去，另一方面的消息又指出鍾氏目前在麗的的權力已被削弱。昨日鍾景輝在招待會中特別向記者否認權力被削減的問題，他表示目前在麗的工作愉快，權力亦與何掌邦在位時一樣。

至於鍾氏是否「跳槽」問題他自己則避而不談，根據有關書面消息稱：佳視力邀何掌邦加盟，稍後鍾景輝隨之加盟，開佳衛國為佳視拍「紅樓夢」已暗中簽了合約，由種種跡象顯示，鍾系人馬開入佳視可能性極高。

黃家達(右二)返台北，陳少鵬等送行

理智勝不過情感
李菜迪死心塌地 陪伴徐少強左右

△李菡樵執導的「細魚食大魚」劇集昨日臨陣易將，本來梁小龍演的猛元中一角，臨時由龍虎武師韓國材代替梁小龍的角色。

李菡樵對記者指斥梁小龍缺乏演員道德，他本來在較早時已演出該劇，同時在飛機拍了一天外景，但梁小龍臨時因接了台灣一部電影而去了台灣，使李菡樵這部戲只好半天吊，最後李菡樵一氣之下決定易角，他說因為趕拍的關係，無法等梁小龍回來，至於拍好的一天外景，只有臨時全部取消，重新再拍。

△李菜迪出現於邵氏，她是陪伴徐少強拍片，記者奇怪的追問李菜迪，為甚麼明知道徐少強有太太，也要牽涉入這三角關係，而且徐少強又沒有太多錢，在影視圈也不算有名氣。

李菜迪坦白的說她相信還完全是感情的問題，她說，對着一個人，自然日久情生，何況，徐少強已與太太分手，她更應與他來往。李菜迪表示，徐少強根本不喜歡她與其他男孩子來往，也不喜歡她與別人出去遊玩，由於雙方有了感情，李菜迪也心甘情願與徐少強在一起。李菜迪表示，她本人也曾希望有日可以在電影圈發展，可是，拍電影時，一定要她脫衣，李菜迪目前仍在考慮，她應不應該為了「脫」的問題，放棄在電影圈發展。

雛鳳組班有聲氣
十一月登台演出

△雛鳳昨午出現酒樓茶敘，與記者碰頭，龍劍笙帶頭透露，雛鳳劇團目前趕快在籌寫新劇本，預算十一月份在利舞台組班登台演大戲。

龍劍笙表示，雛鳳演粵劇功戲，登台塑門近港，現時十分有空間，時時相約三數友好茶敘，記者問數人，有沒有拍拖，梅雪詩等齊齊搖頭表示，無拖可拍。

外傳雛鳳已答應為李鐵拍一部「牡丹亭驚夢」，雛鳳齊聲表示，這是不可能，因為她們對於演戲的興趣，已不及過去濃厚。

與前女友辦妥分開手續
黃家達「婚監」將滿
明年將在台北結婚

△黃家達昨午返回台北，一連接拍多部電影，他對記者表示，將可能在廿一號返回香港，接拍一部時裝片「神拳鐵探」，合演者有谷峯、梁小龍、羅烈；另一方面，李菁與羅馬組成的長天電影有限公司，短期內將籌拍一部時裝片「一對一」，陳惠敏、黃家達、李菁首次攜手演出。

對於自費拍片，黃家達興趣十足，他說，搞電影如賭博一般，必須要靠運氣，在台灣大發的黃家達，因而對自費拍片有了信心。

除了在事業上獲得成功外，黃家達並不諱言他在台灣已有了知心女友，黃家達表示，他在台灣與女歌星夏萍共賦同居，覺得彼此甚為投契，雙方感情發展迅速，黃家達並預算明年內與夏萍正式公證結婚。

黃家達並坦白承認，他較早時候，已有了一個女友同居，但沒有正式結婚，有兒子三歲，自從他與該同居女子分開後，黃家達將兒子寄養在澳門姐姐的家中。至於該名與他在香港同居的女子，亦協議與他辦妥分開的手續，黃家達心情輕鬆的表示，他因此可在明年結婚。

△胡金銓對記者表示，他將於二十一日借外景隊先行往韓國為「空山靈雨」、「山中傳奇」作開鏡的準備工作，胡金銓業已知會台灣的演員，包括徐楓、石雋、白鷹等人，邀約他們在廿五日之前到韓國會合，則可開鏡。

較早時，胡金銓到韓國借景，因韓國方面立了新例，對於外間公司到韓國拍片，必須預先向韓國的影劇圈申請，才可獲借景；胡金銓到韓國借景，亦遭遇困難，胡金銓表示，借景困難業已解決，他說，因為韓國方面對於一些有名氣的大導演是特別通融，所以，胡金銓向韓影劇圈申請借景，並未獲阻難，並且爽快的答應了，胡金銓因而決定馬上為兩部片開鏡，他更預期在六個月內完成兩片。

梁嘉倫手下不留情
劉尼一不留神受傷

劉尼是誰？

劉尼是在「串女與人渣」中扮演「人渣」中的一個。

他是個地道的軟飯王，專靠女人賺錢供養他，在片中，他玩完了一個又一個，總之天天換女人，好不威風，女孩子稍有不如意的，或者接客接得少了，便施以拳打腳踢，實在是「臭飛」一名。

劉尼除了在「串女與人渣」中是扮「臭飛」之外，他是「串女與人渣」一片的製片。

那天在街上碰到他，他說要趕去看跌打醫生，原來是拍「串女與人渣」被梁嘉倫及兩名「CID」追殺時，被打傷。

他說：「拍戲並不是完全假的，因為導演要求逼真，我們不惜來個真打，一旦打出了火，便很容易傷呀！」

憂鬱歌手盧保
演唱會決添食

憂鬱浪漫詩人歌手盧保來港演唱的消息傳開後，樂迷反應空前熱烈，本星期六晚的一場演出轉瞬爆滿，主辦當局在一番商議後，決定在星期日晚同一時間及地點加演一場，以滿足樂迷的需求。

這位在港極受歡迎的歌手將於本星期五下午一時三十分乘搭日航七一五班機抵港，樂迷如欲索取盧保的親筆簽名，最好預早到機場等候。

盧保唱歌的風格以抒情見稱，他作過不少歌曲，像「我、你與小狗亞寶」、「不要對我說晚安」、「教我如何告訴她」等，有些旋律優美，令人陶醉不已，加上他玩得一手好結他，預料到時他在港的演出會精彩萬分。

這次的音樂會絕早便爆滿，可見本港樂迷對盧保的喜愛程度。加演一場的售票地點仍為大會堂低座售票處、曾福琴行、柏斯琴行、通利琴行、萬昌行及倫敦唱片公司、宇宙表行，另免再次向隅，樂迷最好儘速購票。

盧保音樂會是由好時代雜誌、商業電台及市政局聯合主辦，並由威格牛仔褲、英森頓香煙、利華產品、維他果汁及MARANTZ高級音響器材聯合贊助。

阿倫狄龍與荷西吉雲尼
意氣相投亦師亦友

阿倫狄龍和導演之間，常具有師徒、父兄般的感情，初入行時是維斯康提，後來是海維爾，如今兩人俱作古人，阿倫可以視為兄長、導師的，是荷西吉雲尼，也是「大盜吉卜賽」的導演。

吉雲尼和阿倫一樣，打過戰，入過獄，而在獄中開始寫小說，和阿倫氣性相投，在阿倫當老闆，拍「報應」時，故事又是吉雲尼提供的，他還為這部片，寫了篇短文：

「我認識阿倫多年，認識這個演員，更重要的，我認識這個人。我聽過他的投訴，感受他的悽慨，分享他的信念。

「我看過他流淚。我相信我們從一道經過共同情感的領域，而成為朋友。也在這情感領域，我著手寫「報應」，一個父親與兒子的故事。

「阿倫和我，都有個兒子。我看見他們生活一起。如果必要的話，阿倫會為了保護他，而介入不平等的戰鬥之中。

「對我來說，這故事超越電影之外。可以發生在我身上，也可發生在他身上。我們的做法，一如故事中的人物，報應也就是我們在同一情形下，會做的事。

「阿倫不是尋常的人，他有自尊，我覺得聯繫我們的，就是這份情感。」吉雲尼的「報應」，是一個出身不好的父親，他為了拯救兒子而努力，發現他疏於管教的兒子，涉嫌殺人，他為阿倫寫這故事，是受強烈的情感所驅使。」

天方夜譚再上銀幕
泰倫鮑華女兒亮相

道格拉斯在一九二四年曾拍過一部默片「月宮寶盒」，便是「天方夜譚」，正如柏德烈榮在「一九七七天方夜譚」所擔綱的角色一樣。

柏德烈榮童年的時候，常赴他父親的片場參觀，十一歲時開始拍第一部影片「大河谷」，後來陸續拍了二十三部。最近的一部是和路狄士尼公司的影片「黑熊與我」，在「一九七七天方夜譚」中，柏德烈榮大演身手，與巨大的海象及老虎搏鬥。

片中飾費娜公主的是英國出生的珍西摩，她在倫敦藝術教育信託會學習演技、芭蕾舞及唱歌。她的第一部影片是「啊！多麼可愛的戰爭」！到目前為止，她所飾演的幾部名片是「鐵金剛勇破黑魔黨」及「青年邱吉爾」。

她與明星潛演李察艾登布祿的兒子米高結婚四年後，終告仳離。在拍電影初期，她覺得後悔，認為自己不該放棄芭蕾舞而去拍電影。因此她停拍一年電影，接受英國芭蕾舞院的一年合約。一年合約滿期後，她接受了古士邦影片中的一個角色，從此走紅。

在「一九七七天方夜譚」中的另一女主角，是泰蓮鮑華。她是已故男星泰倫鮑華的女兒。本片是她拍的第一部影片。泰倫鮑華與柏德烈榮從未在一部影片中合作過，但泰倫鮑華的女兒泰蓮鮑華卻有機會與柏德烈榮合演。泰蓮有她父親的輪廓及母親的眼神。由於本片的投資逾數百萬，因此演員的選擇也以才能為標準。

「一九七七天方夜譚」中，男主角柏德烈榮飾水手仙巴，在過去飾過這角色的有道格拉斯費實及愛路扶連等。

為古龍一個劇本紛爭
華山劉家良芥蒂消除

「絕不低頭」是古龍原著的同名小說改編。這部不是古裝武俠片，是時裝奇情片，故事發生在三十年代的上海灘，講的也是黑吃黑的故事，中間穿插着一段美麗的愛情故事。

喜歡「絕不低頭」這個故事的，不止華山，還有劉家良。當日華山籌備開拍這部「絕不低頭」時，劉家良頗有點不高興。

據劉家良說：「絕不低頭」是他看中，建議邵氏向古龍購買電影版權的。邵氏買下「絕不低頭」時候，劉家良在拍「陸阿采與黃飛鴻」，之後又開「洪熙官」，公司於是就把「絕不低頭」派了給華山。

不過，劉家良的所謂不愉快，在發過幾頓牢騷後，就成為過去。

「絕不低頭」一共有幾個主要人物，一個是黑豹，由宗華飾演。黑豹是一個很厲害的人物，此人心狠手段毒辣，攻心計，報復心重，他本來是黑社會一名打手，武功高強，他利用三個頭子的私心，分化他們，逐一加以剷除。然後，自己坐上大頭子的地位。

古龍寫人心的險毒，世途的險惡，透過黑豹這人物，寫得很好。任何一個與黑豹交手的人，拍轉頭稱兄道弟的人，都有跌入他的陷阱的可能。

黑豹這個人物，寫得很成功，每一出場都很有壓迫力，有一場，就是當凌雲幫助黑豹剷除了三個頭子，讓他登上頭子的地位時，黑豹伸出手，要與凌雲握別，凌雲說：「跟你握手是很危險的事。」（大意如此）。但，凌雲終於還是跟黑豹握手，果然不出凌雲所料，黑豹亦陷他於死地，幸而他手上戴着一枚有吸針的介指，才免於難，但，凌雲最終還是為黑豹追死。

凌雲飾的角色，是一個黑社會頭子從德國請回來的神槍手。按理，拳頭再厲害，也是對付不了神槍的。但是，厲害的黑豹說：「我能叫他的槍發不出子彈。」他擅用「飛針」，手快眼明，每當神槍手舉起他的槍時，「飛針」射入手槍的槍膛，使之發不出子彈，凌雲失去手槍，也就等於無用之人。

凌雲死後，他的朋友劉永回來報仇，這中間又涉及到一個女人苗可秀，故事複雜，人物複雜，是一個相當引人入勝的故事，本週末映午夜場。

娛樂

女童犯如何逃獄
黃華麒掌握資料

△黃華麒有「官」不敢抑愛攪電影，不知他是個人夠面子還是昔日人緣好，他拍片總能拍到別人沒法借用或租用的地方，如上一部片他能拉隊開入青山醫院內拍攝，而最近完成的「出籠」，則用故事原來發生的原址馬頭涌女童感化院來拍出，他借用該感化院達十五天之久，所以拍出來的女童犯感化逃獄等是百分之一百有真實感。

黃華麒昨日剛把這「出籠」的預告片剪出來，為的是趕及暑假第一期供應院線上映，他昨日由黑房鑽出來說，怎麼也想不到這樣搶手，六月初才把該片正式拍完，祇有一個月攪沖印配音，認真趕得辛苦，他又透露借用該女童院是依正官方手續申請的，不過在資料搜集上和工作執行方面，感化院給了他們很大的幫助。

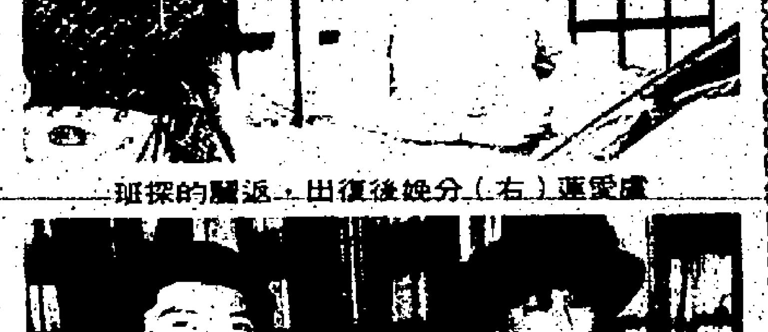
「在四月份我們於馬頭涌女童院拍「出籠」時，裡面有感化女童七十多人，拍戲時導師叫她們在另一角上課或觀看，但有此刺激鏡頭，是不准女犯觀看到的。」黃華麒昨日說出內幕，他說如拍集體逃獄一場，導師便把原有七十多女犯帶去遊艇河，免她們看了沖激起情緒，而女犯集體「逃籠」是去年三月份發生的真事，黃華麒說他要拍的就是這些甚少人知的社會負責事件。

韓女星玉靈龍 幫出卻不幫入

△玉靈龍這位南韓女星拍了「劍花烟雨江南」之後，和羅維、徐楓與成龍都成為好友，尤其是徐楓，曾多次力請她遊台灣，聲言招呼一切，玉靈龍雖然在韓拍片忙未有成行，但盛意難卻，已使她心存感激，因此她常有來信給徐楓與羅維，聯絡近況。

上週末羅維便收到玉靈龍的一信，其中鄭重提及，如漢城有片商來找羅維再合作拍片，一定要起價才好答應，因為這次韓國片商拍戲，是志在必得。據羅維透露，原來他上次赴韓國拍戲，是與當地片商簽約的，十萬元美金簽三部，分別拍成了「地風雨雙流星」、「蛇鶴八步」和「劍花烟雨江南」，條件是拍成後韓國版權歸他們所有，而在韓國請人租場地等事務，則由他們協助解決，第一次可稱合作愉快。

這次玉靈龍來信則說，六月份「劍花烟雨江南」在漢城是冠軍片，非常賣座，所以韓片商又想羅維添食，派人赴台商談再合作的問題，玉靈龍提醒羅維，這次合作價漲至五萬美元拍一部，也一定能達成的。羅維很感激這位南韓紅女星的提示，徐楓則說此舉玉靈龍是幫出不幫入，所以人的感情有時很難說，所謂人結人緣一點也不錯。


盧愛蓮(右)分娩後復出，返麗的探班

李道洪出席試映會，梁小玲照跟

國都 H713619 · 麗都 · 麗華 · 民樂 · 英華 · 豪華·大華·華聲 · 皇后·皇都·嘉禾·黃金 · 東方·新聲·金冠 · 文華·明珠
光榮踏入第三週！ A BRIDGE TOO FAR 英雄塚
今天五場獻映（嘉禾加開午夜場） 冷月孤星劍無情
後勁佳甚 今天五場 小人國奇遇記
即日五場盛大獻映 歡洲公司最富人情味的電影 奪標續集 WINNERS II
滿到瀉！今日五場 暴力色情爆炸性巨片！ 串女與人渣
昨日爆滿仍今五場 串女與人渣
翡翠·荷李活·亞洲·蘭宮 · 娛樂·寶聲·英京·明月 · 利舞台·倫敦·影都 · 京都·麗聲 · 新都·快樂·樂聲 · 金門
今天五場 羅渣摩亞 鐵金剛勇破海底城 THE SPY WHO LOVED ME
今天 鐵金剛勇破海底城 THE SPY WHO LOVED ME
三院今天五場請早 小河馬 HUGO
第二週今天五場請早 楚原 小李飛刀 三少爺的劍
第二週映五場 三少爺的劍 燕十三的名響遍武林
今天五場 鐵金剛勇破海底城
港九影院聯合廣告
紐約·凱聲·百樂·海運 3 816656 5 768721 H 702412 K 678091 · 總統·盛頓·華國·華新 · 龍華·恒星·福星·油麻地 · 北角 寶石
爆滿！今日五場 串女與人渣
今日第二週 斷腸淚
第二週映 歡樂滿人間 MARY POPPINS
昂然進入第五週 國際機場一九七七 AIRPORT '77
今天三院聯映 串女與人渣 · 冷月孤星劍無情
今天五場映 濕鹹學生

新潮奇俠傳奇

昨夜英雄

馮嘉著　培新圖

他的身體雖然沉重，但是與一部汽車的重量比較起來卻是差得太遠了，所以一碰之下他就有如風中的一片葉子，在滿天星斗之中，他聽見那個槍手尖叫起來，這尖叫忽然中斷，然後「轟隆」一聲。

猩猩人也不知道過了多久才從那陣震動之中恢復過來，也許祇是幾秒鐘，也許過了很久，在這樣的情形之下，一個人是很難能夠有準確的時間觀念的，當他恢復過來時，他就發覺一切都靜下來了。

那個槍手扭曲地躺在那裡，一條手臂與地面成爲直角，一動也不動，指着天空。車子，是那部車子輾過了他的身體，至於那部車子則在較遠一點，也已經停下來了，那是因爲一塊大石頭擋住了它的去路，另一身車頭燈已經熄了，另一身仍然亮着。

猩猩人首先走過去看看車子，因爲那個槍手是已經不足爲患了。

他到達了車子，發覺車上那個人亦是不足爲患了。這個人躺在駕駛座位上，那根樹幹由大車窗進了他的嘴巴，看來已到達他的喉嚨。不過他是不介意的，因爲他的額上有一個子彈洞。剛才猩猩人那一槍放得相當準確。

猩猩人走回那個槍手旁邊，發覺那槍手也是已經死了。他的胸部被車輪輾過，胸骨斷然已經插入了肺部，而那槍手之所以指向天空，乃是筋骨受到了有關的微妙扭壓而形成的。那隻手就是放不下來，而猩猩人亦並未打算去幫助他放下來。一個人既然已經死了，也沒有甚麼關係了。

猩猩人轉身向他那部貨車走過去，走了兩步，忽然腿子一軟，就跪下來了，這個時候，他才開始感覺到給那部汽車一撞的後果。他極力要掙扎着爬起身來，卻不成功，最後還是倒下去了，就與那個兒子的屍體躺在一起。

× × ×

第二天早上才有人發現這件事情。一部運載瓜菜的大貨車從上面……着天空，祇是一閃就過去，又給樹林遮掉了。但是那貨車的司機就不相信這是一個幻象，他馬上停車，慢慢退後，再回到那個地方去看看，果然看見並不是幻象。「老天，」他對他的同伴們叫道，「那下面出了事，我們得快下去看看！」

他那部貨車是太大也太重了，不適宜沿着那條山路駛下去，所以他們祇好步行下去。他們到了下面，果然發現這是一具屍體……

坊間怪譚

葉培著　新圖

一、迷離

高少波不聽崔老爹這番話還可，聽到之後，九龍溝的那一幕，立刻又回到他的眼前，血氣上湧，他瘋狂的，執着崔老爹的手，就叫起來：「那果然是真的了，……跟那淫婦，……私逃！他們……」

崔老爹由開門時起，神色本來一直都是很鎮定的，可是，當他聽完高少波的話，臉色刹那間全變了，聲音也顫慄起來，「大少爺，你……保重呀！過去了的事，你何必還要記着，你快走吧！別教街坊都見到你。」

「荒唐，這種事怎可以忘記！」高少波喝了一聲，推着崔老爹，又道：「讓開，別擋住我的路！」

「大少爺，你別進去，你別……」

崔老爹還想擋着高少波，但他那裡敵得過年輕力壯的大少爺，身子失了平衡，跌在地上，高少波卻已大踏步的，衝進屋內。

一步入大廳，在那張八仙桌的前面，就見到一個瘦弱，臉上佈滿皺紋的老太婆，高少波見到這個正在吸着水煙筒的女人時，心裡一酸，就用哽咽的聲音叫起來：「娘！」……

高老奶奶茫茫的眼睛，看着這個……的兒子，突然，眼眶一紅……

「少波，這些日子老奶奶顯得十分激動，日日夜夜都爲你耽心，娘卻還是無法不惦着你。」高少波聽得……萬分委屈的說：「娘，……這種大逆不道的事，你……」

鼠膽英雄美人

丁兆白點點頭道：「妳說的是，現在咱們去那裡？」

夏侯燕燕道：「父母之仇不共戴天，咱們去七休堡。」

丁兆白道：「對，咱們去七休堡替爹娘報仇，走吧。」

夏侯燕燕道：「到七休堡該向那邊走？」

丁兆白道：「我也不知道。」

方小的倒是聽人說過，至於怎麼個走法小的就不知道了。」

問店小二自然，問別人也是浪費口舌。

結果是七休堡人人皆知，但沒有一個能說出它究竟座落何處。

也許這些小地方，鄉下人見識有限，待到達武漢，必然會問出一個結果。

夏侯燕燕道：「那麼咱們向武漢走，在路上問問，七休堡名氣很大，不怕問不出來。」

丁兆白道：「對，咱們走。」

這天晌午時分，他們趕到鋪群，在打尖之時，夏侯燕燕問店小二道：「伙記，請問，到七休堡應該怎麼走法？」

店小二道：「七休堡？這地……」

他們打過尖繼續上路，出城不過兩里，一團黑影忽然由身後滾滾而來。

丁兆白呆得一呆，一記陰森森的冷哼已傳了過來。

「兩位要是如此問法，可能一生一世也找不到七休堡。」

丁兆白向說話的一瞧，原來是一個獐頭鼠目，身材瘦小的黑衣人。

「朋友必然知道七休堡了，請問……」

「不錯，在下的確知道七休堡，不過在下祇能帶你們去，卻不能說。」

「哦，這是爲了甚麼？」

「七休堡的規定，違者殺無赦！」

「可以帶去，但不能說，會有如此怪異的規定？」

「不相信？算在下多事，告辭。」

「喂，慢點，在下沒有說不相信。」

「嗯，那你是相信了？」

「在下似乎別無選擇。」

「那你就不能再問一點，閣下必須說出你們爲甚麼要到七休堡去。」

「這個……」

「不願說？告辭。」

「慢點，朋友，這也是七休堡的規定？」

「不錯。」

這一下可難倒丁兆白了，現在八字不見撇，九字不見勾，連七休堡的邊都沒有摸到，豈能先暴露出自己的企圖？（四三）

「好，不問。」

「願意跟我走？」

「願意。」

「很好，不過還有……」

臨時決定。」

香港生意經

行何

猩猩人及那部小貨車，因爲人和車都不在這裡了，因此他們自然亦猜不到……

什有過這樣一個人，與及有過這樣一部車子。（一三）

……王大衛，邀請了王大衛……聽說你對玩具出口極……有沒有興趣投資？」

……不但有興趣，而且在……桑妮並未與之通電話……即省悟，這是桑妮和……

……西西在，笑笑說，「……是熟悉的？他對你說……不大明白。」郭羅運……

王大衛是去打電話了，茜茜笑問：「你們要做玩具生意，聽說這是十分穩的生意，利潤亦很好。」

「可惜我們都是外行，要中午談起來再說了，你有意思亦可投一點資。」郭羅運笑笑說：「我們想是想法子要本錢，什麼都是假的，錢是真的。」

十五分鐘後，大衛笑笑來說：「約好了，我是致他乘的士趕過海來，他說最多遲到五分鐘，不會超出十分鐘的。」

這樣郭羅運是加緊辦公了，她想在十二點半左右走的，不過十二點左右，彼得打電話給她，邀她一起吃飯，她說好，要他在大會堂三樓飲茶，早去搶位，她一點到。（一〇六）

……其的，……用電子，……現在是用電子……的資本，生意做不……了，十分之六七利潤……朋友借十分之一，所……合作下去，有二十萬……製造廠，自己出口的……廠中的出品，銷到什……這個朋友你和他安詳……想要一份詳細一點的……

……中學一起升大學的……同學，他叫胡紀生，……們的玩具，本港不錯……，我可以約他來一起……怎麼樣？」郭羅運說：「……我再告訴你是否投……亦外行，那末不是變……

「約他中午一起吃飯怎麼樣？」郭羅運說：「來得及嗎？聽他談過之後，我再告訴你是否投資？自己若是不懂，這朋友亦外行，那末不是變成了盲人騎瞎馬。」

「我試試，能約到他，那是最好的，他在官塘。」大衛說：「我現在就去打電話，約在什麼地方吃飯？」

「一點鐘，在大會堂樓下的一個小酒吧處見面。」郭羅運說：「再上二樓或三樓飲茶，再談談的。」

山川人物

丁養虛奇門禽遁

昔白色，先行一人，青衣紅帶，持壺酒酒。後有文武二星過門，伊刻燃炮開張營市，至是日五鼓，呼起家人，準備祭神物品，先命二子懸燈開爐，果飄微香，時有衛弁裝束者，手提酒壺入舖，呼酒取暖。養虛詢其何以天尚未明，衛弁答曰：「督撫閱邊境，官船已抵碼頭，州府官員已前往河邊迎接。拔都督及邊區總制係文般出身，隨行中軍參將，元出身，始悟文武二星到堂不誤，道至拂曉，必由武狀醫，義衛八騎，呼擁而來，即命鳴炮，開市，並在香案前排拜。都督以其酒肆新張，乃聽其燃炮完畢，方取道往府衙而去。自此酒肆生意興隆，惟微中取利，獲釀，易獲厚利。乃在後院設瓶釀製，以酒味香濃，遠近傳，不過三月所得甚豐。時禁止私釀，罰款甚鉅，州縣開……

養虛有二子，時年已逝，欲以……乃二子成婚，以爲向平之願，惟家計有之，向無積蓄，無法張羅。因思在新春時節，開設酒肆，自然生意興隆，可獲厚利，乃依協紀辨方書，擇定一日開張，一切準備妥當。此日寅時爲三奇格，應天降微雪，地……

……報，飭令稽查，養虛卻以吏，得訊告知，於是迅速將製酒……其藏匿，家人……，或投人河中，養虛曰：「事急矣，不可爲也。」……即令家人扛其瓶罐置於舖外，家人生畏，……地，方擬離去，……食殆盡，……何以官吏目不見也？養虛曰：「此乃……依爲遁，……故其不見也。……翁投於河中，……」

……養虛娶妻朱氏，其搭檔爲邑中名醫，有子四人，或經商，或務農，家道益富，無賴之徒，覬其商號，欺詐……許，四子皆之，既望子弟讀書上進，維持門戶，無何米翁仙逝，……

「姑丈洞悉陰陽，能爲人謀，使我子嗟有人作，則學家感德……」養虛爲卜……時，並言應天微雨，有……，一老婦索取石灰，……此正下雨之時也……

……人，皆……斷……一鐵鍋……，因下雨，以鍋蓋頭上，大喜……開……心術不正，恐有殺身之禍。」故不傳投云（下）（如奇）

秦淮月

一個這樣好的男人……

……爹娘——」他忽靈機一動：「再過三年，我也可以做官了，你有機會在阮鬍多多提到我，讓他印象，祇要他向馬相爺提及，很快就補上知縣的。那樣結婚，也不辱沒你了！」

「你別性急呀！」鄭妥娘說他的出路：「你才弄機補，就想補上，那可啊！有機會，我自然會說的。」

他們兩人這一席對話在外間全都聽了去。在一段，她和孔庚孫相見之後，花力作踐他了，孔作用尊音說：

「我知道你祇有一張嘴，你和她說，要結婚！你又和我說要結婚，在孔庚孫的大腿上……」

碧海黃沙

黃思騁

「在他一定也是合算的啦！」

我和秋虹上了大船，大波取出船帆，將它升了起來，說也奇怪，等到這張帆迎風開，船身都好像輕了許多。

大波抬頭望一望天，笑着說道：「像這樣的風，不用划槳也可以到白鷺灣呢！」

「那末不如讓乃良上大船吧！」我說。

「不，我和乃良已經划慣了這隻船，還是你們划大船吧。」

這隻漁船夠大，我相信平時出海捕魚，沒有四五個人是濟不到的。

「我們走吧，」大波說：「等會風停了就麻煩。」

「你去把舵，秋虹，別心一個人手也得有兩個，可是我不一定請得起呀！」

事重重的，」我說。

「我也不是有心事，祇是太沒有交代了。」

「我將來會給他們交代。」

我們啓程了。等到船索一解開，船就順利地出了淺灣，進入了大海。我們保持兩丈的距離，以使彼此可以談話。我看見大波和乃良派身都是勁，臉上笑嘻嘻的。像這樣的日子，自從我來到白鷺灣都不怕有過。

「先生，船是買下來了，不過我卻有點擔心，」大波大聲說。

「擔甚麼心呢？」

「像這樣大的船，沒有四個同伴……」

「船到橋洞自會直，白鷺灣難道找不到幫手？」

「幫手是有，可是我又怕捕不到魚，養不活他們。」

「你擔心得太早了。」

「最多我們一同出海，好像這次一樣，」乃良說。

秋虹聽着我們談話，連一句話也不說。

「先生，你那一天去廣州？」大波問。

「那一天船上裝滿了魚，那一天就去。」

「那可得等幾天呀！」

「我們有的是時間。」

「本來今天學校開學，又耽擱了你一天。」

「在沒有米下鍋的時候，讀書這件事又算得甚麼！」

「唉，你來我們這裡教書，倒幹起捕魚的行業來了。」

「不得不如此啊！」

我們邊搖邊唱邊談，一點也不覺得苦。天上是一片灰色，沒有陽光，風勢始終十分穩定，可是沒有到天黑，我們就……（三）

大地春

石人

對伊莉來說，且兩道種行爲，是一種使人驚異的轉變，然而，她也知道，誰也不能改變她的主意，所以，在澗下了車話之後，便自己叫了一部車子回家。

在路上，她一直在忐忑不安，不知道徐姑娘見她深夜不返，會氣成甚麼一個樣子。

可是，當她輕步走入家門的時候，卻發覺徐姑娘並不在房中，一連叫了幾聲，也沒有人答應。

這一下子，伊莉可慌了，連忙衝入徐姑娘的房間，才發覺桌子上壓着一張紙條，上面斜斜地寫着幾個字：

「女兒，你到了那裡？我心臟病又發，由看更送入醫院，希望你趕來。」

伊莉呆了，但也祇是發呆了一陣，她便已經匆匆的把地址抄下，出了門口，要找看更……

早班的看門人去甚麼都不知道，使到伊莉的心更亂，祇好自己退出去叫車子，好在對於這間醫院來說，伊莉已經是一個常客，和裡面的看護都很稔熟。

「徐小姐，你到了那裡去了，我們給你打電話，連電話也幾乎打壞了，」護士長冷冷地盯着她。

「我，我，我見到了朋友家裡，喂喂，我，我的媽，在幾號病房？」

「病房？她現在正在手術室接受緊急手術，你可以在這兒坐坐，等候消息。」

「啊！」伊莉長長地吸了一口氣，默默地低下頭來，心中一直在哆嗦，說不出有陣陣的意識，幾乎忍不住要發抖，連忙握緊了雙手。

這時候，她才覺得自己是這樣的孤獨，而且腦袋裡是一片混亂……

「媽經過幾次風險，都渡過了，託上帝保佑，這一次，這一次，希望她不是爲了我氣出病來。」

「如果她是爲了我，我，我簡直是該死極了，一輩子也不能好過。」

想到這裡，伊莉忍不住眼淚簌簌而下，祇覺得自己何止是一萬個不該。

最後，她終於在電梯中看到了徐姑娘的手推床，急忙撲了過去。

但是，推床中的人祇是冷冷地望了她一眼，當她凝神看着推床上的人時，才發覺那人並不是徐姑娘，而且好像只是睡着，顯然是下……（二〇〇）

有意讓劫匪發覺

目中人　證　詩足軒

「一切都準備好了，」狄根警司說。「天黑後我便登岸。」他們在那一邊？」他望着石銘，問道。

那時狄根警司正守着西貢遊艇會所的小山上。「對的，」張冠游回答道，狄根警司把手上的手提無線電機，交給張冠游。

「四號，第四號，你聽到嗎？」張冠游的手指按着手提無線電機的講話鍵，問道。

「聽到的，」對方回答道。

「他們是不是仍在那裡？」

張冠游問道。

「是的，共三人。」對方回答。

「知道了，」張冠游回答道。

「我不再說話，」接着張冠游對石銘解釋說：「他們正在那邊的小山上，共有三人，他們帶備了望遠鏡，因此必能看到我們。現在我們必須要讓他們發現曾小姐，」

「由現在起，」狄根警司說道：「你們三人，就留下來，請曾小姐上甲板……」

……一兩個，…，一狄根警司告訴曾……

另一方面，另手指着甲板上的駕駛台，竹風請在甲板上逗留了約一刻鐘，狄根警司有意不站在她的身旁，他扶着走下艇艙底，再爬上甲板，這二次爬上甲板的時候，他對竹風請說：「好了，時間已差不多，而且天色已晚，那麼便已看見你了。」

「他們在那裡？」竹風請有點兒驚奇，便問道。剛才她不在甲板，石銘和張冠游的對話，她當然沒有聽到。

「在那小山上面，他們躲在那裡，用望遠鏡窺視這一艘遊艇。」狄根警司雖然對竹風請解釋，但是他祇望着遊艇俱樂部會所的小山，並未伸手指給他看那小山的方向。

「有點兒不相信，但是她已記起，今晚狄根警司和石銘的對話，以及狄根警司如何指示他那些劫匪到西貢的事。

「……有……，」我們……

不再哭泣

莊嚴

「是的，」來。最後，他擁抱着我，在我的耳邊悄悄地說：

「有！唯一祇有一個辦法：我們追她在這兒嫁給男人！」

我突然推開他，突着，跳了起來：

「你這個人，也是狗咀裏長不出象牙！我許給了這樣罵你：……我，子河，你不知道，她現在對婚姻已經毫無興趣了！她結過婚，就感到很不快樂，因爲她婚姻失敗，所以才離開加拿大跑回來這兒的……」

「子河，你有甚麼辦法把她留下來嗎？」我衷求的，或想的，要一樣的凝視他。在紅火似的陽光裡，這才意到他格外的使人着迷。我心動地問他：「我們有甚麼辦法把她留下來？」

他沉默半響，認真的思索起來，是的……要是她能留在香港生活，跟我們永遠在一起，有多好……

播音電視節目

香港電台

六·〇〇　粵語新聞及天氣報告　香江六點　新聞報告　繽紛香江六點　新聞天地　價格報導　新聞報告　太平山下漫步　少年故事「綠　野仙蹤」　我爲你點唱　新聞報告　民間故事「莊士敦」　陽光十二時　新聞報告　本地及外來生菜　牛及生豬批發價格報導　續播陽光十二時　廣播劇「節目開始」　新聞報告　會所街日記　下午旋律　新聞報告　續播下午旋律　廣播劇「無語　赤誠」　青春交響曲　上佬歌集　新聞報告　明月騎師　天氣報告　新聞天地　新聞報告　時代曲　新聞報告　臨睡英語　英語猜謎　淺淡不淺由你　珠海拾歌　轉播倫敦新聞　詩林詞苑　我爲你點唱

商業第一台

六·〇〇　新聞報告　天氣報告　甜心早晨　新聞報告　續播甜心早晨　新聞報告　續播甜心早晨　與你在一起　新聞報告　香港七七　日日好時光　新聞報告　續播日日好時光　新聞專輯　十八樓C座　新聞報告　股市行情報導　爲你祝福　新聞報告　傾吓閒吓　新聞報告　股市行情報導　空中俱樂部　新聞專輯　股市行情報導　新聞報告　廣播雜誌　新聞報告　續播廣播雜誌　新聞報告　天氣報告　時代曲　新聞報告　續播夜夜笙歌　粵語新聞　天氣報告　夜夜笙歌　海員空缺報告　粵語新聞「靈」　古今奇談　午夜樂韻　廣播完畢

商業第二台

六　續播早晨老友記　新聞報告　早晨老友記　新聞報告　續播早晨老友記　新聞報告　偷得浮生半日　新聞報告　續播偷得浮生　閒　新聞報告　半日閒　新聞報告　咖啡茶　新聞專輯　天氣報告　明日記　新聞報告　續播明日記　新聞報告　年青人時間　新聞報告　猛歌一百首　新聞報告　續播猛歌一百首　新聞報告　續播猛歌一百首　突破時刻　咖啡茶　新聞報告　天氣報告　廣播完畢　夜想曲　新聞報告　天氣報告　廣播完畢

佳藝電視台

節目預告　卡通片　偷巴喇　佳視新聞　觀點與角度　細魚食大魚　胡章釗俱樂部　英……

麗的電視中文台

六·四五　早晨新聞節目　粵語長片「無限恩情無限恨」　吳楚帆、白燕主演　新聞及天氣，節目介紹　貓大哥　麗的旋律（重播）　小五義（重播）　下午茶（婦女節目）　新聞及節目介紹　麗的影院「彩鳳驚魂」苗金鳳、丁亮主演　兩小無猜　兒童世界　古靈歷險記　觀點與角度　新聞及天氣報導　麗的劇場「七武器之七拳手」　大件事　大笑劇場「大笑姑婆」　新聞、天氣及經濟行情報導　新女偵探　驚奇十三夜　英語教學電視：初級日語、德文、初階法語、依書直說、商務會計與管理　新聞精華　仙鶴神針（重播）　全日播映完畢

麗的電視英文台

五·〇〇　兒童世界　明日的探討　生活的旋律　新聞及天氣報告　「洽喉親情」片集　急先鋒廣播　罪惡城　新聞報導及天氣報告　觀點與角度　鋼琴之夜　妙手仁心　海洋深處　最後新聞　午夜電影　全日播映完畢　妙探鴨叔　全日播映完畢

無線電視明珠台

四·〇〇　七彩「芝麻街」片集　七彩「卡通片」　七彩「動物世界」　GOOD HEAVENS　新聞及天氣報導　七彩「歡樂青春」片集　FUTURE COP　新聞及天氣報導　觀點與角度　首映名片「飛行女英豪」（下）　最後新聞報導　七彩「規條片情理」　七彩「新聞與管」　全日播映完畢

無線電視翡翠台

全日播映完畢　最短的婚禮　浪女情仇　七彩「歡樂今宵」　實地報導最後新聞　七彩「神賊」片集　七彩「龍虎豹」　七彩「觀點與角度」　七彩翡翠劇場「大報復」　七彩「殺手」、「神槍、蝴蝶夢」　七彩「小淘氣」　週記　新聞及天氣報導　七彩「不偶奇遇記」　劍郎主演　七彩「小淘氣」　猩飛馬斬魔龍　余麗珍、羅……　粵語長片「猩……」　第二劇場「心圖」片（重播）　林家聲主演　粵語片「雙料未婚妻」南紅、……　午間新聞　七彩「醜虎變幕」片集　彩鳳去雞　銀面飛俠　棒球怪傑　「三傻」片集　威風十八劍　紋章　橫紋刀三劈拙

分類廣告　醫藥

善補靈藥　外施　老牌妙藥　遠近知名　固本培元・強壯堅体　有口皆碑・不可思議之效　各處有售

祖傳四代中醫　岑國良　耳鼻喉　一切　喉痛鼻血　鼻塞耳鳴　保証一流　快速　治好　疾病

專科中醫　喉　吳景雲　喉嚨喉痛　喉癢喉痧　陰虛喉爛　雙單喉症　館址：……　即日見效　若非確有特長　安敢獨醫一味

靜林氏　老牌世醫　頭暈　元氣虛弱　……

外皮　朱約翰　改精

惡疾　專理一切

李靜波　哮喘　斷尾　（保証十年內不復發）

耳鳴　耳嚨丸　特效丹藥

男性外用強身　樂的器

尚有分類廣告刊十一頁

婦科　中國實學　葉友芳

腸氣　專科中醫　許仲濟　不用針刀

老牌　竹林氏　胃　專醫胃病

工商日報 分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天每段共收四元），醫藥類每天四元，不折不扣，以四段為限（日晚報聯刊，不在此限）。

凡此及法律性廣告，請携同身份證來本報辦理刊登手續。

洽刊處

一、中區域多利皇后街八號地下
二、電話：二三五九四五九・二三二五〇三八
三、灣仔分域街十八號本報廣告部
四、電話：二七三九〇七・二八〇七〇八
五、彌敦道壹零零號英大廈二樓生記租務處
六、旺角亞皆老街廿二號卓興大廈生記租務處
七、油麻地上海街三一九號
八、九龍城周生生珠寶金行有限公司 太子道四三二號
九、青山道周生生珠寶金行有限公司 青山道三二六號
十、油麻地周生生珠寶金行有限公司 彌敦道二二一號
十一、旺角周生生珠寶金行有限公司 彌敦道七〇七號
十二、深水埗周生生珠寶金行有限公司 大埔道四七號
十三、佐敦道周生生珠寶金行有限公司 佐敦道卅七號L
十四、紅磡周生生珠寶金行有限公司 蕪湖街九九號
十五、荃灣周生生珠寶金行有限公司 荃灣青山道一九九五號C
十六、元朗周生生珠寶金行有限公司 元朗青山道八七號
十七、九龍彌敦道一〇〇號東英大廈台灣民生物產有限公司
十八、北角英皇道一三五至一四三號民眾大廈台灣民生物產有限公司
十九、柴灣新區第廿六座十七號中華國貨

租售

超值樓賣　元朗唐樓　佐敦道　黃埔四期　香港置業　歡迎委託　荃灣洋樓　中區商住　出售　租售

招租

交吉唐樓　（香港）機利文街　樓租　中區後鋪　高尚住宅　全層招租　（九龍）單邊街市　旺舖平租　平樓出租

出讓

免頂平租　元朗鋪租　元朗洋樓　旺角樓租　出讓　地王急讓　狼狗仔讓　九龍旺舖頂讓租特平　山東麵飯館

聘請

徒置工廠　出國急聘　旺舖全頂　聘請　請校務員　夜校教師　柯式印刷練習生　招請夜班　排字技工

聘請

聘請司機　聘請練習生　荃灣某校聘　留宿女傭　僱事務員　待聘　專門報稅做數　稅帳　徵求　廠家注意　大集團徵購新界換地樓　傳呼機平價中心　專買酸枝　收買酸枝　幸福婚姻

遺失

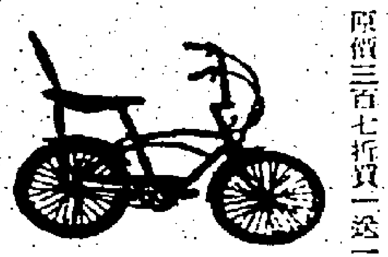
良友婚姻介紹所　遺失聲明　遺失聲明　遺失聲明　遺失聲明　遺失聲明　遺失聲明　遺失聲明　遺失聲明　遺失聲明　遺失聲明

啟事

遺失聲明　遺失聲明　啟事　承頂聲明　聲明啟事　結束啟事　香港中順同鄉會重要啟事　僑港鬱南同鄉會　啟事通告　商業

台灣合法百貨　特快證120　機票600　得其利旅行社　信用第一　電話K851245 K849562 K859555

金輪單車行



台灣機票600　急證120　韓日台　世界各地機票簽證・泰證$250　四海旅遊貿易公司　K308817　K306710　K300613

照寶鏡　函批姓名　賴明輝　美加 $1700　瑞香園　電視 遠近即到 保用一年 K－239445 匯視行　最高價收音響電視　修電視 包括換胆及零件 K776379 明輝行

何長銀器　另創銀器領導潮流　時代一格　尖沙咀河內道六號A

遊河　英國護照　台証 特快入台證130 印尼快證包得　影印一毫 吃角子式自助影印 保證滿意 中西書店 官塘宜安街③899763　丹麥名廠新產品 實劍牌立時得萬能膠　金仙掌相　平價機票 美加珍寶747平 美加台特快簽証　成功旅運公司 5-440550 448271　專寄行外李準

立榮搬屋　香港783183,780179 炮臺道840811,888434 土瓜灣310866,308818

大新搬屋 30元 九龍3-947889 946740 新界12-235323

天皇搬運有限公司 搬屋・搬廠 搬寫字樓　九龍968834 968981　香港731465 731466　荃灣920478 927289

搬運

冷氣專科　裝置清修上門拆裝洗理　K332949

阿里山九天精選遊　富安旅運社　8月13日出發：全程：$1480　參團台證$100　台北、北投、礁溪男士四天遊 全程：1620元（每組限16人）

30元

中央旅運貿易公司　專辦經濟旅行團各地出入口證　代售機票　K660871 K684250

新新搬屋中心　3-814974　3-814596　12-667188

合誠公司搬屋　九龍：640728・640561　香港：440906・440971　辦公時間：上午七時至晚上11時

中聯　提防假冒　5-627922　5-628973　3-632345　3-333532

合勝搬屋　香港：726402・731298　九龍：938521・938549

德信搬屋運貨　港九新界大小交通　九636132　香700536　新655945　港562174

立勝專門搬屋　885280　848810　773544　772755　703300　703332

招生

結他入門　電鍍　則樓訓練班　李三家飪專科　速成數理化英　教授鐘錶　經驗外籍

青年會游泳班 H 435272 4　青年會 籃球、羽毛球、合氣道、游泳 七月暑期班 電H435272-4

德信烹飪學校　港九　天下滿李桃△全球滿譽△九載創辦　校長：邢之（英國烹飪學會會士）

裝苑 日本時裝裁技科 立體時裝設計科

醫藥

工商日報分類廣告　除客戶列有地址或電話號碼，係直接聯絡，無須經由本報代收外，尚有下列信箱存有信件，請携同收據到取。　W80　W81　W82　W83　W90　W91　W93

現代英語　洞玄術內功秘傳

售攤報理主婦英帶聲人英　自修英語 西報錄音帶　彌敦道564號六樓K301603免費試聽

江燕婦科　尚有分類廣告刊在第十頁

月事通力 聖藥

紅雲 白癬蝕 白蝕特效專藥　中醫陳銳培

你就是救星　垂危的病人急須輸血　請即到紅十字會捐血

我們的讀者：如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為刊登也。

工商日報啟

工商日報分類小廣告由　月　日起刊登　天
茲函附港幣　拾　元（支票/郵票）請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天
此致
工商日報
刊戶：　啟　一九　年　月　日
住址：　電話：
請注意：如寄郵票一請用一元以下面額，請將「支票」二字劃去，寄來支票則將「郵票」二字劃去
每段不超過「大字四個」「細字卅四個」
每天二元，不折不扣，以四段為限
日晚報聯刊，每天共收四元
醫藥類小廣告，日報每天四元，晚報每天三元（醫藥類除外）

變節女秘書

趣史

老闆爲甚麼肯把秘書借出呢？他明知她是一個人才，而且企業公司東主所做的生意，與他所做的很類似，所以，當他將計劃提出時，董事局的巨頭都搖頭，表示極力反對。

老闆將計劃說出，所有董事立刻靜默下來，原來他利用女秘書去做間諜，刺探對方的秘密，因爲同行如敵國，老闆認爲對方那間機構存在，多少分薄他的利益，他要想打倒它，最後武器是先知己知彼，然後才能對症下藥。

老闆獲得董事局同意後，再與秘書商量，他將計劃說出後，她也認爲此計可行，但她提出一個條件，如果有一天她達成了任務，她除了獲到應得的酬勞外，希望能夠成爲公司的董事。老闆將女秘書的意見轉達董事局，結果也獲到全體同意。

老闆與企業機構東主的協議，答允將女秘書借出一年，薪金則加倍，如果對方業務有改善，可分享花紅。

女秘書借出後，起初尚有一些消息傳回去，再過了數月，竟然不再返回公司報訊，老闆想不通其中道理，親自登門找她問個明白，她坦白說：「我不能遵守諾言了。」

老闆要她回去復職，女秘書就不答允，老闆也無可奈何，後來，他調查出眞相，原來企業機構一位董事少東對她追求甚烈，由於她致力於事業，以致蹉跎歲月，已屆三十歲，難得獲有鑽少東垂青，不禁春心也動，在愛情與事業之中，她終於選擇了前者，老闆事前就想不到愛情對女人，比任何東西來得重要。（下）

「中華料理」人人受食家歡迎

日本廚師來港習藝

本月初，大阪烹飪學校一畢業學員，專程由日本來港，在一間粵菜酒樓品嘗著名中菜「滿漢全席」。近十餘年間，由於日本人愈來愈喜歡吃中國菜，故有不少日本廚師特別來港習藝。

長久以來，日本人均認爲中國人最懂得吃道的民族，這種見解一點也沒有錯，中國人的確，對於飲食之道，向來均具有獨到的心得，無論京菜、上海菜、粵菜、客家菜與潮州菜，一經名廚烹製，便均色香味俱全；中國菜能夠風行世界各地，實在並非倖致。目前，如果要吃最出色的中國菜，則已非港台兩地莫屬；尤其是香港，當前的香港，更成爲中國菜的大本營，無論遐邇川菜、東江菜與潮州菜，均有各式名廚分駐不同的菜館，甚爲食家大快朵頤而工作，如今「食在香港」這句話，已經極爲名實相副。正由於這種原因，故本港的中國菜廚師，在世界各地均很吃香；炒得一手使菜餚色香味皆美的廚師，近年均成爲英、美、加拿大、澳洲等地的搶手人物，不少本港居民移民歐美，事前都學熟幾兩味中菜，也就是由於中廚在外埠是吃香人才的緣故。

至於中國菜大受日本居民賞識，則以最近十餘年間表現最明顯。近年間，被稱爲「中華料理」的中國菜，在日本各大城市均極受食家歡迎；於此次大阪烹飪學校負責人來港享受「滿漢全席」之前，早在一九七一年，便已有兩批日本遊客專程來此品嘗這種巨型筵席。當前日本各大城市，據說「中華料理」的開設亦到處皆是，而且生意亦很不錯，可見「大和民族」對中菜是何等嗜好了。

調理（廚師）在日本是一個大行業，幾乎各大城市均設有調理專科學校，專門教授烹飪技術，本港雖亦有不少「烹飪專科」開設，但學員的入學資格與日本極爲懸殊。在日本，要進入「高等科」學習中菜烹飪，不但學費昂貴，而且規定必須有兩年以上的廚房實際經驗才行；故日前日本烹飪專科學校的學生，其成員多數都是「中華料理店」的司廚長和老闆，一名普通候鑊，在日本是極難有機會進入烹飪專科學校研習。

大概由於日本的普通廚師，在日本境內並不容易得到機會學習烹飪中國菜，而能夠烹飪一手出色的中國菜，在日本吃香的程度又難以令人想像，所以，最近數年間，便有不少富進取心的日本廚師，特別像一些莘莘學子「出國留學」一般，專程由日本前來本港跟名廚在中華酒樓學習烹飪，學成後才能歸國。這些來港跟師傅習藝的日本廚子，每年最少亦有三、四十人，他們在本港專心跟師傅於酒樓實習大約一年至一年半之後，同到日本便大多數都可以成爲一位中國菜名廚師。

記得多年前在日本舉行世界博覽會時，大阪博覽會中香港館附設的「香港飯店」曾哄動一時，可知本港中菜名廚確實是高手如林。那麼，日本廚子來港拜師傳學藝，便也不值得大驚小怪了。（自求）

足以致命

有某學者渡河，在船上和船伕打趣的說：「喂，英語你懂不懂？」

船伕：「先生，不懂！」

學者：「呀！那你已經失去你的生命四分之一了！」

又問：「哲學，你懂不懂？」

船伕：「先生，我也不懂！」

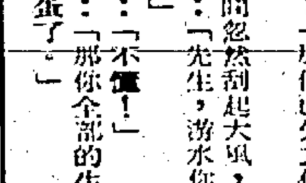
學者：「那你已失去你生命的一半了！」

霎那間忽然刮起大風，船快翻了，

船伕：「先生，游水你懂不懂？」

學者：「不懂！」

船伕：「那你全部的生命快要完蛋了。」



萬象

妙三昧

好戲在後頭

我的同事老王，結婚快廿天了，前天和新夫人結束了蜜月旅行，由台灣回來。

今早，笑眯眯地坐在辦公室裡，大家七嘴八舌的取笑一陣之後，老李忽然扳起臉孔，很老大的對他說：

「喂！你不要太開心。告訴你：結婚前，男人講，女人聽。蜜月後，女人講，男人聽。最後，男女一起講，鄰居聽。這個日子你快要到了。」

整個辦公室裡爆出哈哈的笑聲。笑聲剛停下來，李先生又很正經的說：

「老王！不是我說的，後來你就知道：現在是相見如賓，待些後就相見如冰了；再後些，你就會相見如兵啦！」

總之爲難

今天早上在家裡寫稿子，太座買菜回來，一進門就吃吃嘻嘻的笑着告訴我說：「鄰居王先生不是生病快二十天了？我剛才在街市碰見王太太，我見她瘦多了，累得一點精神也沒有；於是我說：『王太太，你太累了，已瘦得一條線似的……』

她說：『有甚麼辦法，先生在病，我日夜都要守着他。』

我說：『那你爲甚麼不請一個護士呢？』

王太：『唉！還不是就是因爲請了個護士！』」

我不知道

陳仔與黃仔兩人最近先後結婚，陳仔的太太很賢慧，對他很溫柔很體貼，於是很感滿意；便在人前常常提起自己可愛的太太來。

有一天他在車子上碰見黃仔，又談起婚後的觀感，陳仔：「我的太太很溫柔，很體貼，你的觀感如何？」

黃仔沉思了一下，說：「我不知道，我還沒有去過你府上。」（羅）

香港大陣圍

自命風流墮落美人計

張仔任職於一幢大廈爲管理員，除注意公家地方之清潔，及管理泊車位等等之外，但亦樂意爲大廈住戶服務，如每個月之差餉，三個月一期之水費等，都係由張仔收取，一批一批送去庫房繳納，住戶對張仔亦甚爲信任。

一日，又是交差餉之期，張仔袋住數千元及一疊差餉單，去到庫房，那天爲月尾，庫房內交款之人多，幾個窗口都排成長龍，張仔正想去排隊，忽聞香風一陣，有人扯一扯佢之衣袖，張仔回首，見一個長髮靚女，立其身旁，輕聲曰：「陳仔，咁耐唔見，發咗達矣，重識人乎？」張仔愕然曰：「你認錯人矣，我姓張，並非陳仔！」女嘆曰：「出來玩之男人，今日姓陳，明日姓張，有何負諾，以我與你之感情，就算化咗灰我都認得你！」

女與張仔相距甚近，香溥衛閨，張仔心旌搖曳，暗念此女必是歡場中人，可能認錯哥仔。但自念從前常有綺行，或者的確與此女有過一夕之緣，亦不出奇，因微笑不語。

女挽其臂，曰：「陳仔，自從摒黃之後，我被一個老坑包起，長日無聊，咁多個人客之中，我祇係掛念你。」張仔笑曰：「眞唔眞？」女横之以目，曰：「我有好多心事要同你傾去，你要交差餉乎？叫我女工人替你交埋，佢排緊隊矣！」

女牽張仔手，行至人龍中一婦人之旁，叫張仔將差餉單及現款交與，引張仔行開窗前，張仔雖然心存警惕，但暗念：「我望實個女工人，唔慌佢走得去者。」於是將現款及稅單交出。與女立窗前，女喁喁細語，訴盡相思，十餘分鐘後，有人「打尖」，人龍一陣亂，張仔急步上前，女工人已不見，再回頭，靚女亦已失踪，張仔急忙追落樓，四處找尋，那裡還有靚女踪跡，張仔成個傻咗，呢條數，唔到佢唔墳，結果佢祇有去賞欵公司摸水。

當年官立學校威威 街頭通稱皇家書院

政府開辦的學校，今名官立，戰前則稱皇家書院，官立小學九龍祇有油麻地一間，港島則有灣仔峽道，育才書社，西營盤，皇仁和英皇書院，後兩者是小學兼中學，女校則有拔理羅士，除上述的官校外，港九還有若干學校，但爲數不如今天之多。

此外還有幾間被認爲貴族學校，即九龍的拔萃男女書院，（拔萃男書院綽號叫跛腳書院，據說首任校長是跛腳的），喇沙書院，港島半山區的聖約瑟書院，赤柱的聖士提反男女書院，均有名於時。

當年的英文班級編制，最低班是第八班，然後倒數至第四班是爲小學，想升中學必須經過第四班的會考合格，第三班和第二班是中學，在第二班又要經過會考合格，才領得教育司署頒發的一紙中學畢業文憑，畢業後如想繼續升讀香港大學，就必須再在第一班攻讀大學預科班，會考合格才可升去，與今天的會考制度無異。

官校與貴族學校的學費有很大差別，記得約於一九三二至三六年間，官校的學費每月五元，學生還有免費牙醫服務，患近視或遠視的學生，政府還免費驗眼及贈送眼鏡，而貴族學校的學費則爲十四至十六元，還要按季交費，功課簿官校每本售五仙，貴族學校則是二角，此所以名爲貴族學校，在此肄業的學生，其家庭的非富則貴，才有能負擔得起。

勿以爲這十多塊學費是區區之數，但以當年的幣值而言，這已是很貴的學費了，舉例言之，中學畢業後初到商行或公司做份文員月薪也不過過廿元，就是當一份政府公務員，月薪也不超過三十元，一碟牛肉炒河只售一角，當年袋裡有五塊銀，比今天的一百塊還好使好用呢。

官立學校中，以位於荷理活道及鴨巴甸街交界的皇仁書院歷史最爲悠久，每屆考生成績優異，良材迭出，由於校舍過於陳舊，戰前該校已遷往銅鑼灣新校址了。

西裡東風

陳德華

求愛新招

請勿誤會

一鑊

張小姐講述她當年應考航空小姐時的趣事說：

「當我進行體格檢查時，躺在床上，解開胸扣，由一位年青的醫生戴上聽診器，在胸部作着詳細檢查後，醫生很莊嚴的說：『好，一切很好。不過，現在我要檢查你的另外一個部位。』

當我正不知所措，很不好意思，忸怩了半天之時，他才命令的說：『快，張開你的嘴巴，伸出舌頭來。』」

事後我才知道，個個同事都是經過這樣的尷尬場面的，而事實上醫生也是有意的叫我們吃一驚。

冷靜地帶

·丹尼·

香港中樂團赴英巡迴演奏，有「功夫」音樂作序幕曲，以加強會場氣氛云。

以拳打脚踢的「功夫」作出樂曲，至少是可以代表今日香港社會上充滿的暴戾之氣。

× × ×

法官說：即使政府有疏忽保養路面，據法例是港府毋須負責市民因路面損壞引致之任何損失。

總之，社會到處都有陷阱，行差踏錯，乃閣下之事耳。

× × ×

卡特決批准製造中子彈，此類武器在破壞建築物隧道及坦克與軍艦，但在百公呎半徑內裡的人都通死亡。

把中子彈大量投向城市去，倒是燒餅歌預言的「無屋無人住，有路無人行」了。

白鴿籠式的唐樓 樓中出現房上房

十幾年前，香港的高樓大廈已開始陸續完成，相反的便是舊樓越拆越少，原住在舊樓的住客，馬上受到嚴重的威脅，昂貴的租金，更非一般受薪階級所能負擔。

若是現在，很多人都可以申請到公共屋邨，但十幾年以前，若要申請公共屋邨卻是一件很難很難的事。

於是，本港在當年出現了這樣的一個現象，那就是一層唐樓，經過設計改裝後，可以變成兩層樓字。

通常唐樓，都是以板間隔房間，廚房廁所是同層住客公用的。一間房的大小，也是隨意而定。爲了解決居住問題，一間樓字，通常可間上八個房間，房間上又再另外加蓋閣仔，於是一層樓便變成兩層樓用了。

粗粗看來，這的確是解決住的問題的一個方法，但似是而非。

通常一層唐樓的面積是長三十五呎，寬十五呎，高十呎，若將這樣的一個單位分間成八間房，住上八伙四十多人，已是擠得不能再擠了。

但這還不算數，包租人不知是一片好心，爲解決窮苦大衆居住問題，還是祇求有更多的租金，不管別人的死活，包租人竟「發明」閣仔的設計，在原本已細小的房間上，再一律加上一層木板，然後用快把又間八間房。

大概的估計一下，十六間房，每間房的高濶與長度一律是六呎，試問這像骰子一樣的房間，若有一個六呎高的人住在裡面，他如何行，如何站，如何睡呢！

幸好這樣的唐樓現已不再大量的存在。

拆字問卜

鄭則展讀者，以「丁」字問流年，並且希望能夠「直言無隱」。

丁之一字，爲「奇而不大」，易言之，今年之內，應有若干奇遇，只可惜成就並不太理想。不過，在生存的機緣而言，丁者值也，是「値歲」之年，則今年應可說是有運之年，宜乎審爲掌握，勿失之交臂，收成且應在秋冬之間，因爲丁丁者乃伐木之聲，伐木而有得，是有所成也，以時論之，伐取樹木多以秋冬行事，故云。

丁字問運程 秋冬行好運

CM讀者，三四年前結識一女子，已賦同居之愛，以「整」字問能否長久？

整字問女友 可從一而終

整者，齊也，得婦而以能齊家爲至上，既已有齊象，則應爲佳婦。以此字拆開來說，是「敕之使正」，易言之，婦人方面，或仍有點不馴之性，必須善爲啓迪教導，自能「從一而止」，是之謂「正」矣。

阿順讀者，因爲近來沒有財運，來函以一「順」字問今年的財運。

順字之左爲「川」，直向於下，是所謂如水之就下也。看起來，今年的財運可能更差。但以右邊的「頁」字觀之，爲「丁」爲「貝」，可以說，如果能有添丁之喜，則仍可化解，否則今年應爲滯運之年。

你就是救星 垂危的病人急須輸血 請即到紅十字會捐血

惠刊本報廣告請電話二八零七零八

麗宮 今五場映 狄龍公司 香艷諧趣喜劇 處女星座 愛雲芬 余莎莉 主演 下期獻映 兩分鐘警告 環球災難片

一家四口 生活優游。

啓德遊樂場 香港遊客可乘111．106隧道巴士到達本場
鑽石戲院 星期日開日場 星期四加正場 華陽華舞伴唱
華美歌藝團 團長華領導首席紅星大會串
免費節目 梁氏技術 魔術 粵曲 歌壇 象棋 擂台 歡迎參觀
免費西片 處男艷遇 免費中片 蕩婦

雙麗線本週末午夜場特別推薦

大龍 黃華麒 寫實派大導演 最大膽的挑戰 最大膽的揭露 兒童不宜
飛越感化院・幕後大秘密
她們甘於墮落 是誰之過 她們蔑視法紀 是誰之錯 粵語對白・生動傳神

皇后 宝石 明星 大華 ... 國際 新華 ... 好世界 元朗
集港台影視精英 闖武俠片新里程！
無比陣容！ 驚人製作！ 無線「保鑣」片集原班人馬配音！
張玲 大銀幕盡展所能 張玲 岳華 宗華 羅烈 秦夢 古龍 江明 陳明華 「保鑣」製作人 製作・編導

THE INVINCIBLE SWORDSWOMAN
今天五場 國華特別加入 來勢洶洶 必然擠擁 定座要早
嘉禾今加映午夜場 各院預售門票 金明下期
飛龍千斤斬 勢如雷電轟 渡水登萍功 飄逸如滑翔
本片特具色無日子 八卦刃上手 高擂血浴 水光影下 迷劍血 灘河成
首部粵語配音武俠片 極視聽娛樂之份外親切
冷月孤星劍無情

紐約・凱聲
AIRPORT '77

勢如破竹 第五週！ 今天五場獻映 12點半 2點半 5點半 7點半 9點半 請即定座
國際機場一九七七
新藝瑪公司發行 環球公司出品 超級災難巨片
最驚心動魄的空難 最緊張刺激的救援
積林蒙 占士史超域 領銜主演
各報影評大讚

斷腸淚 越映越旺 今第二週 華盛頓 總統
銘謝觀衆捧場 好戲有人介紹
生死長別離 天涯哭此時 相送情無限 淚落滿羅衣
THE LAST CONCERT

新華 國都 國民 寶華 英樂 觀石 恒華 福星 南星 龍昌 光華
狂滿今請早 新華加午夜場
全面爆黃 大力黑友 真實內幕 爆到盡！
串女 強力爆炸性電影！ 黃與黑 無奇不有 大洋觀洋 人渣

本港股票市昨日成交報價表

（本表開市收市價係以各証券交易所當日最高者爲準，其他則以當日成交量爲準）

指數	上午	下午	漲跌
恒生指數	436.59	435.74	跌0.91
遠東指數	2109.99	2103.17	跌2.32
金銀綜合指數	374.15	373.73	跌0.26
金指數	388.96	387.10	跌0.93
[illegible]指數	375.80	374.16	跌1.93

四會總成交額：一千八百三十二萬元（香港交易所佔百分之二十八點八，遠東交易所佔百分之四十八點五，金銀交易所佔百分之十七點二，九龍交易所佔百分之五點五）

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
（銀行類）						
恒生銀行	18.20	18.10	18.20	18.10	-0.10	260,446
東亞銀行	122.00	122.00	122.00	122.00	——	18,000
海外信託銀行	2.575	2.575	2.60	2.575	——	18,000
友聯銀行	6.90	6.85	6.90	6.85	-0.05	35,966
（公用類）						
香港電燈	5.20	5.20	5.25	5.20	——	176,500
九龍電燈	21.20	21.30	21.30	21.20	+0.10	11,325
中華電燈	21.20	21.20	21.20	21.20	——	1,610
電話公司	32.50	32.50	32.50	32.50	+0.25	20,900
九龍巴士	4.65	4.60	4.65	4.575	-0.075	17,600
油蔴地小輪	19.90	19.90	20.00	19.80	-0.10	5,600
香港煤氣	11.50	11.50	11.50	11.40	——	5,000
（倉塢類）						
九龍倉	15.10	15.20	15.20	15.10	+0.20	24,040
九倉債券	125.00	125.00	125.00	125.00	-1.00	32
九倉債券認股權證	50.00	50.00	50.00	50.00	-0.50	2,500
均益倉	13.40	13.20	13.40	13.20	-0.10	6,500
安全貨倉	1.59	1.59	1.59	1.59	——	4,000
黃埔船塢	11.30	11.30	11.30	11.10	-0.10	63,160
廣生行	3300.00	3300.00	3300.00	3300.00	——	3
（航業類）						
亞洲航業	6.30	6.30	6.30	6.30	——	17,000
會德豐船務（A）	4.25	4.25	4.25	4.25	——	4,840
興亞海外發展	0.33	0.33	0.33	0.33	——	50,000
中華造船廠	1.03	1.03	1.03	1.03	——	6,000
華光航業	3.675	3.65	3.675	3.65	-0.025	6,000
僑光航業	0.83	0.83	0.83	0.80	+0.01	4,000
寶福發展	0.76	0.76	0.76	0.76	——	8,000
東方貨櫃	3.775	3.775	3.775	3.75	——	78,620
（建築類）						
保華	3.25	3.225	3.25	3.225	-0.025	11,000
新昌	2.50	2.525	2.525	2.50	——	17,900
夾石（公司）	2.20	2.175	2.20	2.175	——	17,000
海港石料	0.68	0.67	0.68	0.67	——	133,000
寶石酒家	18.60	18.60	18.60	18.60	-0.20	600
大華石	1.84	1.90	1.90	1.84	-0.05	52,000
安達臣地產	3.10	3.175	3.175	3.10	-0.075	72,000
（投資類）						
地產投資	5440.00	5440.00	5440.00	5435.00	+10.00	1,251
聯合企業	6.65	6.65	6.65	6.65	+0.05	3,000
怡和證券	6.70	6.70	6.70	6.70	-0.05	15,200
太平洋證券	6.50	6.50	6.50	6.45	——	15,000
新鴻基證券	1.60	1.61	1.61	1.60	+0.01	42,000
美地證券	0.37	0.37	0.37	0.37	——	10,000
亞洲企業	0.97	0.97	0.97	0.97	+0.02	12,000
民豐投資	1.90	1.90	1.90	1.90	——	3,000
（地產類）						
置地公司	7.05	7.00	7.05	7.00	-0.05	108,460
僑置地產	0.29	0.29	0.29	0.29	+0.01	10,000
忠正置業	1.23	1.24	1.24	1.23	+0.01	40,000
大信置業	0.83	0.83	0.83	0.77	+0.08	4,000
大元置業	1.28	1.28	1.28	1.28	——	4,000
保盛置業	0.57	0.57	0.57	0.57	——	2,000
好德置業	1.16	1.20	1.20	1.16	+0.10	8,000
國際置業	0.17	0.17	0.17	0.17	——	6,000
永泰建業	2.90	2.90	2.90	2.90	-0.025	6,000
遠利置業	0.78	0.78	0.78	0.78	——	4,000
聯利企業	0.70	0.70	0.70	0.70	-0.10	1,000
廣聯企業	0.44	0.44	0.44	0.44	——	8,000
捷聯企業	1.43	1.43	1.43	1.42	——	11,000
美孚企業	0.78	0.76	0.78	0.76	——	31,000
港九工商企業	0.90	0.90	0.90	0.90	-0.01	30,000
長江實業	5.40	5.45	5.45	5.40	+0.05	21,000
力士地產	0.77	0.77	0.77	0.77	+0.03	4,000
鷹君地產	3.35	3.35	3.35	3.325	+0.025	8,000

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
華人地產	0.64	0.64	0.64	0.64	——	2,000
大昌地產	1.26	1.26	1.26	1.26	——	361,000
嘉年地產	4.25	4.275	4.275	4.20	——	2,000
聯邦地產（A）	2.00	2.00	2.00	2.00	+0.01	75,000
和記地產	7.80	7.80	7.80	7.80	——	1,000
城市地產	1.12	1.12	1.12	1.10	-0.02	41,000
亨隆地產	1.12	1.12	1.13	1.12	——	12,000
西海地產	1.40	1.40	1.40	1.40	-0.02	10,000
大生地產	1.42	1.40	1.42	1.40	-0.01	54,000
大灣地產	0.34	0.34	0.34	0.34	——	10,000
華光地產	0.78	0.77	0.78	0.77	——	28,000
大古地產	2.775	2.775	2.775	2.775	——	30,000
合和地產	2.70	2.70	2.70	2.70	-0.025	13,200
新鴻基地產	4.725	4.725	4.725	4.70	——	28,200
[illegible]地產	3.675	3.675	3.675	3.675	-0.025	8,750
鷹君地產	0.76	0.75	0.76	0.75	——	36,000
南海地產	0.54	0.54	0.54	0.54	——	2,000
信和地產（A）	2.90	2.925	2.925	2.90	+0.05	46,000
鬱金香	0.82	0.82	0.82	0.82	——	20,000
兆業	0.98	0.98	0.98	0.95	-0.01	10,000
廣信	1.00	1.00	1.00	1.00	+0.01	66,000
大有	0.38	0.38	0.38	0.38	——	10,000
金利	0.54	0.54	0.54	0.54	——	12,000
南國	0.96	0.98	0.98	0.96	+0.01	4,000
明輝發展	0.57	0.57	0.57	0.57	——	4,000
泰盛發展	0.94	0.94	0.94	0.94	+0.01	74,000
世界發展	0.69	0.69	0.69	0.69	+0.01	8,000
地氈發展	6.50	6.50	6.50	6.50	——	1,000
遠東發展	1.33	1.34	1.34	1.31	+0.03	26,000
新世界發展	1.37	1.36	1.37	1.36	+0.01	228,000
香港物業投資	0.41	0.42	0.42	0.41	+0.01	20,000
（工商類）						
怡和公司	15.10	15.10	15.10	15.00	-0.10	67,569
怡和七厘半債券	92.00	92.00	92.00	92.00	——	350
和記企業	3.425	3.425	3.425	3.40	+0.025	319,600
太古洋行（A）	6.85	6.85	6.85	6.80	+0.05	124,450
太古洋行（B）	1.26	1.27	1.27	1.26	+0.01	61,500
會德豐（A）	2.675	2.675	2.70	2.675	——	254,821
香島酒家	2.25	2.25	2.25	2.25	——	6,000
邵氏公司	3.75	3.75	3.75	3.75	——	5,000
南華早報	11.90	11.90	11.90	11.90	-0.10	750
東香集團	0.46	0.46	0.46	0.46	——	4,000
周生生	0.98	0.98	0.98	0.98	+0.05	12,000
屈臣氏	6.20	6.20	6.20	6.15	——	2,500
生力啤	17.80	17.80	17.80	17.80		6,000
信昌	2.45	2.50	2.525	2.40	+0.05	334,400
和寶	2.675	2.65	2.675	2.65	——	14,000
立興	5.40	5.35	5.40	5.35	-0.05	18,465
寶光	2.85	2.85	2.85	2.825	——	19,000
仁孚	1.01	1.01	1.01	1.01	+0.01	8,000
（百貨類）						
永安公司	3.275	3.275	3.275	3.275	-0.025	2,000
連卡佛（A）	5.80	5.80	5.80	5.80	-0.10	15,000
（紡織類）						
會德豐紗廠	4.50	4.50	4.50	4.50	——	6,582
南洋紗廠	14.40	14.40	14.40	14.40	——	1,000
美豐織染	0.62	0.62	0.62	0.62	+0.02	210,000
南聯實業	1.92	1.92	1.93	1.92	——	18,000
偉善美製衣	1.57	1.57	1.57	1.57	——	6,000
長江製衣	5.35	5.35	5.35	5.35	——	4,000
新馬製衣	12.30	12.30	12.30	12.30	——	2,000
（酒店類）						
大酒店	13.90	13.90	14.00	13.90	-0.10	5,000
海港公司	14.30	14.30	14.30	14.30	——	2,000
百樂酒店	0.70	0.70	0.70	0.70	——	36,000
山帝國酒店	0.64	0.64	0.65	0.64	+0.02	44,000
美麗華酒店	15.00	15.00	15.00	15.00	-0.10	6,000

歐美訂購冬季成衣 出現兩種不同動態

羊毛衫單多排期至十二月底 其他梭織成衣新單反見減縮

【本報訊】歐美客商訂購冬季成衣有兩種不同的動態，羊毛衫訂購繼續增加，棉質及人造纖維質外套訂購反爲減少。現在羊毛衫廠生產仍然蓬勃，梭織製衣廠生產繼續走下坡。

昨據羊毛衫廠消息：今年歐美冬季衣服，將側重羊毛衫，因爲經過去年第四季天氣特別寒冷，羊毛衫的保暖程度比較棉質及人造纖維質衣服勝得多，故此今年輸入羊毛衫預算比去年多一倍，現在本港羊毛衫廠接入訂單排期至十二月交貨，造成開工生產創五年來的新高潮。所謂羊毛衫，是泛指毛質的針織衣服，其實除了羊毛以外，還有兎毛、羊駝毛、茄士咩毛等高級毛衫。

又據梭織製衣廠透露：在一個月前，很多製衣廠還認爲燈芯絨外套接單會繼續增加，誰料適得其反，最近一個多月內，很少新訂單接入，原因是歐美客商今年第一季向台灣、日本訂購燈芯絨外套很多，來港訂購亦不少，且由於燈芯絨外套不及羊毛外套利便，預料今年約有三分之一燈芯絨外套銷路被羊毛外套取而代之，故此歐美客商來港訂購羊毛外套增加，訂購燈芯絨外套減少。

還有一點值得指出的：牛仔套裝今年冬季在歐美市場銷路亦將顯著減少，因爲牛仔套裝的熱潮已經一去不復返，預料今年歐美各地冬季流行的服裝，將以一件羊毛外套配一條長西褲爲最多，於是本港梭織製衣廠偏重製造牛仔褲及牛仔套裝、長褲的製衣廠，接入訂單實在很少，影響整個製衣業不振。

股票市牛皮帶淡 上落不到一價位

成交總值一千八百餘萬元

每日股市

【本報訊】外圍行情榮辱互見，但上落不大，對人心無影響，大家仍呈觀望態度，交投仍弱，成交總值仍不到二千萬元，僅爲一千八百三十二萬元，行情仍作慢性靠淡。據行中人士表示：如沒有新刺激，股市仍難擺脫疲弱之局。

昨市走勢，開市後，尚呈堅硬，十一時恒生指數報四三六·六五，升○·三五。但十一時後，交復轉軟，上午恒生香港指數報四三六·五九，跌○·○六。午後，仍呈慢性靠淡之勢，恒生香港指數下午收四三五·七四，全日指數與前市比較，跌○·九一。各股起跌多在一個價位間，其疲呆之勢可見，實乏善可陳。較活躍股票微揚者有：九龍倉、怡和及和記等，而滙豐、置地及會德豐等均企穩。

本港股票週二在倫敦市場收市中間價如下：滙豐一八·○五元，怡和一四·九七五元，和記三·四四五元，會德豐二·六七五元，置地七·○四元。

工商股市

股市分類指數據遠東交易所公布如下：銀行類二五三六·五○跌一四·○二，公用事業類一八九三·四○跌○·七二，地產建築類二一九六·四五跌一四·六○，工商企業類一八二六·○三升一二·二四，倉塢類三七一四·四一升二四·三六，酒店類一七五一·五一跌八·○二，投資類二五一四·○六跌一一·五七，航業類一○四七·七三跌一·七七，紡織類一○五九·二一無起跌，橡膠類七六○·七四無起跌。

次質舊米價低跌 粮市交投轉減少

【本報訊】昨日米糧市，交復轉淡，因爲存倉的一部分次質舊米每担又比表面價退三元至四元，米市受到影響，買家入貨減少。

昨日開糶沽出食米二千七百包，袋鼠絲苗每担一百一十七元，金冠絲苗每担一百一十七元，洪字絲苗每担一百三十元，金雲環舊香米三號米每担八十五元，青飛輪舊絲仔米每担八十八元。

倫敦金價升一元

【最後消息】倫敦金價頭盤一四二點七五美元，尾盤一四二·八零美元，與前市尾盤價比較升一·零美元。

（尚有英、瑞、美、加各地最後金價刊第八頁港聞版）

倫敦股市上升三點

倫敦股市星期三日近收市時金融時報指數上升三點六報四四九點九。

中午美股下跌三點

紐約股市星期三日開市三小時半後杜鍾斯指數下跌三點零三，報九○○點三六。

美股市軟弱 下跌兩點多

【紐約十二日美聯社電】星期二紐約股市持續下跌，主要是耽心美國經濟前景黯淡，但交投頗爲活躍。

據分析家指出，美國經濟成長率很可能放慢，市場因此表現低落。週二政府統計數字顯示，六月份的零售生意輕微下降，是連續三個月來下跌的走勢。

杜鍾斯卅種工業股平均指數繼上週一跌二點四六之後，週二再跌二點一二，收九零三點四一。

紐約證券交易所的下跌股票與上升股票是八比七。

成交總額達二千二百四十七萬股，比週一的一千九百七十九萬股大幅度上揚。

紐約證券交易所普通股綜合指數跌零點零五，收五四點六零。

昨日外滙牌價

（一律電滙計）

幣別		牌價	漲跌
英鎊	出	八·○六○	無起跌
	入	七·九二五	無起跌
美元	出	四·七七五	無起跌
	入	四·六七五	無起跌
加拿大	出	四·四五九	升○·○四五
	入	四·三五五	升○·○四五
西德馬克	出	二·○二五	跌○·○一五
	入	二·○四五	跌○·○一五
法國法郎	出	九七·二五	無起跌
	入	九四·六五	無起跌
瑞士法郎	出	一·九六○五	升○·○一○
	入	一·九一○○	升○·○二五
日元	出	一·七四五	跌○·○○四
	入	一·七○二	跌○·○○三
人民幣	出	四○·○二	無起跌
	入	四○·二二	無起跌

外圍行情全面報昇 港金價僅漲三元半

美電美鈔止跌步穩日元仍硬 收家力强金市加息增至一元

【本報訊】對金市利好的有：㈠外圍行情全面報升（請參閱下文）；㈡美國貨幣當局表示，近期美元滙價比瑞士法郎、日元及其他強力貨幣某跌，乃由於市場對雙方外貿及國際經常收支互有順逆之反應，在此情形之下，美政府無意插手支持美元，對當前情形亦殊不感滿意，現已密切注視市場動態。消息傳來，午市美元大跌。另方面，石油出口國組織商會會議席上各石油部長對美元跌勢亦深表關懷，但未將問題正式提出討論。數週來，美元比西德馬克及日圓滙價已下跌百分之五以上，無形中使到本年油價雖然增加百分之十，其實產油國得益僅及增幅一半；㈢加息由七角增至一元（指港市而言）；㈣西班牙幣貶值幅度，各通訊社報導頗有差別。路透社引述西班牙國家銀行消息報導，貶值百分之一九·九；但美聯社報導爲百分之廿四，新訂滙率爲八七·三零西幣兌一美元（舊滙率六九·九九西幣兌一美元）。巴黎主爲銀行界認爲西幣此次貶值可能影響法國與西班牙雙邊貿易赤字惡化，同時紐約美國銀行亦相信西幣貶值可能拖累其他貨幣下跌，相信尤以義大利果拉最受影響。

對金市利淡的有：㈠石油商家會議已告結束，下次會議定於十二月在委內瑞拉首都舉行，屆時將討論下年度油價問題。沙地阿拉伯石油部長於會後表示，希望明年能凍結油價，但未有清楚解釋是否按照目前定價凍結或照明年加價後新價位凍結；㈡美國卡達總統舉行記者招待會，會上談話並無特出之處，但表示對美國經濟前景感樂觀，同時對中東和平問題近期發展，亦感興奮。

週二外圍行情，金價方面：倫敦報一四一·八○美元（升九角），瑞士入價報一四一·五○美元，出價報一四二·五○美元（升七角半）。巴黎報一四六·七四（跌一角八分）。加拿大期貨報一四四·○美元（升兩元），美國紐約報一四三·六○美元（升兩元）。英鎊方面，倫敦轉讓鎊報一·七一九九美元（縮三厘），美國芝加哥報一·七二○○美元（漲一厘）。

本港金市，前市尾盤爲七八九·○，昨日上午開市報七九四·○，最高報七九九·○，最低報七九三·○，收市價七九八·五。息價訂加息七角，上牌現貨交收共一千兩，公價定七九七·五。

下午開市七九八·一，最高七九八·○，最低七九二·○，收市七九二·五。整日波幅七元，收市價與前市比較，升幅爲三·五元，走勢先好後淡，相當反覆，未能跟貼外圍行情走勢，這是由於尾市時獲利回吐較多，人心不安定所致。

美鈔市止跌報穩，大鈔報四·六四七，普鈔報四·六三九。美電最高報四·六五二，最低報四·六四七。

日元市堅硬，大紙報一七五·七，細紙報一七四·七五，台幣報一一九·○。西德馬克報二○一·五。法國法郎報九五·○。

大好友吼實股王父

指數跌跌又升升，升後又再跌，昨市再回跌零點九一，不足一點之數，純爲小兒科之舉。各類股份身在淡市又逢下跌，自是跌價多過上升，除去「特別」的個別股份有揚升之外，餘者顯得更爲冷淸。

× × ×

兩隻石頭仔，股友經過一輪消化後，又想翻尋味一番，大小兩石又開始有所郁動，大石由三皮一角這個價位開上三皮一七五高價收市，而小石則由一皮八四開始，慢慢一步步的拾級而上，直至收市時已站定在一皮九角。幾日來，該兩隻石仔股走勢，頗有同漿同撈的表現。

大小石同撈又同保

× × ×

三行之二的表現相當硬朗，因爲有消息支持，有人謂「三皮六角多多都要，要貨不要錢」。因此，即使身處大淡市，亦有人買入甚多，尤以大戶入貨甚衆，散戶亦三三兩兩的跟進。昨收市晉升至三皮四二五，升上仙半。

× × ×

大好友整日吼住股王之父，一旦有人拋貨，即將其購入。在怡和牌下人頭湧湧，不只是大好友想入貨，一些散戶見股價偏低，亦忙忙入貨。當然平貨執，誰都不肯慢行，任趁價低晉貨，昨以十五皮一角收市。

× × ×

最新會與半新會的「合併」，計劃將可能快於和黃的大合併，據非正確消息稱，條件又再放寬，由以前的四換一變爲三換一，而最新會的牌價目前是三萬餘元而已。

銀行同業拆息略回昇

最近退票轉多 個別收縮放欵

【本報訊】昨日銀行同業拆息又復回升，活期拆息二厘二五，隔夜錢一厘七五，這是英商銀行將拆息提高影響。據銀行界人士指稱：現在銀行內部頭寸本屬鬆弛，但個別銀行對織布、製衣廠及中小型地產建築商放欵收縮，最近十多天來，退票轉多，銀行放欵更爲審慎。

美滙價格轉穩，銀行業內成交每美元兌四·六五一港元至四·六五三港元，照單每美元兌四·六七七五港元，實單每美元兌四·六○七五港元。

英鎊價格微降，照單每鎊兌八·○六○港元，實單每鎊兌七·九○○港元。

歐洲與亞洲美元利率相同，一個月期五厘半，三個月期五厘六二五，六個月期六厘。

砂糖市疲淡 續創新低價

【本報訊】國際糖價持續下跌，倫敦原糖現貨爲每噸一百○一鎊，紐約原糖現貨每磅六·八五美仙，這是自一九七四年以來新低價位。國際糖業人士指稱：近來基本上仍是世界食糖供過於求情況未能改善，而最近巴西主要產糖國，擬安排賣出大量存糖，因爲新收成年度有跡象出現豐收，須將存糖提前疏導，同時，土耳其亦準備賣糖，因此，在沽家相當而買家承接力弱的情形下，糖價無法企穩。

糖業人士表示：很多地區糖產出現豐收時，在第三季尾陸續開始收取新糖，相信今年糖市在這些因素之下，作爲不大，而會發展到明年三月份之前，才有若干改變。

本港糖市走勢繼續清落，除受外圍行市影響之外，本地供求過剩情況也加添市場壓力，糖價是否再低，業者無此信心。

西德幼糖碼頭價每担由六十七元跌至六十六元，南韓糖，七十二元五角，本週到貨法國糖，按六十七元，大陸棉花中粗，每噸一千一百廿元，天津中粗，一千零六元。

倫敦原糖現貨每噸一百○一鎊，比前跌四鎊，紐約原糖現貨每磅六·八五美仙，比前跌○·二○美仙。

怡富公司委任董事

【本報訊】怡富有限公司昨日宣佈，由一九七七年八月一日起委任郭立（C·GRUBB）爲該公司之董事。郭氏自一九七六年七月一日起即任怡富（新加坡）有限公司常務董事，迄今並將續任該職。

淡水魚供應量 今年減近一成

淡水魚的供應近來經常都出現短缺的現象，導致售價也紛紛上漲。以最近一週的行情來看，大魚的售價每斤都保持在七元至八元之間；鯇魚則爲十元至十一元；鯪魚售價更高，每斤約爲十二元至十三元。

淡水魚供應少，鹹水魚的來量也不多，在供不應求的情形下，鮮魚的售價自然要紛紛上升了。

事實上，淡水魚的短缺並不自近日始，今年以來的供應一直就不大正常，每月的來量通常都較去年同期減少一成。

根據統計，今年頭五個月淡水魚的入口量是廿萬零五千担，總值九千九百一十萬元。去年同期淡水魚的入口量是廿二萬二千担，總值則是九千二百六十萬元。兩者比較，今年入口量減少了百分之八，但入口值卻增加百分之七。

大陸是本港淡水魚的主要供應市場，今年淡水魚短缺，大陸方面供應減少是一個很大的原因。

去年頭五個月大陸輸港淡水魚是廿一萬五千多担，今年同期則是十八萬三千多担，減少了百分之十四點五。

市場漫步

滙豐銀行對外傳美國保管收券事聲明

【本報訊】香港上海滙豐銀行發言人昨日稱，滙豐銀行曾經注意到，最近有若干據謂係紐約萬國寶通銀行所傳出之聲明，內稱萬國寶通銀行有意就香港若干公司（包括香港上海滙豐銀行）之股票，發行美國保管收券。

滙豐銀行發言人強調，滙豐銀行並未發起由萬國寶通銀行發行滙豐銀行股票之美國保管收券。發言人並指出，發行美國保管收券乃美國方面所創之例習，主要作用爲使身居美邦之投資人能購買在美國國土以外註册之公司的股票。此種辦法，並非爲香港居民購買香港各公司之股票而設。

代表美國保管收券持有人將股票向有關公司過戶之財務機構，即爲股東權利之行使者。因之，凡持有滙豐銀行股票美國保管收券之人士，並非註册的股東，亦無資格出席股東周年大會。美國保管收券持有人只能與發行此種美國保管收券之財務機構來往，而不能與香港上海滙豐銀行來往。

商品期貨市棉花行情

交易單位：每張二萬五千磅

成價單位：每磅美仙計

月份	開市價	最高價	最低價	收市價
十月	63.30/63.00	63.05		63.10/62.95
十二月	61.60/60.75	——		61.50/61.40
明年三月	60.50/60.11	60.70	60.40	60.59/60.50
明年五月	61.00/60.00	——		60.80/60.40
明年七月	61.30/60.50	——		61.00/60.70

全日共成交二十七張

本公司自粵專銷售台灣新東紡織股份有限公司
NEW EAST TEXTILE CO LTD.榮譽出品［麒麟牌］GIRAFFE BRAND
全棉空氣紡棉紗，強力混紡棉紗以來，　　蒙本港紡織界人士熱愛採用，供不應求，抱歉之至，爲答謝客戶支持起見，特推出展軍紡織股份有限公司
CHAN CHUN TEXTILE CO LTD.榮譽出品「壽仙牌」ULYSSYS BAND
全棉空氣紡棉紗，如蒙紡織界人士垂詢請與本公司聯絡，電話：H-762421, H-771596. 無任歡迎

HONGKONG SOLE REPRESENTATIVE:
EMPRESS FASHION
香港總代表：帝后疋頭行
香港銅鑼灣富明街二號寶明大廈二樓A座
Po Ming Bldg, 1st Fl, Ft, A, 2, Foo Ming St, Causeway Bay, H.K

壽　 　仙

台灣展軍紡織股份有限公司榮譽出品
CHAN CHUN TEXTILE CO., LTD.
"壽仙牌"全棉空氣紡紗
"ULYSSYS"
O.E. YARN (1) 100% COTTON (2) 100% POLYNOSIC
(3) 100% RAYON (4) POLYESTR/COTTON
(5) POLYNOSIC COTTON
YARN COUNTS: 6'S 7'S 8'S 9'S 10'S 11'S 12'S 16'S
HK SOLE REPRESENTATIVE
香港總代表：帝后疋頭行
EMPRESS FASHION

香港永安有限公司 啓事

香港永安有限公司董事會宣佈由一九七六年三月一日至一九七七年二月二十八日止本公司集團純利為二千一百二十三萬八千九百零八元

本公司董事議決於一九七七年八月二十六日召開之股東年會中建議派發上述年度股息每股八仙。

股份登記由一九七七年八月十一日至廿六日止首尾兩天包括在內暫停辦理過戶

股票過戶須於一九七七年八月十日(星期四)下午五時前送交本公司股票過戶處香港遮打道太古大廈一〇〇二室廠商證券登記有限公司辦理。

承董事會命 總經理 郭琳弼謹啓

一九七七年七月十二日

九龍聖心書院 擴班招生通告

政府三年補助中學

班級編制：F.1至F.5會考班 F.6商科班F.4商科班

校址：一、紅磡漆咸道二七二號女校 二、土瓜灣道八十號男女校 三、紅磡必嘉街一號 四、長寧街四十八號

招生辦事處：紅磡漆咸道272號女校 土瓜灣道八十號 電話：K-三…四八一四

本校成聘各級各科教師來函請寄漆咸道二七二號女校

閩僑中學招生通告

本校乃政府補助私立不牟利之英文中學校舍自建

班級：F.1至F.3(全日制)以後增辦至F.7

報名日期：即日起至八月五日止(星期六照常辦公)(每日上午九時至十一時下午二時至五時)

報名地點：北角炮台山道本校

報名手續：繳備原校離校證明文件半身正面照片二張及報名費三元全本校填妥申請表。

考試日期：八月七日上午九時齊集北角寶馬山道蘇浙公學舉行。

備註：一、F.1學生可接受政府補助學費及本校獎助學金
(二)25號巴士由中環直達本校，本校並備有校車接送

校監 曾紀華
校長 鄧宗泰

同濟中英文中學

創辦於一九三六年為政府補助學位中英文中學

招考英文部F.1中文部中一男女生凡持有升中試准考證者得免筆試

報名：即日開始。試期：校內公佈

校址：灣仔堅尼地道十五號A(可由大道東船街直上)

電話：五—二七〇六一七

監督兼校長 翟逸樵

樂道英文中學招生

政府註冊 不牟利

班級：英文部：F.1—F.4 中文部：中一至中四

試期：七月十五日(星期五)上午九時卅分

校址：何文田佛光街(由培正道直上)

電話：3—034176 3—033947

校董：林思顯 李會桃 黃天燊 孫秉樞 洪慧清 潘若燊 曾健平

校長：盧世農

珠海書院 新開一年課程 會計專修科招生

(一)宗旨：以簡明學習方法，使學生能在短期內，通曉會計工作，並準備應考倫敦LCC·AIA及ACCA等專業試。

(二)資格：中五畢業或同等程度。

(三)報名：即日起，每日上午九時至十二時，下午二至五時，晚六至八時半。

(四)考試：另行通知，如由學校保送或持有合格定程度者，得免筆試，惟須參加口試。

(五)上課：八月二日，晚六時十五分至八時四十分(週二週四至九時卅分)

(六)校址：九龍亞皆老街一壹五號 電話：三—〇一四九八六 三—〇一六一四七

簡章備索

刊本報廣告 請撥電話：二八〇七〇八接洽

利瑪竇書院通告

(一)本校下學年度大學預科班(文、理、工、醫各組)現已開始接受新生申請。

(二)各屬校之英文中學、中文中學、小學等班級 間有少數學額 給予新生或插班生申請。

有關各校學位 及申請手續 請向下列校務處查詢：

香港第一校：西營盤第三街103號
香港第二校：灣仔船街9號
九龍第一校：深水埗海壇街145至149號
九龍第二校：尖沙咀山林道5號及18號
九龍第三校：深水埗鴨寮街28至36號(長沙灣球場側鄰)
九龍第四校：牛頭角道新九龍地段53號(淘化大同公司側鄰)

(詢問電話：香港275014九龍691812)

天主教 聖慈幼英文中學

△本校向獲教育司署選定為三年受助中學▽

徵遠英文書院 香港知用中學 招男女新生

班級：英文部：F.1—F.5 P.1—P.6幼稚園AB班幼兒班 中文部：小一—小六幼稚園高低班幼兒班

考試日期：七月十五日上午九時

持有升中證者得免試入學並可得參加免費暑期補習

校址：英文中學部：上環荷李活道普仁街19號 電話：455204
中文中學部：堅道93號 電話：241434
中英文小學及幼稚園：堅道63號 電話：236531
上環必列啫士街37號 電話：459224
上環普慶利街三號 電話：438204

交通(3,4,12,13,23,23A,23B,24,103號巴士直達)

窩打老道青年會辦 暑期商科訓練

日期：一九七七年七月十四日(星期四)

時間：逢星期一至五全日

科目：必文速記、英文簿記及會計、英文打字、英文商業信札、C I F計算及出入口文件、珠算。

窩打老道廿三號 電話K八八〇一一壹一成年部詢

窩打老道青年會辦 九個月全科文憑秘書訓練

日期：一九七七年九月一日(星期四)

時間：逢星期一至五全日

報名資格：中英文中學F.5五年級或同等程度

科目：速記、中英文打字、珠算、簿記及會計成本會計、核數、香港地方稅例、聽覺打字、商業信札、出入口文件及計價、私人秘書實務、有限公司秘書實務、公司法例、合約法、工商管理、銀行業實務、TELEX、辦公室電動工具運用、美容、社交禮儀。

窩打老道廿三號 電話K八八〇一一一一成年部詢

香港中文大學

本大學徵聘下學年度教職員：

(一)崇基學院地理系兼任助教—應徵者須具良好地理學學位。(今年應屆畢業生亦可應徵)。獲聘者須協助有關指導學生，小組導修，實驗室工作及野外實習。月薪港幣一四三〇元。

(二)臨時宿舍舍監—應徵者須具大學學位，認識心理學或教育學，曾任教學，行政及宿舍管理工作，並有領導學生活動及解決學生問題之興趣與能力。任期暫定一年月薪港幣二八六〇至三八二〇元視資歷及經驗而定，並可於臨時宿舍內獲免費住宿。

服務條例包括醫療福利及年假。應聘者須於本年八月到任。請函本大學人事組索取表格。(地址：新界沙田)。表格須於七月廿八日前寄回，封面註明「應徵」。

一九七七年七月十四日

提防影射 認明商標

Fiesta Filipina

Manila Garden Hotel SPI PINES HOTEL TROPICAL PALACE

＊聯合贊助＊

菲律賓 七天特級豪華貴賓團 $1290.

本團特點

出發日期：七月份班機全部客滿2, 4, 5, 9, 10, 11, 14, 16, 17, 20, 22, 23, 26, 28, 29, 八月19, 22, 25, 28, 31, (銘謝客滿1, 3, 4, 7, 9, 10, 13, 15, 16, 21, 27)九月3, 6, 12, 18, 24, 30

第一天 香港—馬尼拉
第二天 市區近郊—大谷地(火山湖)—蘇香夜總會
第三天 馬尼拉—碧瑤—青尼夜總會
第四天 碧瑤—馬尼拉—艾蘭迪—燒烤營火舞會
第五天 艾蘭迪—百勝灘—海上龍場
第六天 馬尼拉—菲島文化村—EDUARDO'S夜總會
第七天 馬尼拉—香港

★★★請向下列各大旅行社報名查詢★★★

港九各大旅行社聯合廣告 方便讀者查詢參考 請選擇合適者參加

CF 知友 3-665221 3-665222
日本本州六天$2,250.
韓國 五天$1,790.
星馬泰 十天$3,150.
歐洲 二十天$6,625.
菲島七天 22/7 $1,250.
尖沙咀加拿芬道18號恒生銀行大厦508室

香港文娛遊覽有限公司 電話:5-250302 5-4線 3-661371 676963
馬星泰十二天$3,250. 9/7, 23/7, 28/7, 11/8, 20/8, 17/9.
馬星 八天 $2,650. 9/7, 23/7, 28/7, 11/8, 20/8, 17/9.
泰國 五天 $1,650. 12/7, 26/7, 9/8, 16/8, 23/8

宜泰 3-960295 4線
暑期阿里山九天歡樂團
$1,450元送個人証早去晚返遊足九天
7月24日已滿8月5日餘額無多
暑期青年台灣環島暢遊團
九天$1080元連証住酒店
8月5日出發遊足九天
代訂各地機票●代辦各國簽証
旅遊來宜泰●便宜又愉快

CIC 吉時吉旅行社有限公司 3-694971 3-695545
歐洲十四天 $5350
韓日八天 $2890 26/7 9/8 23/8
美加東西岸十八天 $9850 26/8 6/11
歐洲二十八天 $14900 29/7
曼谷六天 $1550 24/7 30/7 14/8 28/8
台灣芝蔴城九天 $1750 16/7 23/7 6/8 13/8 20/8
九龍彌敦道1-3號希爾大厦10樓

發達時旅遊社(香港)有限公司 電話：3-686888, 3-661688
台灣九天 $1,690. 7月31日
菲律賓七天 $1,290. 6月29日 7月2, 5, 8, 11, 14, 15, 20, 23, 26, 29日 8月15日
韓國四天 $1,690.— 8月26日
九龍尖沙咀加拿芬道18號恒生銀行大厦907室

AIRSEA LINK TRAVEL 一帆旅行社
星馬麗沙陽七天海空暢遊 $2,718.
菲律賓海空七天暢遊 森林女神號 $1,350.
代售各地機票 學生機票 移民機票
歐遊團 英航20天 暢遊歐洲八個國家 $6,625.

新亞 5-733740 5-735168
菲律賓海空遨遊$1330.
全程七天 7月29日出發
日本青年觀光團$2190
全程九天 7月29 8月5日出發
暑假酬賓，凡於7月10日前報名，皆以特價優待，團體參加，收費另議
名額有限，報名從速，歡迎電話留位
辦公時間10 A.M.—7 P.M. 假日照常

華旅有限公司 5-244109-0, 5-243396
菲律賓七天 $1 250
星馬泰十天 $4 800
$4 999
$5 350
$7 550
$2 220
韓日十天遊 $3 290
韓國五天遊 $1 790
台灣九天遊 $1 800
泰國五天遊 $1 450
星馬泰十一天 $3 250
中環德輔道中58號利興大厦604-6室

萬邦 5-763344-5 (9.— 7.—假日照常)
台灣 十天環島阿里山團 逢星期日出發(大韓航空公司贊助) $1,480. 暢遊台北、故宮、花蓮、日月潭、阿里山等
日韓 五天聯遊 逢星期五出發 回程可自由逗留台北 $1790. 暢遊日本、漢城、板門店、華克山莊等
"森林女神號豪華客輪" $1,330.
菲島七天海陸空暢遊 28/7, 9/8, 15/8.
情商胡章釗先生抽獎，獎品贊助機構：
香港銅鑼灣軒尼詩道458號金聯商業中心1401室

大衆旅行社 5-451382 5-440601 5-440791
台灣觀光團
九天$1460 七天$1330.
逢星期六出發
倫敦美加東南亞
(學生＊旅遊＊移民＊機票)
香港干諾道中64-65號廠商會大廈102室

騰達旅遊公司 5-776338(4線)
台灣 7天$1,350 9天$1,450 逢星期六/日出發
台灣青年團 7天$1,120 9天$1,220 日本 6天$2,220
泰國 5天$1,490 7天$1,890 韓日 8天$2,680
星馬泰 7天$2,590 11天$3,190 夏威夷10天$3,990
歐洲 20天$6,290 26天$7,990.
美加探親團15天西岸$5,990 22天東西岸$7,690
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
專辦世界各地旅遊簽証，經濟航空客票，移民及學生機票。
香港銅鑼灣怡和街9號益士發展大厦1605至6室

利華旅運
韓國 慶州六天 $1750.
8月22日乘豪華班機回程可停台北，暢遊漢城市、華克山莊、板門店自然農場
菲律賓 碧瑤七天 $1250.
8月9日 特價酬賓 名額有限 請速報名
雙十節回國觀光團 十四天$1550 10月4, 5, 8日
阿里山芝蔴城週末團 九天$1690 七天$1500
旺角彌敦道577號高氏大厦4字 3-880157, 3-301544

聯耀旅運 3-312678 3-312838 3-661142
$1190七天暢遊菲律賓
全新行程・一流享受
出發日期
4/7, 10/7, 16/7, 22/7, 28/7, 3/8, 9/8, 15/8, 27/8
馬尼拉——百勝灘——馬容火山
行程精心策劃・絕無舟車勞頓
夜宿一流大酒店，享受豪華
四晚不同情調夜總會
彌敦道611號高陞大厦1502室

台灣快意 直接主辦 3-301277-8
阿里山芝蔴城環島 九天$1,520. 七天$1,350.
寶島溪頭特選 九天$1,440. 七天$1,310.
阿里山團 九天$1,730. 七天$1,520.
逢週一週六 有團出發
特快台証＊平價機票
九龍彌敦道570號 華利大廈1501室

永達(香港)旅遊公司 Tel:3-679161-4 3-660249-0
曼谷之旅
芭堤雅五天遊覽團
全程 HK$1,599
(C.I.免簽証費)
住宿兩晚芭堤雅，乘中華珍寶客機遍覽泰國名勝，多晚豪華夜總會
出發日期：17/7, 24/7, 31/7, 7/8, 14/8, 21/8
住宿溫莎酒店及芭堤雅邁灣酒店
總公司：尖沙咀彌敦道92-94號華敦大厦八樓B座2字